

# ՄԻՒԹԵՐԵՑ ԱՆԵՑՏՈՅ

ՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Սկիզբն, Գլուխք ի՞ն

և

Յաւելուածք

Ի ԵՄ ած  
Ք. Պ.

1879

Ա. ՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Օ՞հանգամանաց կենաց Ա՞խիթարայ Ե՞նեցւոյ չէ ինչ մեզ  
յայտնի, բայց այն միայն թէ՝ էր սա աւագերէց կաթուղիկէ եկե-  
ղեցւոյն Ե՞նեցւոյ և եկաց յելս երկոտասաներորդ դարու։ Աս գրեաց  
զՊատմութիւն իւր ի խնդրոյ հաւը Հառիճայի վանաց, Գրիգո-  
րոյ վարդապետի, և եթող յետնոց զայլ և այլ երկասիրութիւնս,  
որք ոչ հասին ի ձեռս մեր, և զորոց ձառեն Վարդան և Ստե-  
փանոս մետրապաւլիտն (Օրբէլեան։ Վարդան կրկնակի յիշէ ըզ-  
Ա՞խիթար յիւրում պատմութեան։ Ա՞ի բերելով զանցս ինչ ի  
պատմութենէ Վրաց և ի վերջն ասելով. “այս ըստ Ա՞խիթարայ  
երիցու ասիցն (Վեն. Եր. 91)”, և միւս՝ ի պատմելն զսկզբնաւո-  
րութենէ Թուրքաց, յորժամասէ. “Այս ըստ Վահրամայ որդւոյ  
Տիգրանայ, վիպագրի։ Իսկ պատուական երէցն Ա՞խիթար Ե՞նե-  
ցին այսպէս ասէ”։ Եւ զոր ասէն՝ առանձինն եղաք ի վերջ հա-  
տուածոյս։ Ստեփանոս (Օրբէլեան նոյնպէս յիշէ զսա և զգեղեցիկ  
Պատմութիւն սորա, յասելն.՝ այլ զի ժտեալ էր յիշատակ նախ-  
նական զրուցարութեանց նոցա, նաև ամենայն արութիւնք և  
գործք երևելիք ի տանն Վրաց ազգին (Օրբէլեանց ի նոցին ժա-  
մանակագրոցն, զոր Քարթլիս Ցխորեբայ կոչեն, վասն այն մեք  
ոչ գիտացաք զորպէսն և զկարգ բանիցն, զի և ըստ կարգի շա-  
րայարեալ էաք ի մատենիս. բայց զոր ինչ գտաք ի հայալեզու գի-  
րըս սակաւ ինչ յիշատակ՝ դիցուք, ևս և զվախճան կատարածի  
նոցա, զոր հաւաստեաւ ծանոյց մեզ գեղեցիկ Պատմութիւն Ա՞խի-  
թարայ Ե՞նեցւոյ”։

Ա՞եզ չէ յայտ, եթէ պատմութիւնս այս Վրաց, յիշատա-  
կեալն ի Վարդանայ և ի Ստեփանոսէ, առանձին երկասիրութիւն

էր հեղանակիս, թէ մասն ինչ միայն “աշխարհագումար զրուցաց” Անեցւոյն։ Ինքն այսքան միայն ասէ ի նախերգանս իւր, թէ՝ “գումարեցի զայսոսիկ գումարումն յերիս պրակս... Առաջին Պրակն սկսանի ի Պարոյրայ Հայկազնոյ, առաջին թագաւորէ Հածոց մինչև ցՅովանէս վերջին. իսկ երկրորդն՝ Ցովանիսէ մինչև ի քահանայանալն Տեառն Բարսղի։ Եւ երրորդն՝ մինչև ի գերելն զԵրուսաղէմ և ցելս ազգաց ֆրանկաց,,։ Ի սոցանէ մասն միայն առաջին Պրակին եհաս ի ձեռս մեր, ղաւղեալի ստուար գրչագրի միում ի մատենագարանի բարձր Արբազան Աարգիս Արքեպիսկոպոսին Հասան Գալալեանց, որոյ ի լուսաւոր թոյլ տուութենէ շահեցեալ տարաք ընդ մեզ ի Ա. Պետերբուրգ զերկուս գրչագիր մատեանսի նոյն գրադարանէ վասն ընդաւրինակելց ի նոցանէ զինչ ինչ բանս, և այժմի լոյս ընծայեմք զնշխարս Պատմութեան Անեցւոյն, յուսալով զի և զմնացորդն հանդիպեսցի գտանել ումեք յաջողագունի քան զմեզ։

Ի վերջ մատենիս եդաք՝ զՅաւելուածս, յորս գտանին տեղեկութիւնք և պէսպէս բանք մատենագրաց մերոց զմարդարէէն Տաճկաց։ Այլ և զբաղուածս ինչ ի պատմութենէ Համզայի Խսպահանեցւոյ յաղագս յաջորդաց Մահմետի, որոց գրեթէ ամեննին համահաւասար գտանին ամք, ամիպէ և աւուրք իշխանութեան ասացելոցն ի Միհիթարաց, այնպէս զի երկոքեան մատենագիրքս ի միոջէ աղքերէ հանեալ երեխն զնիւթն հատուածոյս։

## ՄԻՒԹՅՈՒՆԸ ԸՆԵՑԻՈՅ

ՊԵՏՐՈՒԹԻՒՆ

Հանդէսք բանից աշխարհագումար զրուցաց, տիեզերապատում անցից. Վիպասանեալ ի քաջ գիտնականէն Միհիթարաց, աւագերիցու մեծ կաթուղիկէին Անդու, հասկապ քաղաքի. ի խնդրոյ հաւը Հառիճայի Գրիգորոյ վարդապետի։

ա. Միւեալք աստուծով ի սկիզբն մատենիս աշխարհավեպ հանդիսարանացս, ոյժ առեալ սատար և նեցուկ զաղաւթս սրբոցդ, ևս և զպատճառի բանիս, անսայթաք հաւատով կառուսցուք զգարշապար մտացս ի յոյսն անկարծելի և ի սէրն անկեղծաւոր։ Եւ այնպէս զաւրացեալք ՚ի Բանէն, որ բանիւ գոյացոյց զեղեալքըս ամենացն, ուղղեսցուք զմակցի բանիս ի վերայ մկանաց անդնդահայեաց ծովուս խորութեան։ Ի ձեռն առեալ զայս մոյթ սրտի և . . . զաթ պարանոցի, որում աւարտն և նաւահանդիստն յանձն է քաջ և անմոլար նաւապետին։ Եւ արդ՝ ըստ կատարելոցն հրահանդից ի սովիեստական յեղանակսն, պարտ է յամենայնում յառաջարկութեանցն նախ քան զամենայն հարկաւորապէս ցուցանել, թէ՝ յաղագս պահ է բանս. յորում և զբովանդակ մթերս շահիցն և զհոյլս աւգտութեանցն յայտ ածել և առաջի դնել։ Եւ այս՝ զի զմիտս ընթերցողացն և լսողացն առաւել յաւժարագոյնս արասցէ, և ի վարժումն մատենիս փութագոյնս և անցապաղս (1)

մղեսցէ : Եւ արդ՝ է բանս սակս բացայսյութեան անցելոց իրաց, լաւաց և վատաց, արեաց և անարեաց, խազմից, հինից և խազաղութեանց, պէս պէս և զանազան զրուցարութեանց, որ ըստ ներգոյս սղամանակ տեղեկութեամբ թևացեալ յԱղամայ հետէ մինչ ի բնաւին վերջի ամանակս, յաւուրս Յովանիսի թագաւորի : Եւ անտի լայն և տարած բանիւք յընդարձակեալ մինչ ի ոխր թուականս : Խսկ մթերք շահիցն ի ամա ամբարելոց, նախ՝ լուսաւորութիւն ոգւց ի զանազան բանս և ի գիտութիւնս . նա և ի բարեացն զլաւն շտեմարանել և ի վատթարացն զհնարս զգուշանացն հայթայթել, յորմէ և ձողոպրեալ լինին բազում ոգիք ի չար սադրողաց : Եւ երկրորդ՝ զկենցաղոյս ուսանել զզանազան քաղաքավարութիւնս . ի թագաւորացն՝ զթագաւորականն ընդուռութիւն, յիշխանաց՝ զիշխանականն ընթացս, ի զինուորաց՝ զմարդ մրցական հանդիսիցն : Կմանապէս և յայլոցն՝ զայլսն . ըստ հոգեորին՝ զհոգեորն, ըստ կենցաղոյս՝ զմարմնաւորն : Վանզի յայսպիսի պատմութեանց ուսաք, թէ՝ յարարչէն ստեղծեալ մեք միայն եմք անձնիշխան ի սեռս կենդանեաց, որ յարարչապատումատենի անդ : Կա և զբարձրագոյնն ասելի է, քանզի սովառ ծանեաք զբնութիւն արարածոցս եղական գոլ, յոչէից ածեալ ի գոյութիւն արարչին : Ի սմանէ՝ թէ լքաք թողաք զվայրն վայելչական, և թէ մերկագաք ի փառաց և կողոպտեցաք յանմահութիւնէ : Սա ուսոյց մեզ, թէ բանսարկուն պատառեաց զզարդն մեր ցանկալի, և զխայտառականս մեր աերեսյն կարաւտացոյց . զամբարտակին սկայից կործանումն . զԵրի յայտնի պատիւն, թէ արդարք այսպէս պատռով պատւին . զՄԵլքիսեդեքին . զԱրահամյն, զԴովայն և զինոջն . զերկնատեղաց հրացանութիւնն . զբովանդակ Երգիպտոսին . զՄովսէսին և զանապատին . զերկրին աւետեաց, և զայլսն ամենայն մինչև յՔրիստոս : Օ ամենատենջ լուսոյ գալստեանն առ մարդիկ և զանպայման ցնծութեան գործս, և զբանս, և զարդիւնս, որ ինչ յաւրէնս և ի մարդարէս և յաւտարանս, պատմութեամբ ուսաք և իմաստնացաք : Եւ եթէ ժամանակագրութիւն ոչ էր, առասպելաւք և այլանդակ զրուցաւք և անդէպ հերձուածովք լի էր եկեղեցի : Կամ թէ զարդարն ասել, գոյին ոչ իսկ հետք հաւատոյ և ձշմարտութեան : Եթէ ոչ էին

քանոն և տիպք պատմութեան, որ առուան մեզ ի սրբոց աւանդուցն՝ գալուստ Շանին և կամ Վործք առաքելոցն, կամ այլք սոցին նման, որ ուսուցին մեզ զվիճաբանութիւն ուղղացն ընդթիւրսն : Եւ եթէ ոչ ի պատմագրութենէ առնուաք ուսանէաք զՃանապարհ առաքինութեան և զգնացս որ ուղիղնէ, ամենայն ոք կործանէր, անկանէր ի խորխորատս կորստեան : Ոչ ոք ծանաւթիւաստի զրուցաց և ոչ տեղեակ կարգաց առաջնորդաց և թագաւորաց . ոչ գիտութիւն, թէ՝ լաւքն այսու առաքինացան . և ոչ զղջումն, թէ՝ վասն այսպիսի կենաց վատքն պատժապարտեցան : Օ ի թէ որ այսչափ մանրապատումեղեն հնոցն և նորոյս կարգք և կրանք և գործք և բանք և ցանկապատեցաւ այգիս քրիստոսատունկ . դեռ ևս մտանեն ապականեն աղուէսք ժանտագործք և խառնախնդորեն զոճ ձշմարտութեան . զի՞նչ ինչ արդեւք էր ի չարաց որ ոչ գործէր ի մէջ տգիտաց և անծանաւթից գիտութեան : Վրդ՝ որպէս յայտնի է գիտնոց յոյժ աւգտութիւն սորա, ձեռն ի գործ արասցուք յուսով, տալ զանձինս յաշխատութիւն հոգեոր, ապաւինելով ի սուրբ շնորհս Հոգոյն : Վրդ՝ ն պատուական հայր Վրդորինէ, գրեթէ՝ զհարիւր և ին ամաց մեծամեծ գործս խնդրէ քո պատուականութիւնդ, ի ժամանակաց անտի Յովանիսի, յետին և վերջնոյն Շագրատունեաց մինչև ի ներկայս յայս, յորում եմ դեռ ևս : Խսկ ի վերայ այսոցիկ էր խնդրին ի գրի աստ . նախ սկսանել զառաջին գերելն յԵրուսաղեմէ, յոստոյ և յարմատոյ Դաւթի մարգարէի . զոր գերեալ Կաբուգոդոնոսոր և խնդրեալ Հրաչեայ պարգև զՇ ամբատ յարքայէ : Վրդ՝ հիմն բանիս պարտ է անդր ի վեր ընթանալ և անտի կարգաւաստ առ մեզ կացուցանել : Եւ այս ի յոլովս արտարերի և կազմէ աշխատութիւն . ընդ որ յոյժ համառաւտիւ կամիմք անցանել, տալով միայն պատճառ իմաստութեան քո, Եւ արդ՝ գումարեցի զայսոցիկ գումարումն յերիս պրակս, զի խոստովանութիւն մեր և հաւատ է ի սուրբ Երրորդութիւնն . որպէս Պաւղոս ասէ՝ զամենայն զոր ինչ առնէք, յանուն Տեառն և Վատուծոյ արասջեր : Վրաջին պրակս սկսանի ի Պարոյրայ հայկաղնոյ, առաջին թագաւորէ Հայոց, մինչև յՅովանէս վերջին : Խսկ երկրորդն՝ ի Յովանիսէ մինչև ի քահանայանալն աեառն Շարսղի : Եւ երրորդն՝

մինչև ի գերելն զերուսաղէմ և յելս ազգաց Փրանգաց։ Յայս  
երիս հատածս բազմատարազ ձառիւք ոչ դանդաղեցից գրել, քա-  
ղելով ի սրբոց և ի պիտանեաց պատմութեանց։ Օ ի և աղքատք  
և մուրացիկը սովոր են ի վաճառաց և ի դրացեաց առնուլ փոխ,  
և կերակրել զեկեալ հիւրս մեծառունս, թէպէտ և այնպէս ոչ  
իցեն զի հանցեն յամբարաց և ի գանձուց զնորն և զչինն։ Եւ որ  
բարեմիտ բազմեալք իցեն, զսակաւն լուրջ երեսաւք և գոչու-  
թեամբ ընդունին, պայծառացուցեն զամաւթալի դէմն մուրողին  
և առնուն վարձս ի Տեառնէ. նմանին խոնարհութեան և անար-  
գամեծար փրկչին, որ զամենայն զգործս և զգնացս հակառակ  
փրացեալ վարդապետութեան մարդասպանին աւրինադրեաց։  
Օ սէր՝ նոր աւանդ ասաց. զխոնարհութիւն երկնաստեղծ գլխոյն  
յոտս Յուդայի նոր պատուիրան ետ. հաւասար հողեղինաց իրեւ  
զընկերակից նոցին ի վերնատունն՝ նոր ուսոյց. ի մարմնոյ և յա-  
րենէ անտի իւրմէ՝ նախ ինքն եկեր։ Եւ այլն ամենայն ի սկզ-  
բանէ անտի տնաւրինականացն. մայրն, խանձարուրքն, լոկ վրիս-  
տոսիւ այրն, աշխարհագրիլն, տատրակ չքաւորի և աղաւնի աղ-  
քատի, չքաւորի գառին նուիրել ինքն զառն, պանդխտիլն, յիւ-  
գիպտոս փախուստն իրը զանկար, անտուն ի յարկէ, վաստա-  
կեալ, քաղցեալ, ի պոռնկէ ջուր հայցեալ, առ մաքսաւորս  
ի ձաշ չքեալ, ընդ մանկունս յաթոռ նստեալ, զտղայսն ի  
գիրկս ընկալեալ, առ տկարս և հիւանդս հետիոտս անդանդաղ  
խոնարհեալ, վասն մեր ընդ բանսարկուին առ փորձողին եղեալ,  
և որ նախ քան զայն ի հողեղին աջոյ մկրտեալ ընդ աժխոյժսն.  
մերկ և բոկ և հետիոտ առ ամենայն ձանապարհ ի յերկրի,  
ի մանկանց պաշտպանեալ, և իշով տրմղով ընթացեալ. զսա-  
րսափելի համբերութիւն առ խորհուրդ Խաչին, զանարգանսն,  
զզրպարտանսն, զգանն, զապտակն, զթուքն, զկոռուփսն, ըզ-  
պսակն փշեղին, զեղէգն, զծիրանիսն, զաւարտն ամենայնի զմաշն  
և զխաշիւ մաշն։ Վայու ամենայնիւ և զորս թողաք ի խոնար-  
հութենէն, զայն որ ամբարտաւան և վէս փրութեամբ անկաւ ի  
փառաց, քակեաց Տէրն մեր ամենասուրբ խոնարհութեամբն  
զբարձրութիւն նորա, և ուսոյց այսու զսպանումն նորա, որպէս  
ինքն արար։ Օ տիմարս և զտգէտս կացոյց քարոզս և աւետա-

րանիչս, զի ի տկարս հզաւը զաւրութիւն կատարէ Հոգին աս-  
տուծոյ, և փառքն մի՛ տացին մարդկային իմաստութեան, այլ  
զաւրութեանն աստուծոյ։ Եւ արդ՝ նոյն ինքն որ այսպէս բարեմտէ  
և խոնարհի առ յոյժ անարգս, մի՛ փախիցէ, լքցէ զիս և ունայնա-  
ցուսցէ ի սուրբ Հոգւոյն գործակցութենէ, այն որ ձանաչէ զսիրտ  
մաղթողին, ամէն։ Վայ դիցէ բան ի բերանիմ, որ զնայն պաշ-  
տեմ և խոստովանիմ, անթերի և աներկբայ հաւատով և յամե-  
նայն ժամաւրչնութիւն նորա ի սմա. և ի նա պարծեսցի անձն իմ  
ուղիղ դաւանութեամբ, և ի սոյն անբիծ խոստովանութեան ար-  
ժանի արացցէ զտառապեալ շունչ իմ աւանդելի գանձս իւր, զի  
թերևս յաշխատութենէ աստի իմմէ աւգուտ լինիցի և շահ եկե-  
ղեցւոյ մանկանց։ Եւ թէպէտ սակաւ է տաղանդս, հաւատացեալ  
ինձ ի Տեառնէ, ի սեղանս պատրաստեսցի և մի՛ ընդ իս թաղեսցի.  
և ես ի Տեառնէ գովեցայց և մի կտրեցայց։

բ. Ճառ երկրորդ համառաւտ յԱդամայ, նահապետաց եւ թագաւորաց, որ ինոցանէ  
ծնան, ըստ կարգի։

Խընդամտաբար և խնկեալ յաւժարութեամբ պարտ և վայե-  
լուչ է առնել զիմն բանիս ի նախաստեղծէն մերմէ Վայամայ, հա-  
մառաւտիւ հասուցանել մինչև ուր խնդիրն է մեզ, լսոն և ընդ-  
արձակ գրել։ Վարդ՝ որ հիմն և սկիզբն է բնութեան աղզի մարդ-  
կութեանս Վայամ, առաջին մարդն, զնա զիցուք առաջին վէմ ի  
հիմունս աստ, և ի նմանէ ըստ կարգի զմերոյս ազգաց և թագա-  
ւորաց, ածեալ հասուցուք մինչև առ մեզ, աստուծով։

թ. Վաղաւրոս, շարս Ժ<sup>1</sup>

Վայամ, յետ ելանելոյն ի դրախտէն, լեալ ամաց մէ ծնանի  
զիէթ յշայէ կնոջէ իւրմէ և եկաց այլ ևս ամս չ, մինչ ի ձլէ  
ամն Վաղաղիկլի. ծնանի այլ ևս ուստերս և զստերս. մեռանի  
ջէ ամաց։

թ. Վաղապարոս, շարս Կ

Վիէթ լեալ ամաց մէ ծնանի զերովս յՎաղովրայ կնոջէ իւրմէ.

<sup>1</sup> Ցես Եւսեբի ժամանակագր. վեհ. 1818. եր. 8,58. Սամուել Անեցի, Ճեռագիր։

և եկաց այլ ևս ամս չէ մինչև ի ի ամն Ենովքայ. ծնանի ուստերս  
և դստերս, և մեռանի ջժթ ամաց:

դ. Աղմեղոն, շարս ժդ

Ենովս լեալ ամաց ձկ ծնանի զկայինան ի Կոյենայ կնոջէ  
իւրմէ. և եկաց այլ ևս ամս չժէ մինչև յծդ ամն Մաթուսաղայի.  
ծնանի ուստերս և դստերս, և մեռանի ջե ամաց:

դ. Ամմենոն, շարս ժը

կայինան լեալ ամաց ձչ ծնանի զՄաղաղիէլ ի Մաղաղեղայ  
կնոջէ իւրմէ. և եկաց այլ ևս ամս չի մինչև ի ձա ամն Պ ամեքայ.  
ծնաւ ուստերս և դստերս, մեռաւ ջժ ամաց:

Ե. Ամեգաղարոս, շարս ժը

Մաղաղիէլ լեալ ամաց ձկէ ծնանի զՅարեդ ի Գինայ կնոջէ  
իւրմէ. և եկաց այլ ևս ամս չէ, մինչև մձ ամն Կոյի. ծնաւ ուս-  
տերս և դստերս. մեռաւ պղէ ամաց:

Ֆ. Դաւոնոս, շարս ժ

Յարեդ լեալ ամաց ձկը ծնանի զԵնովք ի Բառափայ կնոջէ  
իւրմէ. և եկաց այլ ևս ամս պ, մինչև մձ ամն Կոյի. ծնանի ուս-  
տերս և դստերս. մեռանի ջկը ամաց:

Ե. Եղովրանքոս, շարս ժը

Ենովք լեալ ամաց ձկէ ծնանի զՄաթուսաղայ ի Յաղներայ  
կնոջէ իւրմէ. և եկաց այլ ևս ամս ժ. հաճոյ եղեալ աստուծոյ,  
փոխեցաւ յամի լէ Պ ամեքայ. ծնանի ուստերս և դստերս. փո-  
խեցաւ յկէ ամաց: Եղովվին յԱղամայ մինչև ի փոխելն Ենովքայ  
ազգ է, ամք ոնձէ:

Է. Ամեմիսինոս, շարս ժ

Մաթուսաղայ լեալ ամաց ձկէ ծնանի զՊ ամեք ի Յեղնայ  
կնոջէ իւրմէ. և եկաց այլ ևս ամս պի: Օսովաւ անցանել ջրհե-

ղեղին ամաւք իր, որ զկենաց նորա թիւ յայտ առնէ: Իսկ եթէ  
նրպէս, յայլօրինակս կայ. եկաց, ասէ, այլ ևս ամս չձի, ծնաւ  
ուստերս և դստերս. մեռաւ ջկի ամանց:

Ժ. Ոտիարտէս, շարս ը

Պ ամեք լեալ ամաց ձձը ծնանի զԵոյ ի Բեդնայ կնոջէ իւրմէ  
և եկաց այլ ևս ամս շլէ. յառաջագոյն քան զհայր իւր Մաթուս-  
աղայ վախճանէր Պ ամեք, և եկաց այլ ևս ամս, ցամս Կոյի շլէ.  
ծնանի ուստերս և դստերս. մեռաւ չիդ ամաց:

Ճ. Քսիսութրոս, շարս ժը

Կոյ լեալ ամաց չ ծնանի զԱեմ, զՔամ, զՀաբեթ ի Կոէմ  
զարայ կնոջէ իւրմէ. և եկաց այլ ևս ամս չ մինչև յջրհեղեղն, և  
յետ ջրհեղեղին ամս յժ. մեռաւ չժ ամաց:

Ժողովին ի փոխմանէն Ենովքայ մինչև ի ջրհեղեղ ազգ դ,  
ամք չժե: Իսկ յԱղամայ՝ ազգ ժ, ամք ոմիք: Միանգամայն ժ  
նահապետացս ասեն շարս ժի, որք առնեն սինդ բիւր ամաց:  
Քաղդէական է այս վէպ բանից և աւտար ի Ճշմարտութենէ, որք  
մեկնեն զմին շարն վո ամ:

Արդ՝ պարտ է մեզ յերից որդւոց Կոյի, զՅաբեթայն ազգ  
ի կարգ արկանել մինչև ցապառուած Հայկազանցն, զոր եբարձ  
Աղեքսանդր մակեդոնացի: Եւ զկնի այնորիկ զԱրշակունեացն  
կարգ թագաւորելոցն ի վերաց մեր, մինչև ի նոցին սպառուածն  
կարգաւ հասուցից:

Դ. Գասակարգութիւն Յաբեթի նախնոյն եւ արմատոյն Հայոց:

Թ Յարեթ, թ. Կամեր, դ. Թիրաս, դ. Թորգոմ; Արա-  
նազ եղբայր, ե. Հայկն. վասն սորա անուանեցաք Հայք, դ. Վ-  
րամանեակ, է. Արմայիս, ը. Ամասիայ, ժ. Գեղամ, ժ. Հար-  
մայ, ժան. Արամ: Ի սորա անուն կոչեն զմեզ ամենայն ազգք՝ ար-  
մանիք: Այս ետ շինել գործավարի իւրոյ Մշակայ զկեսարիա

քաղաք, որ և անուամբ նորա կոչեցաւ Մաժակ, զոր անուանեն Յոյնք՝ պռոտոն արմանիան, այսինքն՝ առաջին Հայք: Ժք. Արայն գեղեցիկ, ժգ. Կարդոս՝ որդի նորին, որ անուանեցաւ ի Շամիրամայ Արայեանն Արայ: Յաբեթայ մինչև յԱրայ ըստ կարգի, և աստի յառաջ ըստ յառաջդիմութեան: ժգ. Պարէտ, ժե. Արբոկ, ժգ. Օւաւան, ժէ. Առւր, ժք. Հաւանակ, ժթ. Վաշտակ, ի. Հայկակ, իա. Ամբակ, իք. Առնակ, իդ. Շաւարշ, իդ. Նորայր, իե. Վաստամ, իզ. Կար, իե. Գուակ, իք. Հարանտ, իթ. Բնձակ, է. Գղակ, լա. Հորայ, լք. Օարմայր, լք. Պերճ: Սայաւուրս Դաւթի մարգարէին: լք. Արբուն, լե. Բազուկ, լզ. Հոյ, լէ. Յուսակ, լը. Կայպակ, լթ. Ակայորդի, ն. Պարոյր: Սա առաջին պսակեցաւ թագաւոր ի Վարբակէ Մարաց թագաւորէ: իա. Հրաչէ: Սա յաւուրս Նաբուգոդոնոսորայ խնդրեալ ի նմանէ զմի ի գերելոցն յԵրուսաղեմէ, զՇ ամբատ, զնախնին Բագրատունեացն: իք. Փառնաւազ, իգ. Պածոյթ, իդ. Կռոնակ, իե. Փաւոս, իզ. Հայկակ, իէ. Երուանդ, իք. Տիգրան: Սիգրան: Առ սովաւ եկին որդիքն Սենեքարիմայ ի Հայս՝ Սանասար և Ադրամելքք: իթ. Բար, Տիրան, Վահագն, ժ. Առաւան, ժա. Աերսէչ, ժք. Օարէչ, ժգ. Արմոդ, ժգ. Բագամ, ժե. Վան, ժգ. Վահէ: Այս վերջին թագաւոր Հայկազնեաց, զսա սպանեալ Աղեքսանդր մակեդոնացի:

Ի նախնոյն մերմէ Հայկայ մինչև ցՎահէ իշխանք լէ և թագաւորք ժէ ի Պարոյրայ սկսեալ, և ամք ողծ:

Եւ արդ՝ կարգեսցուք զկնի Հայկազանցն ի Պարթևաց զթագաւորեալսն Հայոց: Աելեկիոս զկնի Աղեքսանդրի՝ լա ամ: Անտիոքոս, որդի նորա՝ ժթ ամ: Անտիոքոս թէոս՝ ժե ամ: Ի սորա ժա ամին ապստամբեցին Պարթևք ի Մակեդոնացւոցն և թագաւորեաց նախ՝ Արշակ քաջ Պարթևաց՝ լա ամ: Սա ինքն Արշակն՝ լա ամ: Արտաշէս՝ իզ ամ: Արշակ մեծ՝ ժգ ամ: Սա զեղբայր իւր զՎաղարշակ առաքէ ի Հայս, առաջին թագաւոր Պարթև զկնի սպառելոյ Հայկազանցն ի ծկէ ողոմպիադին: Վաղարշակ Հայոց առաջին թագաւորէ, ամս իք և մեռանի ի Մծբին քաղաքի: Արշակ, որդի նորա՝ ամս ժգ: Արտաշէս, որդի նորա՝ ամս իե: Սա վեհ գտաւ քան զԱղեքսանդր մակեդոնացի. զի նա Երրորդ մա-

սին միայն տիրեաց աշխարհիս, իսկ սա զի մասն աշխարհիս միա պետեաց: Տիգրան, որդի սորա՝ լզ ամ: Արտաւազդ, որդի նորա՝ թ ամ: Արջամ, եղբայր Տիգրանայ, հայր Արգարու՝ ի ամ: Արգար՝ ամս լը: Սանատրուկ՝ ամս է: Երուանդ՝ ամս ի: Արտաշէս՝ ամս իա: Արտաւազ՝ ամս թ: Տիգրան՝ ամս իա: Տիգրան՝ ամս իա: Վաղարշ՝ ամս իա: Խոսրով՝ ամս իա: Անիշխան՝ իէ ամք: Տրդատ՝ ամս ծզ: Խոսրով՝ ամս թ: Տիգրան՝ ամս ժգ: Արշակ՝ ամս ծզ: Վարազդատ՝ դ: Արշակ և Վաղարշակ՝ ե: Խոսրով՝ ե: Վամշապուհ՝ իա: Խոսրով դարձեալ ա: Շապուհ՝ դ: Անիշխան ամս՝ ժա: Արտաշէս՝ դ: Անիշխան՝ ամս ժգ: Սավերջին թագաւոր Արշակունեաց:

Օկնի թագաւորացն կացին մարզպանք Հայոց յիշխանացն: Առաջին Մեծն Վարդան՝ մարձպան ժթ: Անիշխան՝ ամս ժա: Մանգնոս՝ ամս ի: Վահան՝ ամս է: Վարդ՝ ամս դ: Պարսիկք՝ ամս ժթ: Մեծէժ Գնունի՝ ամս է: Պարսիկք՝ ամս լզ: Դաւիթ Սահառունի՝ ամս է: Թէոդորոս Ուշտունի՝ ամս իե: Ի սորա ժ ամին և ի դէ թուին երևեցաւ Մահմետ սուտ մարգարէն: Համազասպ՝ է: Գրիգոր՝ ժ: Սա շինէ զկաթուղիկն յԱրուճ, Աերսէս՝ ամս դ: Աշոտ՝ դ: Աերսէչ կամսարական՝ դ: Ամբատ Բագրատունի՝ ամս ի: Աստ այրեցին զիշխանսն Հայոց ի Կախջաւանի, և բազում ամք յանիշխանութեան էր: Աշոտ Բագրատունի՝ ժե: Ամբատ՝ իք: Աշոտ Մասկերն՝ ի: Ամբատ Աբլարասն՝ լք: Աշոտ՝ լզ: Սա լա ամի իշխանութեան իւրոյ թագաւորեաց Հայոց ի Բագրատունեաց. և բովանդակին ի բառնալց Արշակունեացն մինչ ի թագաւորել Բագրատունեաց ամք նլզ: Ամբատ որդի Աշոտի՝ իէ: Սա ի Դվին նահատակի ի Յուսփայ: Անիշխան՝ ամս է: Աշոտ, որդի Ամբատայ՝ ը, որ և Երկաթ կոչեցաւ: Աբաս, որդի Ամբատայ և եղբայր սորա՝ իգ: Սա շինէ զկաթուղիկէն կարուց: Աշոտ Ողորմածն, որդի Աբատայ, թագաւորէ յԱնի՝ ամս իե, և շինէ զիոքր քաղաքն: Եւ Խոսրովանոյ թագուհին շինեաց զՀաղբատ նմէ թվին: Ամբատ որդի Աշոտոյ՝ ժգ: Սա պարսպէ զքաղաքն Անի և հիմն էարկ կաթողիկէին: Գագիկ, եղբայր Ամբատայ՝ իթ: Յովանէս, որդի Պարկայ՝ ժթ:

Սա վերջին թագաւոր ի Շագրատունեաց։ Աստանաւը սպառեցան թագաւորք ի տանէն Շագրատունեաց։

Արդ՝ սկսուկ զկաթողիկոսք Հայոց, որ ի սրբոյն Գրիգորոյ մինչև ցայսը առ մեզ։

Դ. Կարդ Կաթողիկոսաց։

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| ա. Սուրբն Գրիգոր Լուսաւորիչ՝ ամս է       | ի դ ամն Մովսէսի, ուր եղաւ |
| բ. Արիստակէս՝ ամս է                      | թուականն Հայոց, ամք միթ։  |
| գ. Վրթանէս՝ ժե                           | Եւ յթ թվականին եղաւ շ     |
| դ. Յուսիկ՝ դ                             | եակն, ի Քրիստոսէ ամք շծ։  |
| ե. Ֆառներսէչ՝ է                          | իդ. Արրահամ՝ իդ           |
| զ. Սուրբն Ներսէս՝ լդ                     | իդ. Յոհան՝ իդ             |
| է. Շահակ՝ դ                              | իե. Կոմիտաս՝ ը            |
| ը. Օստէն, եղայր Շահակայ՝ դ               | իդ. Քրիստափոր՝ ք          |
| ժ. Սապուրակէս, եղայր սոցա՝ է             | իե. Ներսէս՝ ի             |
| ճ. Սուրբն Սահակ՝ ժա                      | իթ. Ընաստաս՝ դ            |
| ժա. Յովսէփ՝ ք                            | լ. Խորայէլ՝ դ             |
| ժթ. Գիւտա՛ ժե                            | լա. Սահակ՝ իդ             |
| ժկ. Յոհան Մանդակունի՝ ժթ                 | լթ. Եղիա՝ ժդ              |
| ժդ. Շաբէկն է                             | լդ. Յոհան Ուձնեցի՝ ժա     |
| ժե. Սամուէլ՝ է                           | լդ. Դաւիթ՝ ժդ             |
| ժդ. Մուշէ՛ ը                             | լե. Տրդատ՝ իդ             |
| ժէ. Սահակ՝ է                             | լդ. Տիրոն՝ դ              |
| ժը. Քրիստափոր՝ է                         | լթ. Սասայի՝ ժդ            |
| ժթ. Պ ևոնտ՝ ք                            | լթ. Ստեփանոս՝ ա           |
| ի. Ներսէս՝ թ                             | ին. Յովաբ՝ ա              |
| իա. Յոհաննէս՝ ժե                         | իթ. Սողովանին՝ ա          |
| իթ. Մովսէս՝ է                            | իթ. Գէորգ՝ դ              |
| իթ. Սովորոյն Գրիգորէ մինչև խդ. Դաւիթ՝ իէ | իթ. Յովսէփ՝ ժա            |

- |   |  |
|---|--|
| ին. Յոհաննէս Կոտայից՝ իթ                      | կթ. Գրիգորէս՝ ծդ                             |
| իդ. Օաքարիայ ի Զագայ՝ իթ                      | կդ. Ներսէս՝ է                                |
| իէ, Գէորգ ի Գառնոյ՝ իթ                        | կդ. Գրիգոր՝ ի, եղաւը որդի                    |
| իթ. Մաշտոց Աւանայ՝ ա                          | սոցին  |
| իթ. Յովաննէս Պատմագիրն՝ իթ                    | կէ. Գրիգորէս Տղայն՝ ա: Սա                    |
| ծ. Ստեփանոս՝ ա                                | արգելեալ ի բերդն Կոպի-                       |
| ծա. Թիկողորոս՝ ժա                             | տառայ, ի գիշերի կախեալ                       |
| ծթ. Եղիսէ՝ է                                  | ընդ պարիսպն անկաւ և                          |
| ծդ. Ընանիայ՝ իթ                               | մեռաւ:                                       |
| ծդ. Վահան՝ ա                                  | կդ. Գրիգորէս Ապիրատն՝ է                      |
| ծե. Ստեփանոս՝ ի                               | կէ. Յոհաննէս Մեծաբարոյ՝ ժթ                   |
| կդ. Կոստանդին՝ խդ                             | կթ. Կոստանդին՝ իդ                            |
| կթ. Խակոր՝ ժթ                                 | կթ. Կոստանդին, միւս, դ ամ                    |
| կթ. Կացեալ աքսորեցաւ:                         | կեցեալ աքսորեցաւ:                            |
| կթ. Ստեփանոս Հովվացին, ի ամ կեցեալ գերեցաւ ի  | կթ. Ստեփանոս Հովվացին, ի ամ կեցեալ գերեցաւ ի |
| կթ. Եւ այժմէ Տէր Գրիգոր, Վնավարզայ եպիսկոպոսն | Վար:   |

և. Թէ զինէ և Պատմութիւն, և կամքանիք են որ յայտնի են առ մեզ։

Իմաստութեամբն աստուծոյ գրեցան գիրք և դրոշմեալ եղան իքարտէզս վասն պէսալէս աւգտի և պիտոյից, լրութեան թերութեան յարկի և տան աստուծոյ և մանկանցն, որ գնան յաւրէնս աստուծոյ։ Սովաւ լուսաւորեալք յոգիս, որպէս և ասացին իսկ ներշունքն և առաջնքն և ետուն ապացոյց, եթէ պարտ և պատշաճ է, որք կամին ծայրիւ միայն մատին զճաշակ առնուլ իմաստութեանն որ յաստուծոյ, ամենայն կենցաղական հեշտութեանց՝ բարեաւ մնալ թողուլ. և ծայրագոյն ողջախոհ մոլութեամբ մոլիլ զինի իմաստութեանն երկնաւորի, զի իմաստափրութիւն, ասէ, նմանութիւն է աստուծոյ ըստ կարողութեան մարդոյ. և իմաստափրութիւն խոկումն մահու է, և իմաստութիւն մարդոյ լուսաւ որ

առնէ զերեսս իւր . վասն զի եղաւ հիմն սկզբանն , որ յերկիւղ Տեառն և զողոքիչ իւր փրկէ ի ցաւոց : Լուսաւոր և անժառամ է իմաստութիւն և դիւրաւ երեխ սիրողաց իւրոց , գտանի խնդրողացն զնա և հասանէ վաղվաղակի առ ցանկացողս իւր : Որ կանխեաց առ նա , ոչ վաստակեացի , զի դեզերեալ գտցէ զնա առ դուրս իւր : Վանզի զմտաւ ածել զնմանէ , կատարեալ իմաստութիւն է , և որ տքնի վասն նորա՝ վաղվաղակի անհոգ լինի , զի ինքն շրջի խնդրել զարժանաւորս իւր . և ցանկութիւն իմաստութեան տանի յարքայութիւն : Խսկ եթէ զի՞նչ է իմաստութիւն , պատմեցից և ոչ թաքուցից ի ձենջ զխորհուրդս , և ածից յայտ զգիտութիւն նորա : Եւ ոչ ստերիւրեցաց ի ճշմարտութենէն , և ոչ նախանձու մաշեալ զնացից ընդ նա , զի այն ոչ հաղորդի ընդ իմաստութեան : Առանց նենգութեան , ասէ , ուսայ և առանց նախանձու բաշխեցի . զմեծութիւն նորա ոչ թաքուցից , զի անպակաս գանձ է նա մարդկան : Իսայց ինձ տացէ ասել ըստ միտս Տէր և խորհել արժանաւոր ըստ բանիցս ասացելոց , զի նա իսկ է իմաստութեան առաջնորդ և իմաստնոց ուղղիչ : Օքի ի ձեռն նորա եմք մեք և բանք մեր և ամենայն հանձար և գործոց խելամտութիւն : Եւ նա տայ զան վրէպ գիտութիւն զեղելոց և որ լինելոց են : Օքի նաև է ամենեցուն ձարտարապետ և ուսուցանէ զգիտութիւն . զի մոտաւոր հոգի է , սուրբ , միածին , բազմաբաշխ , դիւրաշարժ , պարզ , անարատ , յայտնի , անվրէպ , բարեսէր , արագ , անարգել , բարերար , մարդասէր , հաստատուն , զգուշաւոր , անհոգ , ամենազաւր , ամենահայեաց , և ամենայն ոգւոց իրաց բաւական , մոտաւորաց , նրբից , սրբոց : Վան զամենայն շարժուն շարժնագոյն է իմաստութիւն , դարմանէ և ընդմտանէ ընդ ամենայն վասն յստակութեան : Վանզի ձաձանչ աստուծոյ զաւրութեանն և ծագումն ճշմարիտ փառաց ամենակալին : Վասն այսորիկ և ոչ մի ինչ պիղծ խառնակի ի նա . քանզի նշոյլ է մշտնջենաւոր լուսոյն և հայելի անարատ աստուծոյ ազգեցութեանն և պատկեր առատութեան նորա . մի է և ամենայնի կարող . կայ յինքեան և զամենայն նորողէ և ըստ ազգաց յոգիս սուրբս փոփոխի : Բարեկամս աստուծոյ և մարդարէս յարդարէ : Ոչ զոք սիրէ աստուծ բայց զայն որ ընդ իմաստութեամբն կեցցէ . զի դեղեցկագոյն է նա քան զարեգակն և

քան զամենայն դիրս աստեղաց : Ընդ լուսոյ չամեմատեալ՝ առաւել գտանի , զի զնա գիշեր փոխանակէ . բայց իմաստութեան ոչ յաղթէ շարութիւն ինչ : Զգի ի ծագաց մինչեւ ի ծագս , աւգտակար առողջութեամբ և դարմանէ զամենայն քաղցրութեամբ : Օնա սիրեցի և քննեցի ի մանկութենէ իմմէ և խնդրեցի ածել ի չարսնութեան , և եղէ ցանկացող գեղց նորա . զաղնուականութիւն փառաւոր է , զի կենաց հաղորդութիւն ունի ընդ աստուծոյ . և ամենեցուն Տէրն սիրեաց զնա , զի խորհրդակից է աստուծոյ իմաստութեանն և ցանկացող գործոց նորա : Եւ զի՞նչ է մեծագոյն քան զիմաստութիւն որ զամենայն ունի . և ո՛ք քան զնա յեղելոց՝ իցէ առաւել պիտանի և աւգտակարագոյն : Օայսոսիկ զամենայն հոգին իմաստութեան դրոշմեալ ետ մեզ , այն որ զգիտութիւն և զիանձար ուսուցանէ և զգաւրութիւն և զարդարութիւն . քան զորս պիտանագոյն չիք ինչ ի կեանս մարդկան : Եւ եթէ բազմահմուտ ոք լինել ցանկանացէ , սովու գիտացէ զառաջինսն և զիանդերձեալսն նկատել , ձանաչել դդարձուածս բանից և զմեկնութիւնս առակաց : Օնշանս և զարուեստս յառաջագոյն գիտէ , և զելս ժամուց և ժամանակաց : Արդ՝ եղի ի մոի զսա ածել ինձ կենաց կցորդ , ծանուցեակ զսա խորհրդակից բարեաց և մխիթար հոգոց և տրտմութեանց : Օայսոսիկ հոգին ծանուցանէ և յորդորէ ի սէր սիրելութեան իմաստութեան : Եւ ի ձեռն այլոց այլով աւրինակաւ վարդապետէ և որ պիտանացուն է և կարեոր բանիս պատմութեան , մեկնէ և սահմանէ : Պատմութիւն , ասէ , է բան արտագրեալ իրաց եղելոց կամիբր եղելոց : Եւ տառք պատմութեան են դէմ , իր , տեղի , ժամանակ , եղանակ , պատճառ : Եւ երիւք կարգաւորի՝ չաւասարութեամբ , չաւանութեամբ , չամառաւտութեամբ : Որ և այլ ոմն վասն սորին ևս բնութեան վեցիւք սահմանէ մասամբք առնել զպատմութիւնս : Կախ , ասէ , վերծանութեամբ , այսէ՝ չնոց և նորոց պատմագրութեանց : Կերկուո , այս ինքն , բազում անգամ , որպէս զճանապարհ հանապաղակիս , ունել ի սիրտս զմիտս և զիմաստս գրոց : Առոգանութեամբ , ըստ ժեղանակի՝ ըստ շեշտի , ըստ պարուկի , ըստ բութի , ըստ ապաթարցի , ըստ ենթամնայի , և ըստ այլոցն , զի ի սոցանէ միտք բանին արտայացտին ,

և թարց սոցին աղաւաղին ոյնք ասացուածին։ Երկիր՝ զրուցատրութիւն, բայց քերթողականաւ հանգամանաւք և մի՛ աշխարհաբառ բառով։ Երկիր՝ զի այլ լեզուաց և հին պատմութեանց տեղեակ իցէ և առձեռն ունիցի։ Չորիր՝ ասէ, ստուգաբանութեան գիւտ, զի գիտէ ի միտս զստոյգն զատել ի ստոյն։ Հինգեր՝ համեմատութեան տեղեկութիւն, այն է՛ ճանաչել զնմանութիւն բանից առ բանս. արդեւք Առղոմոնի՛ է բանս, արդեւք՝ Առվակի՛. նորսոյս եթէ հնոյն, մերսոյս եթէ արտաքնոց, Ճշմարտութեանն եթէ առասպելին։

Կախնին մարգարէից Առվակս զնախն քան զինքն գործս երկնաւոր և երկրային բնութեան, յամենարուեստ հոգւոյն աստուծոյ վարդապետեալ և ուսեալ, որ գերագոյն գիտութիւն է քան զբնութիւն մարմնականաց, զգործս աստուածագործս, զոր ի կանուխ գիտութեան իւրում ստեղծ, ի սկզբանէ առնելով, աներեսյթ ունելով զերեւելին տիպ. ընդ որում ոչ էր ի գործ և ոչ խորհրդակից անկարաւտին հաստչի, բայց միայն հոգին արարչակից, տայ ի ձեռն մարգարէին պատմութեամբ մեզ զարարչութեանն պայմանաւոր կարգս երկնի և երկիր և որ ի նոսա արարածք, և զոր ինչ ի սկզբանց անտի մինչև ի ներկայն ժամանակ. և ապա զգալոցն որ ինչ յապառնիսն լինելոցն էին, զորս ստուեր հանդերձոցն փրկութեանց ասեն գիրք. թէպէտ և առ ժամայն գործէին աւրինաւքն. ի հինգ գլուխս աւանդելով, տայր առ յապահանրական գիտութիւն, լոյս ոգւոց որոց ի վերայ երկրի, զմեծ և զանպատում պարզեացն աստուծոյ նախաստեղծ իմաստութիւն։ Իսկ յետ այնորիկ՝ գիրք Յեսուայ որդւոյ Կաւեայ և գիրք մարդարէիցն յանցիւր ժամանակի զներկայն և զգալոցն մարգարէացան։ Որպէս Ամուէլ և Կաթան մարգարէքն գրեցին զմասնինչ Դատաւորացն և զառաջին գլուխ թագաւորութեանն։ Իսկ զերկորդ գլուխն և զերրորդն գրեցին Յէու, որդի Անանիայ և Առզարեայ որդի Յովսեղիկեայ քահանայի, զոր սպան Յովսա արքայ Յուղայ։ Իսկ զըորը թագաւորութիւնն գրեաց Երեմիայ և կարիցէ զբանս իւր նման նմին և համեմատս խաւել, զոյր արդեւք և սիրիցէ։ Այլ և է համեմատութիւն, զբայս և զբանս և զառոգանութիւնս համեմատաբար դնել առ միմանս։ Եւ զեց-

երորդն ևս, որ ասէ՝ դատումն Քերթածաց, կարի պիտանեգոյնէ պատմութեան, զի սեփականագոյն է և յարմար, որ գրենն՝ գրեն և ընթերցողացն դիւրաւ դիպիցի վերծանելն ըստ տասանց առողա նութեանց։

Երդ՝ նախ ասասցին թէ՛ նիք պատմագիրք ծանաւթք մեզ և դրացիք։ Եւ ի Բարիլոնէ զելսն մինչև յՄակաբայեցիսն գրեաց Եզր։ Եւ զՄակաբայեցիսն գրեաց Յովսապոս։ Իսկ ի նորոց աստի փրկութեան զմեզ աստուծոյ բանին գրեցաւ աւետարանն սուրբ ի Մատթէոսէ և այլն, ծանաւթս արարին զկնի եկեալսն. թէ աստուած մարմնատիպ կերպարանաւք գիսոստացեալ պարզեամ կատարեաց ի մեզ, ընդ մեզ լինելով բազմաժամանակեայ ժամանակաւք, զնեաց զմեզ ազատարար արեամբն, ի կեանս ածեալ վերստին, աւերելով զմաչ։ Որպէս Եւսեբի ժամանակիր՝ զպատմութիւնն եկեղեցւոյ և զգիրս Քրոնիկոնին. և Ափրիկանոս, և Անդրէաս, Եպիփան, Սոկրատ, Տատիանոս։ Իսկ ի նորոց աստի մերոց, նախ և առաջին պատմող Պերուբնա, որդի Ափշադարայ դպրի, զրէ զգործս Արգարու և Սանատրկոյ։ Եւ հզաւրն բանիւ Ագաթանգեղոս։ Եւ Բիւզանտացին Փաւստոս։ Եւ զկնի նոցապատմութիւն Ներսէսի, զոր Պազարիկ Հայոց անուանէ։ Կորեան պատմութիւն։ Եւ պատմութիւն Նոււանից։ Եւ զկնի նոցապատմութիւն։ Եւ պատմութիւն Վանիկուանից։ Եւ Պատմութիւն Տէր Յովսաննէս։ Եւ Ասողնիկ։ Եւ Լատիվերտացին։ Եւ Կողուանն։ Եւ Սամուէլ երիցու։ Հուսկ ամենայնի վերջինն՝ այս որ ի մէնջս գրեալ, բայց բանիւք կարեորաւք և զարմանազան իրաւք, հարուստ և ընդանեգոյն, նոր և ծանաւթ զրուցաւք։ Եւ արդ՝ բուռն հարեալ զազդէն Բագրատունեաց և զնախնոյն մերմէ Արգարու, զայն գիցուք սկիզբն, և քաղեսցուք ի պատմագրաց աստի համառաւտ և հակիրծ բանիւ.

ւ. Նախնի թագաւոր Հայոց Պարսկ և Հայկազնն ։<sup>1</sup>

Թագեղեալ առաջին թագաւորական պատուեալ ասի Պարսկ, քառասներորդն ի Յարեթայ, ի զարմէ Հայկայ: Այս աջակցեալ Վարբակայ Մարաց թագաւորի, պսակի ի նմանէ վասն բառնալոյ զթագաւորութիւնն ի Սարդանապալլայ. որպէս և ասէ քաջն պատմող Մովսէս, և ասէ այսպէս. զմերս ասեմ Պարոյր առ Սարդանապալլաւ: Այս ոչ փոքր ինչ աւգնականութիւն տուեալ գտանի Վարբակայ Մարի, բառնալով զթագաւորութիւնն ի Սարդանապալլայ: Եւ արդ՝ աչա զուարձացոյց, ոչ փոքր ինչ կրելով խնդութիւն, հասանելով ի տեղիս, յորում մերոյ իսկ բնիկ նախնոյն սերունդք ի թագաւորութեան հասանեն յաշտիձան: . . . Քանզի Վարբակիս մեծաւ հաստատութեամբ . . . յինքն և զքաջն մեր յանկուցանէ զՊարոյր, թագաւորութեան ձեւ նմա խոստանալով: Եւ բազում ամբոխ արի արանց, որք ի տէգ նիզակի և յաղեղն և ի սուսեր աջողածեռնագոյնք՝ գումարէ: Եւ այսպէս զթագաւորութիւնն ի Սարդանապալլայ յինքն առեալ տիրէ ասորեստանի և Կինուէի: . . . Իսկ մեր առաջին ի Վարբակայ պսակեալ Պարոյր, և նորին որդի Հրաշեայ: Եւ Հրաշեայ կոչի վասն առաւել պայծառերես և բոցակնագոյն լինելոյ: Եռ սովաւ ասեն կացեալ զՆաբուգոնոսոր Բարելացոց արքայ: Եւ սորա, ասեն, զմի ի գերելոց զլիսաւորաց Երբայեցոց խնդրեալ ի Նաբուգոնոսորաց, զՇ ամբաթ՝ յազգէ Դաւթի մարգարէի, և ածեալ զնա բնակեցոյց յերկրիս Հայոց մեծաւ պատուով. յորմէ սերեալ ազգն անուանեցան Բագրատունիք: Ի Բագրատատայ առեալ սկիզբն անուանել Բագրատունիք: Վասն զի զինի ժամանակաց յոլովից ի զարմէ սորին Մմբատայ, զԲագրարատ թոռն սորին թագադիր և ասպետ անուանեաց առաջինն ի Պարթևաց՝ Վաղարշակ: Եւ յայնմաւրէ հետէ անուանեցան յանուն Բագրատատայն՝ Բագրատունիք: Բայց ծանիր զի Մմբատ անուն, զոր յաճախ Բագրատունիք ի վերայ պատանեաց կոչեն, ծշմարտութեամբ է Շամբաթն, որ խնդրեցաւ ի Նաբուգոնոսորաց, որպէս և գրեցաք վերագոյն:

<sup>1</sup> Պատմ: Խորեն. Ը. Իա, իր:

Ե. Թիւ որպէս Վաղարշակ զնախնին Բագրատունեաց զԲագրարատ, թագադիր և ասպետ անուանեաց:

Երդ՝ զինի անցելոյ ազգին Հայկազանց իրեւ անկանէր թագաւորութիւնն Հայոց<sup>1</sup> ի Պարթևս, Վաղարշակ, եղբայր Վըշակայ, յաւրինէ, աւրինադրէ զինքն և զտուն իւր, սկիզբն առնելով ի գլխոյ իւրմէ և ի թագէ: Կոչէ առ ինքն զԲագրարատ որ ի Հրէից շնորհակալութիւն նմա մատուցեալ վասն յառաջագոյն անձնատութեանն առ թագաւորն, միամտութեանն և քաջութեանն, Վաղետ եղեալ անուն ազգին, և իշխել նմա միայն թագի գլուխ թագաւորին դնել, և կոչիլ թագադիր, այլ և ասպետ: Եւ առանց ոսկոյ և ականց զկրսեր մարգարիտն երեք տակեան՝ վարսակալ ածել, յորժամ յարբունիսն և ի տան թագաւորին շրջեցի:<sup>2</sup>

Ը. Աասն Ենանոսի Բագրատունեաց:

Բարունն իմաստուն Մովսէս այսպէս պատմէ վասն Ենանոսի Բագրատունեաց: Եթէ Ենանոս՝ ասպետ և թագադիր էր Վըշամայ, որդոյ Վըտաշէսի, եղբաւր Տիգրանայ, հաւր Վըգարու, որում Վասրիք զՎըշամ՝ Մանովա կոչէին: Վայ Վըշամ, ասէ, ցասումն զեղեալ ի վերայ Ենանոսի, վասն արձակելոյն զՀիւրկանոս, Հրէից քահանայապետ, որ էր գերեալ: Եւ Ենանոս պատճառէ ասելով, եթէ՝ փրկանս խոստացաւ ձ քանիքար: Իսկ Ենանոս առաքէ առ Հիւրկանոս, զի տացէ զլսուտացեալն: Եւ երթեալ եղբայր նորա Մենեքիա, եզիտ սպանեալ զՀիւրկանոս ի Հերովդէկ. և ոչ տուաւ ձ քանիքարն: Յայնժամ բարկացեալ Վըշամ հրամայեաց տանջել զԵնանոս, կամ թողուլ զաւրէնս հրէութեան և երկիրագանել արեգական, կամ բնաջինջ լինիլ ազգի նորա: Եւ անդէն զորդիսն Ենանոսի մատուցեալ ի սպանումն: Յայնժամ Ենանոս յերկիւզէ սպանմանն կատարէ զկամն արքայի: Վակայն ոչ վստահացաւ ի նա Վըշամ, այլ առաքէ ի Հայս տալով նմա զաշխարհն:<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Ի ձեռ. էր՝ հարց. մեք այսպէս ուղղեցաք:

<sup>2</sup> Ցես Պատմ: Խոր. Բ. 7.

<sup>3</sup> Պատմ: Խոր. Բ. 24.

Ստուգութեամբ և ըստ կարգի տիրեալ Արգար իշխանական աթոռոյ թագաւորութեան Հայոց, զինի Արջամայ հաւը իւրոյ։ Սա նախ քան զամենայն թագաւորս ազգաց կանուխ հաւատաց ի կենարար Բանն Հաւը, յաստուածն իմ Յիսուս, ի ծագմանէ հաւըն բոլորից, և եղ զսա նախ ի հիմունս եկեղեցւոյ Հայաստանեաց։ Վասն զի նախապտուղ մատուցաւ ի սեղան արքայական ի տնկոյն զոր հայր մշակեաց. և առ զնախագահ աշտիճան, ուր թագաւորացն պատրաստեալ աւթեան։ Օքի ընդ նմին նախնին Բագրատունեաց, Տուրիա, պանչելին ի պնդութիւն հաւատոյ, որ ոչ ընդ այլ ազգականս իւր թուլացաւ, այլ խոյս տուեալ Արջամայ՝ պահեցաւ ի հաւատոս մինչ ի գալ թամթէոսի։ Ի միասին հաւատացին ի Յիսուս նախնին Բագրատունեաց, Տուրիա, և թագաւորն Արգար։ Օքի երկոքեան սոքա ըստ մարմնոյ ազգք և զարմք և սերեալք յԱրքահամէ. զԱրգար, ասեմ, ի Քետուրական ծննդոցն՝ յԱրշակայ և ի Վաղարշակայ, և զՏուրիա՝ ի Դաւթաց սերեալ և ելեալ, որոց նախնի Իսահակ և Արքահամ։ Օքի որ լուսաւորութեան և փրկութեան պատրաստեալ էր պատճառ ազգիս Հայոց, զԼուսաւորիչն, ասեմ, և զՏրդատ պահլաւունիք, և սոքա էին յարմատոյ Արքահամու, ի Քետուրական ազանց թոռունք Վաղարշակայ։ Որոյ և Արգար եւթներորդն ի Վաղարշակայ, նախահաւ Տրդատայ. որ թէպէտ և անցին ժամանակք յոլովք ընդ մէջ և թագաւորք ը յԱրգարու մինչեւ ցՏրդատ՝ թ. Պանատրուկ, թ. Երուանդ, թ. Արտաշէս, թ. Արտաւագ, թ. Տիրան, թ. Տիգրան փոքր, թ. Վաղարշակ, թ. Պոսորվ. ապա Տրդատ։ Որք ի կոչմանն կանխեցին ժամանեցին։ Սոսկալի և նորալուր սիրոյ զեղմունք. ևս առաւել քան զամենայն ազգաց ի մեզ ի մետասեան (ՏԸ) ժամեայ գործաւնեայսս աստուածակերտ այգույն։ Որոց զյաւժարութիւնն զտասն ժամեայ հեղդագործ դանդաղանսն և զերկարութիւնն կոխեալ, զսակ վարձուն ինքն նախ յափշտակեաց. թէպէտ և ակն այլոց ազգաց չար է։ Իսկ իմն Տէր առատ է ամենեին, և զյոյժ յետինն եկն առնել նախ և բարձր և առաջն:

Պարտ և պատշաճ վարկանիմ աստանաւը սակաւուք առնոււ զասացեալն ի Առվակէ. թէ՝ յորժամ չոգաւ Արգար յԱրեւելս, որպէս յարդարեաց զորդիս Արշաւրի։ Վասն զի ի մեռանելն Արշաւրի ի քաղաքին իւրում Բալիս, երէց որդին նորին՝ Արտաշէս, յարուցեալ ի վերայ այլ եղբարցն և քեռն, յափշտակել զիշխանութիւն հաւըն, գնէ զնոսա ի բանտ մահու։ Վասն այսպիսի գումի երթեալ Արգար յԱրեւելս, համոզէ զեղբարսն ի խաղաղութիւն, և կացուցանէ զանդրանիկն գլուխ և առաջին ի վերայ եղբարցն՝ զԱրտաշէս։ Իսկ զկրսեր եղբարսն՝ զկարէն և զԱռերէն և զքոյրն՝ զկոմշ ի չնազանդութիւն նմա։ Եւ գնէ արէնս և ուխտադրութիւնս ի մէջ նոցա. զի եթէ հասցէ ի պակասումն և ի սպառումն թագաւորութիւնն ի տանէ և յորդոց Արտաշէսի, մի՛ տալ աւտարազգոյ ումեր պայազատել, և անկանել ի ժառանգութենէ հայրէնի. այլ յորդոց եղբարցն առնոււ զիշխանութիւն և զանուն։ Դնէ և անուանս նոցա յանուն քաղաքին իւրեանց Բալիսայ՝ Պահլաւս։ Եւ ցեզս որոշէ զնոսա անուամբ այսպիսեաւ՝ կարէնի Պահլաւ, Առուրէնի Պահլաւ, և զազդ քեռն՝ Արպահապետի Պահլաւ, յանուն առնն կոմշայ անուանեալ որ էր ասպետ, յԱրշաւրէ հաւըրէն կոմշայ կարգեալ ասպետ ամենայն արեաց աշխարհին։ Իսկ մերն Լուսաւորիչ ի Առուրէնեանն Պահլաւէ էր. և ազգ կամսարական ի Առուրէնեանն<sup>2</sup> Պահլաւէ։ Եւ արդ՝ զի ոչ իբր աւելաբանութիւն թուեսցին յիշատակ կարգելոց բանիցս. ի սոցանէ ցուցից զազգականութիւնս երկուց թագաւորացն, Տրդատայ, ասեմ, և Արգարու։ Որպէս կամք նախատեսակ կամացն յարդարեցին, նախ քան զգոլն արարածոց, և որպէս վասն Արգարու և նախնեացն Բագրատունեաց ծանուցաւ ի միւում ժամանակի ծագումն ողորմութեանն աստուծոյ, հաւատալ ի բանն աստուծոյ. սոյնպէս և ի նոյն գթութիւն պատրաստեցան երկուց թագաւորացն ծնունդք, Արշակայ և Վաղարշակայ, մարմնական իշխանութեամբ և հոգեորական թագաւորութեամբ,

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. թ. 28.

<sup>2</sup> Ե ձեռ. էր՝ Առուրէնեանն.

մեծացուցանել զազգս Հայոց . այն որ սովորն է յարհամարհս և յոչին չետք ցուցանել մեծութիւն , զի զաւրութիւն նորա իտկարութեան կատարի , և փառքն մի՛ կարծիցին ամբարձեալ ինչ սնոտի կամաց մարդկայնոց . այլ ծշմարիտ իշխողի և կառավարի , կարողին աստուծոյ : Եւ որպէս ասացաք վերագոյն , ի հաւատոց Աբրահամու ծնեալք և սերեալք , ի խոստացեալ ծշմարիտ աւրհնութիւն ժամանեցին և հաւատացին ծնունդք նոցին : Եւ որպէս եղաք որդիք հաւատոցն Աբրահամու , և ի մարմնասեր նորայն մի՛ զրկեսցուք ազգականութենէ : Այսպէս հաւատարիմ է բանս : Արշակ Քաջ , թագաւորեալ ի զաւակէ Աբրահամու ի Քետուրական ծննդոց : Ո՞յս ձայն աւետեալ առ Աբրահամ , թէ՛ թագաւորք ի քէն ելցեն : Որք թագաւորեցին մտրմնական արութեամբ և հոգեորական պերճութեամբ ի կեանսն յաւերժականս : Եւ որպէս ունիմ ասել , թագաւորէ<sup>1</sup> Արշակ Քաջ , յետ կ ամի մահուանն Աղեքսանդրի , ի վերայ Պարթևաց ի քաղաքին Բալլս Առաւաւտին , յերկրին Քուշանաց , թափելով զամենայն արեւելեայսն : Առնու և զթագաւորութիւն Բարելոնի զկնի ամաց տասանց Անտիգեայ թիկոսեայ : Եւ զկնի Քաջին Արշակայ , որդինորին Արտաշէս : Ո՞սա պայազատէ Արշակ որդինորին , որ Մեծն կոչեցաւ : Սա պատերազմի ընդ Դեմետրեայ , և (ընդ) որդոյն Դեմետրեայ Անտիգոնեայ . քանզի ի վերայ նորա եկն ի Բարելոն : Կալեալ զնա Արշակ Մեծ տարաւ ի Պարթևս հանդերձերկաթի կապանաւք , ուստի և Աիրիպինդէսն<sup>2</sup> կոչեցաւ : Եւ տիրեալ երրորդ մասին աշխարհի , որպէս ի պատմութեանցն Հերոդուսեայ ուսանիցիս . զի յերիս բաժանեալ զբոլոր աշխարհս , գնէ անուանս նոցա՝ Եւրոպայ , Լիբէ և Ասիա , որում տիրեաց Արշակ Մեծ՝ ամս ծգէ : Սա զի աղարշակ զեղբայր իւր թագաւոր կացուցանէ ամենայն աշխարհիս Հայոց ի խա ամի իւրոյ թագաւորութեանն : Եւ արդ՝ վասն զի պահանջէ հանէ յընդարձակ և ի լայն սփիւռս զբանն պատմութեանն օրէնք , դարձեալ ի սոցանէ երկոցունց բերցուք ի մի տեսակ :

### **1. *Quadrat. 100 p. B. 2.***

<sup>2</sup> Περὶ παραγόντων οὐκέτι μηδὲν λέγει, σιδηρίτης, αἵματι βλαστούντης, ἡράκλειον τε καὶ θεοῦ τελείωσιν.

Արշակ Քաջ՝ լաւ .  
Արտաշէս՝ ի զ .  
Արշակ Մեծ ծէ .  
Արշական՝ լ .  
Արշանակ՝ լաւ .  
Արշէս՝ ի .  
Արշափր՝ խզ .  
Արտաշէս՝ լդ .  
Դարեհ՝ լ .  
Արշակ՝ ժժ .  
Արտաշէս՝ ի .  
Պերող՝ լդ .  
Վաղարշ՝ ժ .  
Արտաւան՝ լաւ :  
Զոր սպան Արտ  
րացին Եւ ազգային  
ըով, հայր Տրդա  
զվրէժ ազգայնոյն  
բռնակալէ՝ ամս Ժ  
անուանին իսկ Պ  
նուն քաղաքին Բա  
շակունիք՝ յԱրշա

Եւ արդ՝ այսպէս ուստիք զազգաբանութիւն սոցա յԱբրահամի  
գոլ։ Առնու, ասէ, Աբրահամ իւր կին զիթետուր, զաղախին  
իւր, և ի նմանէ ծնանի զԼյմրան եղբարբն։ Իսկ իբրև ծնաւ աւե-  
տեացն ժառանգ՝ Խասհակ, հանեալ զաղախինն ընդ արևելս և  
զորդիս նորին. յորոց ծննդոց՝ Արշակ և Արշակունիք։ Եւ կա-  
տարումն աւրհնութեանն գլխաւորեալ ձշմարտի ի թոռունս նո-  
ցին, որպէս և ասացաք, յԱբրահ, ի Տրդատ, ի մերն Լուսաւո-  
րիչ Գրիգոր, որք ժառանգեցին զխոստացեալ աւրհնութիւնն  
մարմնով և հոգւով, ընդ թագաւորեալսն յաստուծոյ։ Օք յաւր-  
հնութենէ անտի Աբրահամու մինչև ցմկրտութիւնն կենարարին  
բովանդակին ամք սժդ, և մինչև ցլուսաւորութիւն ի սրբոյն  
Գրիգորէ՝ ցի՞դ։ Արդ՝ այսպէս պատուեալ զտունս թորգոմեան,

զազգս ասքանազեան, զզարմս յաբեթեան, զսերունդս հայկական, անուանեալ յանուն միածնի իւրոյ Քրիստոնեայս, արար և որդիս հաւատոցն Արքահամու, և ժառանգս Ճշմարիտն Խսահակայ, որդւոյն Միածնի Յիսուսի Քրիստոսի, Տեառն և Աստուծոյ: Օայս և զայսպիսի իրի պատահումն ոչ անխորհրդաբար և ոչ առանց մեծի տեսչութեան և դթոյ և խնամոյ և սիրոյ վարկանիմ պատուեալ և մեծարեալ մարդասէր փրկչին. որում փառք և մեծապէս գոհութիւն, խնամողին և մեծարողին և յարգողին զազգս հայոց մարմաւոր և հոգեոր փարթամութեամբ, աւրչնեալ է նա յաւիտեանս:

Ժա. Ակիզբն Բագրատունեաց:

Ակսանիմք համառաւտիւք քաղել զյիշատակս Բագրատունեացն, մինչեւ բերեալ հասուսցուք ի վերջին թագաւորն Բագրատունեաց՝ Յօվաննէս. նախ՝ զասպետսն թագադիր իշխանս և ապա զթագաւորեալսն զկնի նոցին: Արշակ, որդի Վաղարշակայ, մերոյ առաջին թագաւորին Պարթեաց, թագաւորէ՝ ամս ժկ: Բարսմաննէ՝ ասի ի գիրս բազում արութիւն և կարգս ուղղութեան յարդարեալ, և զպոնտացիսն վանեալ: Եւ զբոլորատէգ նիզակի իւրոյ խորագոյն հարստէ ի սիրտ վիմի միոյ մեծի, ի նշան յիշտակի կանգնէ յեզր ծովուն Պոնտոսի, զոր համբաւէին զայն նիզակ միսեալ արեամբ զեռնոց: Օոր և յետոյ թէպէտ և պատուեցին զարձանն, իբր զզարմանալի իմն և զհրաշալի գործ. սակայն ընկեցին ի ծովն Պոնտոսի, յաղագս միւսանգամ գոռալոյն Արշաշիսի ընդ նոսա: Խակ այսպէս պատմէ Մովսէս վասն սոցին Բագրատունեաց. թէ՝ յաւուրս Տիգրանաց Արշակունւոյ, որդոյ Արտաշէսի, որդոյ Արշակայ, որդոյ Վաղարշակայ առաջնոյ մերոյ, որ թագաւորէ Տիգրանս այս յինն և ժամփի Արշանակայ<sup>2</sup>, ազգայնոյն իւրոյ, թագաւորին Պարսից: Աա յետ սպանման հաւըն ժողովէ զզաւրս Հայոց, ընդդէմերթալ զաւրացն յունաց և ընդդէմ բախեալ ի վերջ նչանջէ: Եւ ինքն չուեալ գայ յԱնի, որ կոչի

<sup>1</sup> Պատմ. Խորեն. Բ. 9.

<sup>2</sup> Պատմ. Խորեն. Բ. 14.

կամախ, և զԱրտեմիդեայ պատկերն կանգնէ յԱրիզայ, և զոհս և երկրպագութիւն նախարարացն հրամայեաց մատուցանել. զորոյ առեալ յանձն ազգին Շագրատունեաց: Այլ մի ոմն ի նոցանէ անարգեալ յայտնապէս զաստուածսն և քաջապէս դաւանեալ զանուն Ճշմարտին Աստուծոյ. վասն որոյ հատանի լեզուն գովելի ի վերայ յայտնի խոստովանութեանն և անարգութեան դիցն. որում անուն Ասուդ ծանաչիւր: Խակ այլքն յանձն առին ուտել զմիս զոհիցն, այլ ոչ զերկրպագութիւն կոոցն:

Ժ. Յաղագս Արգարու: <sup>1</sup>

Որդի Արշամաց Արգար թագաւորէ ի վերայ ամենայն Հայոց ի ի ամի Արշաւրի, պարսից արքայի: Այս Արգարիս կոչի աւագ այր վասն առաւել հեզութեանն և իմաստութեանն: Եւ ոչ կարացեալ ուղղախաւսել յունաց և ասորոց՝ կոչէին Արգար: Սա ի ձեռն մերոց զաւրաց առնու զվրէժ արեան և սպանման մկրտչին արդարոյ և կարապետին կենաց: Որպէս միաբանի ընդ Արշետ Արգար և սաստկապէս խորտակեն զզաւրսն Հերովդի, վասն զի անարգեաց զդուստր Արետայ արքայի, և առ զՀերովիազայ, որով գորեաց զգործ զառն և առաւել գաֆան: Խակ ի ժամանակին իբրև դարձաւ Արգար յարենից, որ երթեալ միաբանեաց զեղրարս ազգի իւրոյ, առաքէ զերկուս ի գլխաւոր նախարարաց իւրոց՝ զՄարփհաբ բդէշին և զՇամշագրամառ Մատինոս հազարապետ պաղեստինացւոց և փիւնիկեցւոց և ասորոց, և զԱնան հաւատարիմ իւր, վասն զգացուցանելոյ նմա զպատճառ երթալոյն իւրոյ յարենիւ: Խակ առաքեալքն ի նմանէ իբրև չողան անդ, վասն հրաշալի համբաւոյն Քրիստոսի, ելին յԱրուսաղէմ՝ տեսանել զնա: Որ և ականատես եղեալ զքանչէլի գործոց նորին, եկեալ պատմեցին Արգարու. և նա ի համբաւոյ արանցն հաւատացեալ ասէ. «այդ պքանչէլիք, զոր պատմեք, ոչ մարդոյ է, այլ Աստուծոյ Ճշմարտի»: Եւ վասն ցաւոց մարմայն, զոր ախտացաւ յերկրին պարսից, որ եւ ընդ հնարս մարդկան, գրէ թուխթ առ Քրիստոս՝ զալ և բժշկել զնա:

1 Պատմ. Խորեն. Բ. 26, 27, 29, 30.

ԺԴ. Թուիթ Արդարու, զոր կարգաւ գրէ բարունն Մովսէս զրանս թղթոցն, այսպէս:<sup>1</sup>

“Արդար Արշամայ, իշխան աշխարհի, առ Յիշուս փրկիչ և բարերար, որ երեեցար յաշխարհիդ Երուսաղէմայ, ողջոյն: Լուեալէ իմ վասն քո և վասն բժշկութեանդ, որ լինի ի ձեռս քո, առանց դեղոց և արմատոց: Օ, ի որպէս ասի, տաս դու կուրաց տեսանել և կաղաց գնալ, զբորոսս սրբել, և զայսս պիղծս և զղես հանել. և որք միանգամայն շարչարեալն են ընդ յերկար հիւանդութեամբք՝ բժշկես: Դու և զմեռեալս յարուցանես: Եւ իբրև լուայ վասն քո զայս ամենայն, եղի ի մտի իմում զմի յերկուց. կամթէ դու իցես աստուած իջեալ յերկնից՝ զործես զայդ. կամ որդի իցես դու աստուծոյ և զայդ առնես: Արդ՝ վասն այնուրիկ գրեցի ես աղաչել զքեզ, զի աշխատ լիցիս, եկեսցես առ իս և բժշկեսցես զհիւանդութիւնս զո՞ր ունիմ ես: Նա և լուայ, զի հրէայք տրտնջեն զքէն և կամին շարչարել զքեզ. բայց քաղաք մի փոքրիկ և զեղեցիկ է իմ. բաւական է մեզ երկոցունց:” Որոց առաքեցանն տարածեալ զթուղթն, պատահեցին նմա յԵրուսաղէմ: Օ, այս վկայէ և աւետարանական բանն, թէ՛ էին ունանք ի հեթանոսաց եկելոց առ նա: Վ ասն որոյ ոչ համարձակին որք լուանն՝ ասել ցՅիսուս: Իսկ ինքն Փրկիչն մեր, յայնմ ժամանակի, յորում կոչեաց զնա Արդար, ոչ առ նմա յանձն. բայց թղթոյ արժանի արար զնա, որ ունէր աւրինակ զայս:

ԺԴ. Թուիթ Քրիստոսի, զոր զրեաց առ Արդար, ի ձեռն Թումայի:<sup>2</sup>

“Երանի իցէ այնմ որ հաւատայ յիս, իբրու չիցէ նորա տեսալ զիս: Օ, ի գրեալէ վասն իմ այսպէս. զի որք տեսանենն զիս, ոչ հաւատան յիս. և որք ոչ տեսանիցեն զիս, նոքա հաւատասցեն և կեցցեն: Իսկ վասն այնր, զի գրեցեր դու առ իս՝ գալ ինձ առ քեզ. արժան է ինձ կատարել աստ զամենայն ինչ, վասն որոյ առաքեցայ ես: Եւ իբրև կատարեցից զայս, ապա համբարձայց: Առաքեցից քեզ մի յաշակերտաց աստի իմոց, զի զցաւս քո բժշկեսցէ, և կեանք քեզ և որոց ընդ քեզդ են՝ շնորհեսցէ:”

<sup>1</sup> Պատմ. Խորեն, Բ. 32

<sup>2</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 32.

Օ, այս թուղթ երեր Կնան, սուրհանդակ Կրդարու. ընդ որում և զկենդանագրութիւն փրկչական պատկերի:

ԺԵ. Քարոզութիւն առաքելցն Թագէոսի յԵրեսեայ և մկրտելն զնբար, ընդ որում և զցուքիա Բագրատունի:<sup>1</sup>

Յետ համբառնալց փրկչին մերոյ, Թովմաս առաքեալ, մի յիժնիցն, առաքեաց, զիմադէոս, որ էր մի յեւթանանից անտի, ի քաղաքն Եղեսեայ՝ բժշկել զԱրդար և աւետարանել ըստ բանին Տեառն: Որոյ եկեալ եմուտ ի տուն Տուրիայ, իշխանի հրէի, զոր ասեն լինել յազգէն Ծագրատունեաց: Որոյ խաւսեալ յԱրշամայ ոչ ուրացաւ զհրէութիւնն ընդ այլ ազգականս իւր, այլ նոյն աւրինաւք եկաց մինչեւ ի հաւատալն ի Քրիստոս: Եւ եւ համբաւ առաքելցն ընդ ամենայն քաղաքն: Լուեալ Արդարու, ասէ. “նա է, վասն որոյ գրեացն Յիսուսն. և իսկոյն կոչեաց զնա: Եւ եղեւ ի մտանել Թագէոսի, տեսիլ մեծ երեեցաւ Արդարու յերեսսն Թագէոսի: Եւ յարուցեալի գահոյիցն անկաւ ի վերաց երեսաց իւրոց, և երկիր եպագ նմա: Եւ զարմացան ամենայն իշխանքն որ շուրջ կային, զի ոչ գիտացին զտեսիլն: Եւ ասէ ցնա Արդար, թէ՛ “զն իցես արդարև աշակերտ աւրհնելոյն Յիսուսի” զոր ասաց ինձ առաքել այսր, և կարաղ իցես բժշկել զցաւս իմ:” Պատասխանի ետ նմա Թագէ. ” եթէ հաւատասցես ի Յիսուս Քրիստոս յորդին Աստուծոյ, տացին քեզ խնդրուածք սրտիքո:” Ասէ ցնա Արդար. “Ես հաւատացի ի նա և ի հայր նորա. վասն որոյ կամեցայ առնուլ զզաւրս իմ և գալ կոտորել զհրեայսն, որ խաչեցինն զնա, եթէ ոչ էր արգելեալ վասն Թագաւորութեանն հովմացեցոց:” Եւ յայս բանէ սկիզբն արարեալ Թագէի, աւետարանեաց նմա և քաղաքի նորա. և եղեալ ձեռն ի վերայ՝ բժշկեաց զնա և զԱրդիու պատագրոս, իշխան քաղաքին: Նա և զամենայն որ էին ի քաղաքին հիւանդք և ախտաժէտք՝ բժշկեաց, և հաւատացին ամենեքեան: Եւ մկրտեցաւ ինքն Արդար և ամենայն քաղաքն: Եւ ոչ զոք բռնութեամբ ածէր ի հաւատս, բայց աւր ըստ աւրէ յաւելեալ ի հաւատացեալսն բազմանային: Իսկ

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 33.

առաքելոյն թաղէի զիսյրարար ոմն մետաքսագործ մկրտեալ և անուանեալ Ադրէ, ձեռնադրեալ ի վերայ Խղեսեայ, փոխանակ իւր թողու առ արքայի: Եւ իւր առեալ հրովարտակ յարքայէ, զի ամենեքեան լուիցեն աւետարանին Քրիստոսի, զայ առ Այնատըուկ քեռորդի նորին, զոր կարգեալ էր ի վերայ աշխարհիս զաւրաց: Բայց Աբգար յաւժարեցաւ գրել թուղթ առ Տիրեր՝ աւ. րինակ զայս:

<sup>Ժ.</sup> Թուղթ Աբգարու առ Տիրեր: <sup>1</sup>

“Աբգար, արքայ Հայոց, Տեառն իմոյ Տիրերեայ կայսեր հռովմայեցւոց՝ ինդալ: Գիտելով իմ, թէ ոչ ինչ ծածկի ի քումմէ թագաւորութենէդ, այլ իրեւ զմուրիմ քո, աւելի ևս իմացուցանեմի ձեռն գրոյս: Օք հրեայք, որք ընակեալ են ի գաւառս պաղեստինացոց, ժողովեալ խաչեցին զՔրիստոս առանց իրիք յանցանաց, ի վերայ մեծամեծ երախտեացն զոր արար՝ նշանս և պանչելիս, մինչև զմեռեալս անդամ յարուցանել: Եւ գիտեա, զի զաւրութիւնքս այս ոչ են սոսկ մարդոյ, այլ աստուծոյ. զի ի ժամուն յորում խաչեցին զնա, արեգակն խաւարեցաւ, երկիր շարժեալ տատանեցաւ, և ինքն յետ երից աւուրց յարեաւ ի մեռելոց և երեւեցաւ բազմաց: Եւ այժմ յամենայն տեղիս անուն նորա, ի ձեռն աշակերտաց նորա, պահճելիս մեծամեծս կատարէ. որ և առ իս ինքն իսկ եցոյց յայտնապէս: Եւ արդ՝ այսուշետե տէրութիւնդ քո գիտէ, որ ինչ արժանն է հրամայել ի վերայ ժողովրդեանն հրէից, որք զայնն զործեցին. և գրել ընդ ամենայն տիեզերս, զի երկրպագեսցին Քրիստոսի իրը ճշմարտի աստուծոյ:”

<sup>Ժ.</sup> Պատասխանի թիւթոյն Աբգարու ի Տիրերեայ:

Տիրեր կայսր հռոմայեցոց Աբգարու, թագաւորին Հայոց, ինդալ: Օթուղթ մոերմութեան քո ընթերցան առաջի իմ. վասն որոյ շնորհակալութիւն քեզ ի մէնջ հասցէ: Թէպէտ և ի

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 33.

բազմաց լուեալ է մեր յառաջագոյն, եցոյց և Պիղատոս ստուգապէս վասն նշանացն նորա և թէ յետ յարութեան նորա հաւատարիմ եղե՛ թէ աստուծօն է: Վ ասն որոյ և ես կամեցայ առնել զայդ, զոր դուդ խորհեցար: <sup>1</sup>... Այլ մեք տուաք հրաման ամենայն ումեք, որում և հաճոյ թուեսցի Յիսուս, ընկալցին զնա ընդ աստուծօն. և մահ այնոցիկ սպառնացեալ, որ չարախաւս կայցեն զքրիստոնէից: Եւ վասն ժողովրդեան հրէից, որ հանդգնեցան խաչել զնա, զորմէ լսեմ թէ ոչ արժանի խաչի և մահու էր նա, այլ պատուի և երկրպագութեան, յորժամ առից պարապումն ի պատերազմէս սպանիացւոց, քննեալ հատուցից նոցա զարժանն:

<sup>Ժ.</sup> Դարձեալ Աբգարու առ Տիրեր:

Աբգար արքայ Հայոց, տեառն իմում Տիրերի, կայսեր հռոմայեցւոց, ինդալ: Օթուղթ գրեալ ըստ արժանի քո տէրութեանդ տեսի, և ընդ հրաման մտածութեանդ քո, ուրախացայ: ... Բայց քեզ, տեառն իմում հաճոյ (թուեսցի) առաքել (զայլ ոք) յիշրուսաղէմ փոխան Պիղատոսի, զի լուծցի նա անարգանաւք յիշխանութենէն, յորում կարգեցելն զնա. վասն զի արար զկամն հրէիցն և խաչեաց զՔրիստոս տարապարտուց: Ողջ լինել քեզ ըղձամ:

<sup>Ժ.</sup> Այլուստ պատկան սորին կարգի:

Իսկ թագաւորն Աբգար, իրեւ զՃշմարիտ նախանձաւոր Փրկչին, առնու վրէժս ի գրժողաց փրկչին գրով և յորդորմամբ զթագաւորս հռոմայեցւոց, մինչև զկատարումն առ ինդիրն ի Տիրոսէ և ի Վեսպ(աս)իանոսէ, զինի և ամաց: Այլ իրեւ տեղեկացաւ կայսր Տիրեր զնենգաւոր զործն Պիղատոսի Աբգարու, առաքէ կոչէ զնա ի զուռն թագաւորական, առնել նմա ըստ արժանոյ անաւրէնութեանն: Եւ մինչ նաւելին ի վերայ Ովկիանոսի, ծանուցեալ զսաստիկ սպառնալիս կայսերն, անձամբ արար զվուժ անձին իւրոյ, ընկեց զինքն ի խորս ալեացն և հեղձամնձուկ եղեալ,

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 33.

սուզեցաւ յատակս անդնդոց : Եւ այսպէս մասնաւորնի բազմաց ամենայն անյուսաբար համարձակելոց ի Բանն Աստուծոյ, խնդրեցան վրէժք, առ ի լինելոյ հաւատարիմ դատաստանին Աստուծոյ:

Ի. Յաղագս Սանատրկոյ:

Արդ՝ թագաւորէ Հայոց զինի Արգարու քեռորդի նորին Սանատրուկ: Քանզի իրեւ կալաւ զթագաւորութիւնն Արգար՝ զամն լը, վախճանեցաւ ծշմարիտ խոստովանութեամբ: Այլ որդի նորին՝ Անանուն, ոչ ըստ առաքինութեան հայրենի գնայր, այլ երաց զդրունս մեհենիցն և խոտորեցաւ ի կոամոլութիւն: Եւ յայնմ հետէ պատառեցաւ թագաւորութիւն Հայոց՝ յերկուս: Անանուն թագաւորէ յլրեսեայ, և Սանատրուկ՝ ի Հայու: Այլ Սանատրուկ ի քարոզութեանն Թագէի հաւատաց, որ և հետոյ և սա յերկիւղէ նախարարացն դարձեալ ուրացաւ, և չարչարեաց զառաքեալն և զդուստր իւր զԱնդուխտ, մատուցեալ ի նուէր երանելի նուիրին: Իստ սմին աւրինակի, Անանուն և զԼոդէ նահատակեալ սրով, յանկարծուստ զոտս նորա կորեալ. վասն զի առաքեալ առ նա՝ առնել խոյր գլխոյ նորա ըստ աւրինակի հաւրն: Խսկ նորա պատասխանեալ ասէ. թէ՝ ոչ գործեսցեն ձեռք իմ խոյր գլխոյ, որ ոչ խոնարհեալ երկրպագէ որդոյն Աստուծոյ: <sup>1</sup>

Եւ Սանատրուկ <sup>2</sup> ժողովէ զաւր ի ձեռն քաջացն Բագրատունեաց և Արծրունեաց, իւրոց դայեկացն, և պատերազմի ընդ որդիսն Արգարու, զի բովանդակ առցէ զթագաւորութիւնն: Եւ նա մինչեւ այսպէս պաշարեալ կայր ի դողման մեծի, ի վերուստ նախաժամանեալն մա վրէժն Լոդէի արդարոյ: Վասն զի ի վերնատան ապարանի իւրոյ տայր կանգնել սիւն կծեայ, և ի ներքոյ անցեալ Անանունս կամէր պատշաճելինչ. անկեալ սեանն ի վերայ նորայ, չարաչար սատակեաց զամբար շտեալն. և այն ինչ պատշաճապէս պատշաճեաց զգործն: Վասն զի անձնատուր եղեն բնակիչք յլրեսեայ առ Սանատրուկ, միայն զայս ուխտ խնդրեալ ի նմանէ, զի մնասցեն ի դաւանութեան զոր ունէին առ Քրիստոս. զոր և ուխտեալ յետոյ

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 34.

<sup>2</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 35.

ստեաց, վասն զի կոտորեաց զամենայն որդիսն Արգարու: Խսկ Սանատրուկ վասն այնր, ասի, կոչել անուն. զի Ճանապարհ կալեալքեռ Արգարու ի Հայու, կալեալ զնոսա բքոյ ի լերինս Կորդուաց, և ցրէր զամենեսեան: Եւ դայեակ մանկան, քոյր Շիւրատեայ Բագրատունւոյ, կին Խոսրոնեայ Արծրունւոյ, առեալ զմանուկն՝ եղ ի մէջ ստեանցն, լեալ ի ներքոյ ձեանն գերիս տիւս և զերիս գիշերս: Եւ Մովսէս<sup>1</sup> ասէ, եթէ՝ շան սպիտակ լեալ ընդ նոսա ի բնակելն ի մէջ ձեանն, աւգնական ջերմութեան գտեալ. զոր և դայեկին կարդացեալ զմանուկն՝ Շանատուրք: Սա թագաւորեալ ամս է, մեռանի ի դիպմանէ նետոյ որսոյ, զվրէժ առեալ սպանման դստերն:

Խսկ զինի մահուանն Սանատրկոյ, շփոթեալ թագաւորութեանն, սնկանի յաւտարածին,<sup>2</sup> առասպելածինն համբաւեալ և ոչ յաւրինական խառնից, ի վարար կնոջէ արշակունոյ, Երուանդ անդ անուն մանկանն, սնի ի դրան Սանատրկոյ. որոյ, ասի, առնուլ զթագաւորութիւնն յաղագս առատածիր ձեռացն: Սա մերժէ զազդ Բագրատունեաց, ոչ լինել թագադիր ինքեան ըստ աւրինի թագաւորացն. և կոտորէ զորդիսն Սանատրկոյ, որպէս նա զորդիսն Արգարու: Եւ զմի ոմն յորդոցն Սանատրկոյ առեալ ստուն, փախեալ ի սահմանս Հերայ. և ծանուցանէ Սմբատայ Շիւրատեան ի Սպեր գաւառ: Խսկ նորա երթեալ վաղվաղակի առեալ զմանուկն Արտաշէս, ի վասն հովուաց գաղտագողի սնուցանէր: Եւ անցանէ առ Դարեհ արքայ պարսից և պատուի մեծապէս յաղագս քաջութեանն. և մանուկն կարգի ընդ որդիս արքայի: Այս որդիսն Սանատրկոյ Արտաշէս սնանի առ Դարեհի: Եւ յլէ<sup>3</sup> առ Դարեհ Երուանդ՝ տալ ի ձեռս զմանուկն. և նա ոչ առեալ յանձն տալ: Յայնժամ առակեալ Երուանդայ, կոտորեաց զգաղտականսն ի Բայրերդի. և զդստերսն առեալ զնէ յԱնի: Եւ ինքն ի կասկածանաց աղէտին հասելոյ Արտաշէսի, տայ ձեռս ի Տիտոս և ի Վեսպիանոս, թողլով ի նոսա զԱհջագետս: Եւ յայնմ հետէ բարձաւ իշխանութիւն (Հայոց) ի Ահիջագետաց և յլրեսեայ և

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 36.

<sup>2</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 37.

<sup>3</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 38.

Գըաւեցաւ ընդ տէրութեամբ հոռոմոց։ Եւ փոխէ Երուանդ զարքունիսն յԱրմաւրայ՝ յԵրուանդաքար<sup>1</sup>։ Յետ այսորիկ Մովսէս պատմէ զթագաւորեցուցանելն Երտաշէսի ի իծ ամի Դարբէհի։ Եւ ինքն Ամբատ պատուի յարքայէ, հաւատալով ի նա զամենայն վերակացութիւն աշխարհին։<sup>2</sup>

Իս. Հին անուանք Բագրատունի։<sup>3</sup>

Ի սկզբան անդ մինչդեռ ի հրէութեան աւրէնս էին ազգն Բագրատունեաց, էր յորջորջում անուանց նոցա՝ Բագատիա, Տուրիա, Եղենան (?), Սարեա (?), Վազարիա, Ենանոս։ Իսկ որ այժմ կոչին Բագրատունիք ի Բագարատայ՝ Բագադիայէ, և Արսուդա՝ Աշոտ, և Վազարեայ՝ Վարազ, որպէս Շամբաթ՝ Արմբատ Բատ փոխարկեցաւ։

Իր. Յաշագու Խառնելց Խնամութեամբ Բագրատունեաց եւ Երշակունեաց։

Կամիմ աստանաւր ցուցանել զիսառնին խնամութեամբ Բագրատունեաց և Արշակունեաց, և անդանաւր սկիզբն արկեալ տեսչութեանն Աստուծոյ, հանել զնոսա ի պատիւ և յաթոռ թագաւորութեանն, զնախնոյն նոցա զԴիաւթի մարգարէի և զաստուծահաւր խոստացեալ խոստումն։ Եւ վաւերական առնէ զբան ծշմարիտ ուխտին, ի թագաւորական զնել աթոռ։ որպէս ի ձեռն հաւատալոյն ի Քրիստոս, թագադիրք և ասպետք մեծարեցան ի թագաւորացն արշակունեաց, նա և խնամութեամբ ընդ նոսին խառնեալ պատուադրեցան։ Եւ իբրև կարի գովելի և ուղիղ կենաց զշետ եղեն, զԴիաւթեանն ժառանգեցին տւծումն և պատիւ, նստելով յաթոռ նորա, ի վերայ բոլոր Հայոց, թագաւորելով Աշոտ յերկրիս հայաստանետց ի Շիրակ գաւառի, ի Շիրակաւանն աւանի, որպէս հանդերձեալ եմք գրել։ Բայց նախ կարգեսցուք զիսառնին խնամութեամբ։ յետ այնորիկ ապա զգալն կարգաւ ի հաւրէ յորդի, մինչև Աշոտ, նախնին թագաւորաց։

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 39. Երսուանդաշատ։

<sup>2</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 43-47.

<sup>3</sup> Պատմ. Խոր. Բ. 63.

Ի թագաւորեցուցանել<sup>1</sup> թէոդոսի մեծի զԱրշակ և զՎազարշակ, զորդիսն Պապայ, յետ սպանելոյն զՊապ, ի վերայ Հայոց, Արշակ աւոնու կին զդուտոր Ծաբկայ, Սիւնեաց իշխանին. իսկ Վազարշակ փեսայանայ Սահակայ ասպետի Ծագրատունոյ։ Եւ աստանաւր խառնեցան խնամութեամբ Արշակունիք և Ծագրատունիք, որպէս և ասացաւդ։ Արշակ և Վազարշակ, որդիք Պապայ, Պապ՝ Արշակայ, Արշակ՝ Տիրանայ, Տիրան՝ Խորովայ, Խոսրով՝ Տրդատայ։

Իգ. Գործք Սմբատայ Քաջի։

Ի և այս գործք քաջութեան արժանի յիշատակի ազգին Բագրատունեաց։ Վասն զի ի ժամանակին, յորում ըմբունեցաւ Արշակ թագաւոր Հայոց ի թագաւորէն պարսից Շապհոյ. որոյ նենգեալ յազագս ըմբունմանն, ընդ սուր ելանէ կամաւորաբար և մեռանի ի Խուժաստան, յԱնուշն կոչեցեալի դղեկի։ Իսկ Մեհրուժան Արծրունի, ուրացեալ և ի բաց մերկացեալ զզարդն հաւատոյն, առեալ ի Շապհոյ իշխանութիւն, բռնաբար կամեր թագաւորելի վերայ Հայոց. և բազում նեղութիւնս և վիշտս անցուցեալ ընդ կանայս ազատաց և ընդ որդիս նոցա սատակմամբ սրոյ, զորս հանեալ յամրական տեղաց կախէր զպարսպաց։ Կա և զմայր Պապայ, զՓառանձեմ, նախատամահ և անյիշելի մահուամբ սատակի։ Ընդ որ յոյժ վշտացեալի դառն անցից ազգիս, Կերսէս հայրապետն խնդրեալ ի թէոդոսի զՊապ թագաւորել, փոխանակ հաւրն իւրում Արշակայ։ Եւ հնազանդեալ հրամանաց սրբոյն, թագաւորն մեծ թէոդոս տայ նմա զաւր յաւգնականութիւն և արձակէ հանդերձ հայրապետաւն ի Հայու։ Որոց եկեալ պատահէին ուրացելոյն, և որ ընդ նմա Շերգիրն զաւրաւք պարսից ի դաշտին Ցիրաւ, Ցայնժամելեալ սուրբն Կերսէս ի գլուխ լերին Կապատ, և անդանաւր տարածէ զբազուկսն, որպէս նախնին մարգարէից ի պազատանս առ աստուած։ Եւ խորտակեալ վկանդի ուրացողն և անհաստուած գունդն։ Ցայսմ մարտի քաջ և ընտիր ասպետն Ամբատ, որդին Բագարատայ, Բագրատունի,

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. Գ. 41.

մեծ քաջութիւն և հանդէս առաքինութեան կատարէր, աւգնականութեամբ աղաւթից սրբոյն և զաւրացն հոռոմոց. յորում և կամսարականն Ապանդարատ զքաջն և զանուանին Շերգիր հարեալ, իբրև զշանթահար յերկիր կործանէր. և անդանաւր դիակամբք շատանայր վայրն ամենայն: Իսկ աստուածուրացն Մեջրուժան ոչ կարաց փախչել: Որում հասեալ քաջ սպարապետն Ամբատ և զառհաւատչեայ յաւերժական այրմանն տայր ըմպել նմա. զամենայն փախստեայսն որ ընդ նմայն սատակէ բազկաւ և սրով: Եւ զուրացողն ձերբակալ արարեալ ի կոգովտի՝ յոտն Վասեաց: Եւ խորհեալ սպարապետին, թէ գուցէ խնայեսցէ ի նա սուրբն Ներսէս, անդանաւր գտանէ պատրաստական կրակետղ, զի խորովէին միս: Եւ առեալ անտի զշամփուրն երկաթի յեռանդան հրոյն արտաշիկագոյն փայլեցուցեալ և բոլորեալ անուանե, ասէ ցնա. “Ե՞կ, զի պսակեցից զգլուխդ տիրամոռաց, զի ինձ հաւատացեալ է ասպետական թագաղրութիւն, և դու թագաւորել Հայոց եկեալ ես այսր”:<sup>1</sup> Անդանաւր սատակի ամբարիշտն սաստիկ սատակմամբ.<sup>1</sup> և փառաւորի անունն սատուծոյ:

Իբրև առ զիշխանութիւն թագաւորութեանն Պապ և խոտորնակ ընթացիւր անլուր լեալ խրատու սրբոյն Ներսէսի, զնայր յանարժան և յանաւգուտ վարս, և ոխացեալ ընդ նմա, բարոյն չար փոխարէնս հատուցանէ ի ձեռն դեղոյ բարձեալ զնա ի կենաց: Եւ փոյթ ընդ փոյթ ըմբռնեալ զՊապ թէոդոս, սատակէ սակրաւ, ընկալեալ զմանաւորն վրէժ: Եւ զկնի Պապայ թագաւորէ Հայոց Վարազդատ՝ զամն է, որոյ իրազգաց եղեալ թէոդոս, եթէ տայ ձեռն ի Պարս. և զնա սատակէ: Եւ փոխանակ նորա, զորդիսն Պապայ՝ զԱրշակ և զՎաղարշակ թագաւորեցուցանէ: Յաւուրս սոցա, որպէս Պատմութեանն իւրում սկիզբն դնէ Պապարիկ պատմագիր, իբր զչնացեալ ձորձ՝ յերկուս պատառեցաւ թագաւորութիւնս Հայոց: Զերկիրն Այրարատեան մինչեւ ցսահմանս պարսից՝ առնու թագաւորն պարսից: Եւ զմնացեալ մասն առնու Արկադէոս, որդի մեծին թէոդոսի, և տայ ի ձեռս Արշակայ, զաւրավար զնա եղեալ յետս ընդդէմիշխանութիւն տուեալ կայսերն: Իսկ թագաւորն պարսից՝ Պապուչ, տայ զիւր հասեալ

<sup>1</sup> Պատմ. Խոր. Գ. 37—39, 41—40.

մասն ի Խոսրով ոմն Արշակունի: Օռոր լուեալ նախարարացն, որք էին առ Արշակ, դարձան առ Խոսրով ի տունս իւրեանց:

Եդ. Վասն Սմբատայ Քաջին՝ զրոյթք:

ՈՎ Վերծանող սիրելի, գիտեա հաւաստի, զի ի մտի եղի գրել ծայրագաղ աստ և անդ զանուանս Բագրատունեացն միայն մի զհետ միոյ: Յաւուրս բաժանման թագաւորացն մերոց, մղթ ոլիմպիադին, ի Քրիստոսէ նժշտէին ամք, յեւթն ամին Արկադէայ, որդւոյ թէոդոսի Մեծի, և ի Պապհոյ համ ամին<sup>1</sup>: Այս Պապուչ և Խոսրով, որդի Տրդատայ, ի միում վայրի թագաւորեցին<sup>2</sup>: Կաեկաց՝ թամակ ամ. իսկ սա ձգտեցաւ հետ ամ: Ի սորա համամին նստի թագաւոր Հայոց Վամշապուչ. և սուրբն Վահակ՝ հայրապետ, որդի մեծին Ներսէսի: Անտի մինչեւ յայս քաջ Ամբատ են ամք ձնէ: Եւ կացին ի Պապհոյ մինչ ցայսր. Արտաշիր՝ ամս ի: Վամշոր և Կրման՝ մատան: Յազկերտ՝ մատան: Յազկերտ՝ մղթ: Պերոզ՝ իբ: Վաղարշ՝ իբ: Կաւատ՝ ամս է: Գամասպ՝ թ: Կաւատ՝ մէ<sup>4</sup>: Խոսրով հաւատացեալն՝ ամս խշէ: Որմիզդ՝ միտք: Խոսրով՝ լէ: Ի թագաւորութեանն պարսից Խոսրովի և հոռոմոց Վաւրկայ, ի հայրապետութեանն Հայոց Վարահամու Ուշտունեցւոյ, ի թուին Հայոց խտ, ի շղկ ամին ի ծննդենէ Քրիստոսի, Ամբատ քաջ Բագրատունի բազում և անհնարին մարտս յարդարէր ընդդէմթշնամեաց Խոսրովու պարսից թագաւորի. ընդ որ յաւէտ իմն հաճոյանայր արքայ, և ընդ այլ բազում ընծայից և զմարզպանութիւն Վրկանայ տայ նմա: Որոյ երթեալ անդ՝ գտանէ ազգ մի գերեալ ի Հայոց և բնակեցուցեալ ի թուրքաստան կողմանէ, որ Վագաստանն անուանի, մոռացեալ զլեզու և զգիր հայերէն: Որոց տեսեալ զԱմբատ ուրախ լինէին: Եւ նա նորոգէ դարձեալ զլեզու և զգիր հայերէն ի ձեռն Հարելի երիցոյ և տայ զնոյն առաջնորդ նոցա: Եւ եպիսկոպոս յետոյ ձեռնադրեալ Մովսէսի զԱբէլ: Իսկ յետ այսորիկ հրաման ընկալեալ Ամբատայ, գայ ի տեղի ծննդեան իւրոյ, և եկեալ ի Դվին, շինէ

<sup>1</sup> Այս ըստ Սամուելի Ընեցւոյ:

<sup>2</sup> Զէ համաձայն Խորենացւոյն. տես Գ. 8.

<sup>3</sup> Էստ Սամուելի Ընեցւոյ: Իսկ ըստ այլոց ուղղագոյն՝ ի ամ:

<sup>4</sup> Այս եւս ըստ Սամուելի: Իսկ ուղղագոյն՝ լա:

զսուրբ Գրիգոր, զորոյ առեալ հրաման յարքայէ: Իսկ պահնակ բերդին չարախաւսէ առ արքայ, յորոգայթ բերդին գոլ զայն: Եւ արքայ պատասխանէ . “զի բերդն քակեցի, և եկեղեցին շինեցի” . զոր յառաջագոյն ի փայտէ և յաղիւսէ, սրբոյն Վարդանայ էր շինեալ: Եւ իբրև եկն քաջն Ամբատ, ետես յառաջնորդէ որբ զեկեղեցին, զի էր վախճանեալ Մովսէս: Կարգէ յառաջնորդութիւն Հայոց զԱքրահամ Ուշտունեաց եպիսկոպոսի գեղէ Աղքաթանից: Եւ ինքն քաջն Ամբատ շինէ զեկեղեցին, զսուրբ Գրիգորն, քարիւ և կրով<sup>1</sup>:

Վահրամ Մեհեւանդակ, իշխան արեելից, յաւուրս Որմզդի, որդոյ խոստովանող Խոսրովու: Սա հարկանէ քաջութեամբ զզաւըն թետաղաց և բոնութեամբ ունէր զերկիրն Քուշանաց և զմայրաքաղաք նոցին զբալիս, մինչեւ յայնկոյս Վեհուուգեաց: Եւլ և զՄազքթաց զաւրսն կրուրեաց և զթագաւորն սպան. և զանբաւ աւարն զաւրացն իւր բաշխէր, և սակաւ ինչ Որմզդի առաքէր: Ընդ որ զայրացեալ Որմզդի առաքէ փուշտիպան՝ ժողովելի զաւրացն զաւարն: Իսկ զաւրուն սպանեալ զփուշտիպանն, թագաւորեցուցին զՎահրամ Մեհեւանդակ: Օորլուեալ Որմզդի, փախստական լինի և ի զաւրացն մեռանի: Եպազորդին նորին զԽոսրով թագաւորեցուցին. որոյ անկեալ առ Մաւրիկ: Եւ նորա առաքեալ զաւր և զՄուշեղ Մամիկոնեան, սպանէ զՎահրամ, և առնու ի Խոսրովէ փոխանակ այնը զերկիրն Հայոց մինչեւ զՃիլս: Եւս Խոսրով առնու կին քրիստոնէ, Շիրէն անուն, և տայ նմա համարձակութիւն վասն հաւատոյ. և նա մերձ յապարանսն վանս շինեալ՝ կարգէ ի նմա քահանայս: Եւ Մաւրիկ խնդրեալի Խոսրովու զմարմին մեռելոյն, որ կայր ի գանձս արքունի, եղեալ յաւազան պղնձի. զոր պարսիկն կաւ Խոսրով անուանէ, և Հայք՝ զԴանիէլ մարգարէ: Եւ իբրև ածին ջորիս և հանին ընդ դուռն ասպարէզս երեք, դարձան անդրէն ջորիքն, առաթուր հարկանելով և անդէն արձակեցան բղխումն ջուրց:

Օոր իմացեալ կայսեր պատարագաւք պատուեալ զնա:

<sup>1</sup> Սեբէստ, գլ. ժդ—ժթ:

Օայսու ժամանակաւ զԱմբատ Բագրատունի չարախաւեալ տարան ի դուռն արքունի. և հրամայէ արքայ արկանել կուր գաղանաց: Եւ աղաղակեալ Ամբատայ ի ձայն մեծ և հարեալ մուրցացի զճակատ արջոյն՝ սատակեաց: Եւ կալեալ զեղջերուաց ցլոյն՝ սատակեաց: Եւ իբրև յաւելին արձակել առիւծ մի. ընթացեալ հզաւը զաւրութեամբ արիսկանաւ կալեալ զականջաց առիւծուն, հեծաւ ի վերայ առիւծուն: Եւ իբրև ետես զայն բազմութիւնն, զաղաղակ բարձեալ դիմեցին առ ոտս թագաւորին, խնդրէին վասն այնպիսւոյ քաջի ողորմութիւն: Յանժամ հրաման եւ ի թագաւորէն՝ տանել զնա ի բազանիս և զարդարել. և արարեալ զնա տրիբուն զաւրացն որ յԱքրիկէ: Իսկ էր նա հասակաւ բարձր և լայն, և զեղեցիկ տեսլեամբ: Եւ լինէր, յորժամ անցանէր ընդ անտառս, բուռն հարկանէր զձաղկից անտառին և կծկեալ ոտիւքն՝ վերացուցանէր զերիվարն<sup>1</sup>: Իսկ քաջն և արին զինի այսորիկ մեռաւ ի Տիգրոն, բարւոք քաղաքավարութեամբ և բերեալ եղաւ ի Դարունս, ի կոդ զաւառի<sup>2</sup>: Իսկ զկնի նորին, որդի նորին Վարազտիրոց առնու զիշխանութիւն Հայոց, ի թագաւորէն կաւատայ, որդոյ Խոսրովայ և առաքի ի Հայու: Որյ եկեալ եգիտ վախճանեալ զկոմիտաս: Եպազ զՔրիստափոր յԱքրահամեան տանէ, կարգէ առաջնորդ Հայոց, ձեռնատուութեամբ թէոդորոսի Ուշտունոյ, զամս թ: Իսկ զկնի Քրիստափորի Երը եկաց կաթուղիկոս Հայոց, զամս ժ, յաւուրս Հերակլի և սչարսից Խոռենայ:

Իւ. Վասն առասպելաց անաւրին Մահմետայ և նորին ստութեան. զոր խայտառակե նորին աշակերտն:

Իբրև եհաս մեզ պատմել զանաւրէնն Մահմետայ դիցուք զկնի զմոլորութեան նորա զյածախութիւնն, զի իսպառ ատեսցես և փախիցես ի նորին անուանէ, ով զու քրիստոսամէր անձն: Օոր

<sup>1</sup> Պատմ. Սեբ. գլ. ժդ—ժթ:

<sup>2</sup> Զէ այս Ամբատ բազմայալին սպարապետ Խոսրովու, զորմէ վերագոյն յիշեցաք (Սեբ. գլ. ժդ—ժթ), այլ այլ որ Բագրատունի, համանուն նորին, ի ծառայութեան յունաց (Սեբ. ժ): Ուսալի հեղինակս զվախճան բազմայալին ի Տիգրոն և զորին Ապազտիրոց՝ վերջնոյն ընծայելով.

մինչև ցայսաւր, դեռ ևս անգիտութեամբ երթեալ ի հէճն<sup>1</sup> և ի Մաքայ, մատուցանեն նուէրս զիւաց, և կատարեն անմտաբար զիւրը հուրդ առաջին կուամոլ զիւապաշտութեանն, ոչ գիտելով զին զործենն: Օ, որ աւտի կարես զիտել զգործս նոցա, զոր նոքայն անգիտաբար համարին աստուածպաշտութիւն զդիւապաշտութիւնն: Եւ եղե, ասէ, ի ժամանակին յայնմիկ այր մի անուն Մահմէտ, յազգէն որ կոչի կուրէշ<sup>2</sup>, յորդոց կեդարայ, յերկոտասան ցեղից Խսմայէլի: Որոյ եկեալ ի սուրբ լեառն Ախնէական, աշակերտեցաւ միայնակեցի ումեմն, որ գիտէր լեզու իսմայէլացի և պարսիկ, անուն Բախիրայ<sup>3</sup>. որոյ առեալ զնա՝ կամելով Շշմարտութեամբ ամենայնի ի վերայ հասուցանել. սկիզբն արարեալ ի լինելութենէ արարածոց, ոչ եղեալ ընթերնոյր նմա զգիրս ծննդոց և զայլսն ամենայն կարգու, և զնոր կտակարանս և զգիրսն զոր Յիսուսի մանկութեանն կոչեն: Եւ մինչեռ ականջալուր միայն նմա էին գիրք աստուածաշունչք և ոչ հասու լեալ ստուզապէս, հասեալ նմա պատճառ՝ զնալ ի ներքասդոյն անապատն, և այնուհետեւ ոչ ևս դառնալ առ վարդապետն իւր: Եւ ոչ միտք նորասիրեցին զի՞րիստոնէութիւն, այլ խորհուրդնորա յուզէին զիտել թէ՝ զի՞նչ է հրէութիւն: Եւ պատահեալ նմա հրէի ումեմն վաճառականի, տեղեկացաւ ի նմանէ զկարդ և զչաւատ նոցին. անգունեաց և զայն ևս: Եւ սկսաւ մտացածին յինքենէ ասել հաւատ նոր, Շշմարտութեան հակառակ և ստութիւն. և խոտեալ զամենայն պաշտամունս նման նեռինն, և զիւրն միայն աւրինադրէր: Երթեալ ի գեղն Մաքա, որ անդր է քան զլափծրեփ Մաղինայ<sup>4</sup>, որ է նոցա քաղաք, քարոզեաց ըստ կամաց և ըստ ախորժակաց. ա.

<sup>1</sup> Հեթ, Հյ, ուխտագնացութիւն, յորմէ հաճի, Հայ, ուխտագնաց, որ երթեալ ի Քաարա:

<sup>2</sup> Մուհամմէդ, որդի Սրդալւայի էր ի Կորայի լ շեղէն Ցանկաց:

<sup>3</sup> Ցանկէ մատենագրաց եւս յայսնի է անուն վարդապետին Մահմէտի, օյնիրա, զոր քրիստոնեայ կոչեն ումանք, միայնակեաց կամ արեղայ: Նոյն Բահիրա Սարգիս եւս ասի յումանց:

<sup>4</sup> Մաղինա անձ քաղաք լսի ի լեզու աւաճկաց, և է անուն քաղաքի յըրաբիայ, յորում ծնաւ Մահմէտ: Ու եփծրեփ, այլ եացրեր շրմէ կոչէր անուն քաղաքին ի հնութ:

սելով զտուն տոչմարանին, այսինքն՝ պաշտման աւճից, տուն՝ աստուծոյ<sup>1</sup> և տուն Արքահամու. և անուանեաց՝ ալ քաաբա<sup>2</sup>: Եւ ասաց թէ Խսմայէլ արար կին և սա է տուն նորա: Եւ կարաւտացեալ տեսանել զնա Արքահամու, ասէ յԱռայ. “արձակեա զիս, զի երթեալ տեսից զորդին իմ”: Խսկ Սառայի երկուցեալ, թէ գուցէ մերձեացի առ աղասինն, զերգումն աստուծոյ դնէ ի վերայ նորա, թէ՝ “մի՛ իջցես ի գրաստէդ ի գետին, այլ ի վերայ կալով քո, տեսցես զորդին քո և դարձցիս այսրէն”: Եւ եկեալ նորա ոչ պատահէր Խսմայէլի, քանզի յորս անցեալ էր: Եւ հարցանէր ցկինն, թէ՝ “ուր երթեալ է այրն քո”: Եւ նորա թշնամանեալ անգունեաց զնա, ասէ. “զառանցեալ խանգարեալ ալեոր, յի՞նչ պէտս խնդրես զայրն իմ”: Եւ նա ասէ. “ասասցես ցայր քո՝ ոչ բարւոք են դրունք տան քո. ի բաց փոխեա զդա, այլ առնելով դրունք”, Եւ եկեալ Խսմայէլ յորսոյն, ոչ ասաց նմա կինն իւր, անփոյթ արարեալ զպատուէրն Արքահամու: Այլ Խսմայէլ առեալ զհոտ հաւրն, հարցանէր զկինն, թէ՝ “ե՛կ ոք այսր”: Եւ նա ասէ. “ալեոր մի”: Հարցանէ Խսմայէլ, թէ՝ “զի՞նչ խաւսեցաւ”. և պատմեալ կնոջն: Գիտաց Խսմայէլ, եթէ զկնոջէն ասացեալ է. արձակէ զնա և այլ առնու կին: Սոյնպէս պատահեալ երկրորդ կնոջն և երրորդ, մինչեւ ցեւթներորդն: Եւ նա ասէ յԱրքահամ: “բարի եկիր, հայր, էջ ի գրաստէդ, զի աւծից զգլուխ քո”: Եւ նա ասէ. “ոչ հաւանիմ”: Եւ իբրև թախանձէր զնա կինն, իջեալ Արքահամու, ոչ ի գետին՝ վասն երդմանն Սառայի, այլ մի ոտն ի վերայ վիմի և մի ոտն՝ հեծնելոջն<sup>3</sup>: Եւ վէմն տեղի տուեալ ոտինն, ցուցանէր զտեղին: Օայս այսպէս ուսոյց յառասպելաց: Եւ յամենայն կողմանց զերկրպագութիւն քարին այնմիկ և տանն հրամայեաց մատուցանել: Եւ ի ներքս ի տանն, կալով շուրջ զքարիւն, երկրպագել հրամայէր, որ միւս վէմն է

<sup>1</sup> Տուն աստուծոյ Ալլ:

<sup>2</sup> Ալլ:

<sup>3</sup> Զայսմանէ եւ զայրոց առասպելաբանութեանց Ցանկաց գոյցես զընդարձակողին տեղեկութիւնս առ եւիրուպացի մատենադիրս՝ Wüstenfeld, Geschichte der Stadt Mekka, Leipzig, 1861, և. Caussin de Perceval, Essai sur l'Histoire des Arabes, Paris, 1847. T. I.

և ծակ ոտիցն։ Դարձեալ՝ զարտաքին վիմովն ուր ոտնչետն Ար-  
րահամու, հրամայեաց շուրջ գալ, միոտանի վազվազելով ասել  
“Լքայք, լքայք<sup>1</sup>, որպէս թէ պատասխանի ումեք առնելով” “յայ,  
յայ .աւաս, աւաս” :

Դարձեալի ձորն անցեալ, որում վորդն ալ համարն <sup>2</sup> կոչեն,  
առնեն ի նմա սպանումն անասնոց: Եւ հեծեալի գրաստ փախչին  
անդառնալի մինչև ցրլուրն, մերձ ի Մաքա: Եւ ի փախչելն,  
եթէ բաժկոն ուրուք անկանիցի և զյեծեալն իւր ջարդէ, ոչ դառ-  
նան յարուցանել: Եւ յետ այնորիկ ընթանալով ի մէջ երկուց  
վիմաց հետի, զոր անուանեն՝ Ասփա և Խմրան <sup>3</sup>, ընթանան վիմէ  
ի վէմէ անգամ անհամգիստ, որչափ և ուժն բաւական լինի: Եւ  
յետ այնր ընթանան յայլ տեղի, զոր Մաքա ալշաս անուանեն.  
Է անգամ ընթանան և զքարինս ձգեն, և ոչյայտէ, թէ ում զքա-  
րինս ձգեն: Այլ միայն ասեն, եթէ՝ Մահմէտ այսպէս արար: Եւ  
հրամայեաց ասելով, թէ՝ Աբրահամ դոյնպէս արար, Անզգուշու-  
թեամբէ ասացեալն ի նմանէ. զի ասաց՝ ոչ էջ ի գրաստէն, և յե-  
ռոյ ստեաց, թէ՝ ընթանայր և քարինս ձգէր: Եւ ոչ սպանանեն  
և տեղւո՞ն յայն զեռունս և սողունս և գազանս, վասն աւձիցն որք  
անակեալի տանն, խառն ընդ մարդկանն ըրջին և ոչ վնասեն ու-  
թեք, զորս մուսլիմն <sup>4</sup> անուանեն, այսինքն՝ հաւատացեալս: Եւ պա-  
տեալ ծածկեն զտունն է հանդերձիւ, և համբոյր երթեալ հանդ-  
րձին, ի վերայ աչաց դնեն <sup>5</sup>:

Արդ՝ ոչ երեկի ի ձեզ մոլար խաբէութիւն շաղփաղփութեան  
նոցա։ Քանզի բազումք ոչ գիտացեալ զայս ամենայն տեսանեն  
զազգս մարդկանն յամենայն պաշտամունսն պարապ և փոյթ յա-  
զաւթս և խաւսել հանապազ աստուծով և կարծեն հաւատա-  
ցեալս։ Վասնորոյ կարեոր համարեցայ յայտնել զծածկեալս

لَيْكَ لَيْكَ، لَيْكَ لَيْكَ، لَيْكَ لَيْكَ،

<sup>2</sup> Աղաւաղեալ թուի անուն ձորոյս ի զբաց:

<sup>3</sup> Ասփայ, Ասփա ճեռակ է անունը բլրոց միոյ և Մաքքայ. իսկ անունը միւսոցին ոչ եմրան, այլ Մարգարայ, օքալ:

<sup>4</sup> Ήπειρος δέ τε Σαντονογέωντες τούς γη τους δια προσάρτουν, οὐδέ τι  
διακόπεται.

<sup>5</sup> Զծիսից և զարարողութեանց Տաճկաց յաւուրու հէտին, մես D'Ohsson, Tableau général, III, p. 55—177.

խարէութեան նոցա : Տունն զոր կոչեն Աբրահամու , ոչ եր-  
բէք երթեալ անդ Աբրահամ և ոչ Խսմայէլ , որպէս և աստուա-  
ծայինքն վկայեն պատմութիւնք : Այլ է նա տուն կռոց և աւ-  
ձից պաշտման . զի տոչմարան գոլ ի միջոցի տանն ուր սնու-  
ցանեն զաւծսն մինչև ցայսաւր ժամանակի , որպէս և ասացաք :  
Խսկ զկուռուսն բարձեալ ասպատակին եգիպտացւոց որք ի ժամա-  
նակին Տիւռիանոմի : Քանզի անդրիք պղնձիք էին ընդ այլ դիսն ,  
զոր կանգնեցին յԱղեքսանդրիայ : Յայնժամ տաճկացն գտեալ  
զայլ կուռս , այսինքն՝ զկուռս Դիմասկոսի Ռիմանայ<sup>1</sup> յանապատի  
ուրեմն . զոր ի գալ քրիստոնէութեանս երկուցեալ քրմաց նորա ,  
թէ՝ գուցէ ի ձեռն քրիստոնէից անկեալ փշրեսցի , առեալ փա-  
խստական գնացին յանապատ անդ : Օայն վերջոյ գտեալ կռա-  
պաշտացն Տաճկաց , տարեալ ի Մաքա հանդերձ քրմով նորին ,  
ի տունն յայն , յայտնի տեղի առաջին կռոցն կամեցան կանգ-  
նել : Խսկ աւձապաշտ քրմացն ոչ հաւանեալ զկուռս աւտարաց  
քրմաց յիւրեանց անն կացուցանել , հաւանեցուցեալ զամբոխն՝  
զտունն աւձիցն միայն բաւական լինել . որպէս թէ՝ ոչ ախորժե-  
ցին աւձքն զաւտար քուրման յիւրեանց բնակարանի : Եւ այսպէս  
բաղրաղեալ , արտաքոյ դրանն կացուցին զնա ի վերայ վիմին , ի  
միոյ ոտան վերայ կալով , և զմիւսն ի վեր ունելով . իբր թէ՝ այն-  
պէս է պատկեր Ռամանայ , իբրև զիշկեստեայ պատկերն : Եւ թէ՝  
նա ինքն է Ռամանն՝ Եփեստոս ի Դիմասկացւոցն անուանեալ :  
Եւ նոցա երկաթով փորեալ և կապարով պնդեալ , ի մի ոտինն  
կացուցին զնա ի վերայ վիմին : Օոր ի ժամանակս թէողոսի , յոշ  
զգուշանալ պաշտաւնէիցն , զի արտաքոյ կայր շինի , գողացեալ  
եղե ի վաճառականաց եթէոպացոց յաղագս ոսկոյն . վասն որոյ և  
պատերազմ եղե ի մէջ երկոցունց : Պատմեն յԱղիպտոս աւան-  
դութեամբ մինչև ցայսաւր : Այս ոտնահետ<sup>2</sup> է ի վերայ վիմին , զոր  
ասաց Մահմէտ Աբրահամու լինել . որ և միոտանի շուրջ գոլով  
Տաճկաց , զմիոտանոյն Ռամանայ բերելով զձե , և գիւի նորա եր-  
կիր պագանեն և ձայն տան և ոչ գիտեն : Կա և ոչ զայն իմանան ,

<sup>1</sup> *לְמַעַתְּנָה, לְמַעַתְּנָה וְעַל-פְּנֵי כָּבֵד* Chwolson, Die Ssabier, II, 287—288.

**مقام ابراهيم** 472 هـ في **الموكاد**:

թէ՝ ում զանասունս կոտորեն ի ձորն, և կամ յումմէ փախչին։ Այլ մեք քննեալ հասու եղաք, թէ Մահմետի մեկուսացեալ ի բազմաց մարդկութենէն ի ձորն, արար զո՞չ ամենայն դիւացն։ Յոր դիմեալ դեքն ի կերպարանս մարդկան տեսլական երեւցան։ յորոց զարհուրեալ Մահմետ՝ փախեաւ, զնոյն և աւանդեաց։ Իսկ որ մէջ վիմացն ընթանան, վէմք նախկի նոցա պաշտանք լեալ էին, քան զկուռսն առաջինս, որպէս զայն վէմոր իներքսի տանն է։ Առ դեքն յերկուց վիմացն զՄահմետի պաշտանն ին քեանց սափեն։ Վ ամսորոյ այսր անդր ընթանայր ստիպով մոլեգնեալ, զնոյն և աւրինադրեաց։ Դարձեալ՝ փութով ի պաշտան տանն ելեալ, և շուն ինչկատաղի զհետելեալ մուտ յառնուլ։ իսկ Մահմետի քար ձգեալ՝ զերծանի. զոր վարկեալ յաւտարդ (?) և խափանիչ նորա պաշտամանն իինել, զնոյն և աւանդեաց։ Իսկ որ զՄարահամ, ասեն, է անգամ երթեալ անդ, յոյժ ստեն։ Առ զսոզունս և զգեսունս և զգազանս ոչ սպանեն, պատիւ և պաշտան աւձիցն առնեն։ Որպէս և մոգետքն ի թղթին Հաղկերտի ի չայս, զսոյն աւրինադրեցին, թէ՝ աւձք և մողեզք և այլ ձճիք մի սպանցին։ վասն զի աստուածք էին և պաշտամունք առ նոսա<sup>1</sup>։ Օ այս ամենայն երանելի այրն, որ յոյժ տեղեակ էր ա եկն ի կրէտէս կղզի, հաւատաց՝ յայտնեաց և ծանոյց։

Իր Արդ՝ պատմեսցուք վասն մահուանն նորա, արդարեւ արժանի ծաղու։

Քանզի իբրև մեռաւ Մահմետ, պատեալ եղին զնա ի պարտիզի իւրում. ոչ թաղեալ, վասն զի խոստացաւ՝ յերիր աւուր յառնել, նման Քրիստոսի։ Եւ ի քուն լինել պահապանացն մուեալ շանց կերան զերեսս մեռելցն։ Եւ յայնմ հետէ աւրինադրեցաւ յաշակերտաց նորա՝ ի նոյն ամսոջ սատակել զշունս. որ մինչև ցայսաւր կալեալ զսոյն սովորութիւն, սատակեն զշունս ի նոյն ամսեան։ Այլ առաւել է, թէ զկրաւնից և զկարգաց և զգատաստանաց նորին ասացից, լի յիմարութեամբ։ Եւ եդ ի բերան

<sup>1</sup> Այլազդ ասէ եղիւ ի պատմ. իւրում, թ. «Հնչրիք և ազուեսք և նապասահեք մի մեռցին։ Աւձք եւ մողեզք, գորտք եւ որ այլ եւս խառնախնդոր բազմաթիք են, մի կայցեն. այլ վաղ թուով համարով ի մէջ բերցեն ըստ արքունի շափոյն։

աշակերտելոցն կարծել, թէ՝ որպէս վասն Քրիստոսի գուշակեցին մարդարէքն, սոյնպէս և զՄահմետայ գուշակեցին, նշանակելով զկոչումն մարդարէութեանն, Յիսուս՝ իշով, և սա՛ ուղտով, զկայեայ տեսիլն առեալ իւրեանց վկայութիւն։ «Հեծեալ մի ասէ, տեսի իշոյ և հեծեալ մի ուղտոյ<sup>1</sup>»։ Օ այս ասէր ի քաղաքին իւրում Մադինա, մինչդեռ նստէր ի բազմամբոխ հրապարակին։ Եւ մինչդեռ խաւսէրն, աներեսյթ եղեւ յաշաց տեսութենէ ժամանակամատաւածու։ Եւ կալաւ ափշութիւն մեծ զամենեսին։ Եւ ապա մինչդեռ խաւսէինն, եկաց ի մէջ նոցա, և ետո ողջոյն և ասէ։ «Խաղաղութիւն ընդ ձեզ և ողորմութիւն և շնորհ<sup>2</sup>։ Վապա զարհուրեալ հիացան և ասեն։ «ուստի՛ գաս, կամ զի՞նչ է ողջոյնդ այդ, կամ յորնց աստուածոց բերեր զայդպիսի բան ողորմութեան և շնորհաց»։ Ետ պատասխանի. «ահա մինչդեռ խաւսէի ընդ ձեզ, յափշտակեցայ ի հրեշտակէ և գտայ ի Մաքայի ի տան հարց մերոց՝ Վարահամու և Խամայէլի. զոր շինեալ զնա տուն աստուածոյ և մեզ ի ժառանգութիւն. որպէս երբեմն զիշրուսաղէմ հրէիցն շինեալ և մարդարէիցն առ ի բնակութիւն որդոցն Խարայէլի։ Օ ի լուեալ զյափշտակելն Վարակումայ յիշրուսաղէմ ի Բարիլոն առ Դանիէլ. սայապէս զինքն համարեալ ասէր առ նոսա։ Որ ոչ երբէք ծշմարտութեամբ էին բանքըն։ Ծածկէր առաջի նոցա, թէ էր նորա տեսեալ զՄաքայ, և պատմէր առաջի նոցա զարինակ տեղւոյն, զվայրացն և զշինուածոցն, և զամենայն նշանս սահմանացն ետ նոցա դիւթութեամբ, որպէս և տեղեկացեալն էր ի մանկութենէ։ Վ ամսորոյ զարմացեալք ամենեքեան ասէին զնա մարդարէ գոլ։ Եւ իբրև լուաւ զայս ի բերանոյ նոցին, չամարձակեցաւ քարոզել և ասել. «վկայեցէք թէ չիք աստուած, բայց միայն ինքն, և ոչ գոյ նորա ընկեր, և Մահմետ ծառայ նորա և առաքեալ<sup>3</sup>»։ Օ այս այսպէս իմաստասիրեաց, զմի աստուածն ասելով ըստ հրէականին։ Իսկ ասելովն, թէ չիք նորա ընկեր, այսու բաժանէր զՄադի և զշողի ի հաւրէ։

<sup>1</sup> Տես զոյսամանէ ի Պատմ. Պետոնդեայ, յեր. 123—124.

<sup>2</sup> :السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

<sup>3</sup> Զոր համառաւտեալ ասեն այժմ։

Եւ այսպէս ուսուցանէ նոցա, թէ՝ զոր հարին մեր պաշտեցին և մարդարէքն, զայն աստուած քարոզեմ ձեզ։ Եւ այսու հաւանեցուցանէ զժողովուրդն։ Եւ դարձեալ որոշէ զնոսաի հրէականացն, որ մարդ միայն և որդի Յօվսեփու ասացին զՔրիստոս, և յինքեանց խաչեալ։ Այլ և սա կոչէ զՔիառւ։ Բան աստուծոյ և հօգի առաքեալ ի Մարիամ յաստուծոյ, և առեալ ի նմանէ մարմին մարդկապէս։ Եւ զնէ վկայութիւն բանիւ աստուծոյ և ասէ. թէ՝ “այսպէս ասաց աստուած, թէ՝ առաքեցաք ի նա զՀոգին մեր, որ եղի ի կերպարանս մարդոյ։” Եւ ասէ, թէ՝ հրէայք զնա ոչ խաչեցին, այլ նմանեցոյց նոցա։ Եւ ոչ համարեցաւ նոցա կարող գոլ խաչել զԲան աստուած և խաչել ի նոցանէ։ Եւ ոչ ընդ մահուամի անկեալ, այլ կայ կենդանի, և գալոց է յաշխարհ յետին ժամանակու։ Եւ գովէ զքրիստոնեաց և ընդունի զաւետարանն և զմարդարիս։ Եւ նզովէ զշրեայն, թէ ուրացան զՔրիստոս և ապստամբեցան ի նմանէ, և սպանին զմարդարէսն։ Արդ՝ Մահմէտ առնէ զաւրինադրութիւն իւր յաւրինացն հին և յաւետարանէն. բայց որոշէ մտացական կամաւք զոր ինչ ախորժէ, իբր յիւրմէ եղեալ և ոչ առեալ յումբէ, զոր և աւրինադրէ ժողովրդեան իւրօյ։ Եւ առնէր առաջի ժողովրդեանն առ աչաւք նշանս. որպէս և առաջիկայ հանդերձեալ նեռնն, զոր զգուշացուցանէ Տէրն մեր Քրիստոս։ Աս կարապետ նեռինն հորդէ ձանապարհ նմին. զի ի ժամանակի անդ կոչէ զծառս յանտառէ յանուանէ։ Եւ նորա մեկնեալ ի միջոյ, զայ ձեմելով, կայ առաջի։ Եւ դարձեալ հրամայէ երթալ ի տեղի իւր։ Եւ շարժել լերանց կարծեցուցանէր մարդկան։ Եւ ի վեր ունելով զձեռս, ի հինգ մատանց ազեր բղխեցուցանէր առ աչաւք։ Եւ դեղ մահու, ասեն, գործեալ նման խորովեալ ուլ մի և եղեալ առաջի նորա, կամեցաւ ուտել։ Եւ խաւեցեալ ուլն ի լսելիս բազմաց, թէ՝ “մի՛ ձաշակեր յինէն, զի դեղ մահու գործեալ է յիս վասն քո”։ Եւ հանգեալ ի կարաւանի, աւազակաց ի վերայ անկեալ կամելով յափշտակել զնա . . . և<sup>1</sup> զնոսա։ Խսկ նոցա ժողովեալ ի մի վայր, բնակէին ի ցամաքային դաշտի և շուրջ զինքեամի ծովացեալ. արգելան աւազա.

<sup>1</sup> Պակաս երեւին քանի մի բառք։

Կքըն յեղը ծովու, մնալով զերիս աւուրս, գնացին ունայն։ Եւ սոքա տեսանէին զինքեանս ի ցամաքի, ուր ոչ զցը խոնաւութիւնն Օայս զշաւրեղբայր նորա ասեն արարեալ. և սա ի նմանէ ուսեալ, նշնպէս արար։ Այլ բազումք իսկ յիւրոց անտի ոչ հաւատան առասպելացաւդ բաջազանաց նորա։ Եւ ասեն գարձեալ, եթէ զլուսինն ի չորս բաժանեալ ցուցանէր մարդկան, որիշս ի միմեանց. և գարձեալ ի մի հաւաքեալ կարակնաձե։ Խսկ վասն զքարինան ձգելոյ, զոր յառաջն ասացաք, յաւդեն այսպէս։ թէ՝ յորժամ եհան դլում ի զրախտէն աստուած, յայսմ աշխարհի բնակեցոյց զնա։ Եւ նորա տեսեալ զսաւանայ յայսմ տեղւոջ ուր զքարինան ձգեմք, ծանեաւ, թէ՝ սա էր որ զմեզ եհան ի կենացն. առեալ քարինս արկ ի վերայ նորա. վասն որոյ և մեք այսպէս առնեմք։

Խսկ յորժամ պատմեաց նոցա զոր ինչ պատմեաց, և զինքն պատգամաւոր քարոզեաց. յայնժամնոքա խնդրեցին իւրեանց աւրէնս զնել։ Եւ նա խոստացաւ նոցա՝ առ վաղիւն հարցանել ցաստուած, թէ՝ զի՞նչ հրամայեսցէ։ Եւ արձակէ յիւրմէ։ Եւ ինքն ետ ածել երինջ մի առաջնածին յայն ժողովեաղ, և զորթն արգելու ի տան։ Եւ զոր ինչ կամէր ինքեան, զրեալ կապէ յեղ ջիւր երնջուն, և հանեալ յանապատ։ Խսկ ի ժամու ժողովմանն, հրամայէ արձակել զերինջ։ Եւ ինքն հանդերձ սիւնհոդոսաւն սպասեալ մնայր գալստեանն, իբրև ի վերուստ այցելութեան ինչ։ Եւ յերեման երնջուն զազազակ բարձեալ, զոհութիւն առաքէր ի վեր։ Եւ հանեալ զգիրն ահիւ և շքով ընթեռնցը, իբր յերկնից եկեալ աւրինին։ Օայս ամենայն յայտնեալ մեզ աշակերան նորին և խայտառակեալ զպատրանս աղանդաւոր առասպելացն, եկեալ մկրտեցաւ ի կրէտէս կղզոջ յազգմանէ նախախնամող կամացն աստուծոյ։ Եւ մեք զառասպել և զզազիր պատրանս նորա դրեցաք առ ի ծանուցումն և ի զգուշութիւն երկեղածաց Քրիստոսի. զի փախուցեալ ատեսցուք զատելին աստուծոյ։

իւ. Պատմահմետայ, կրկին։

Իբրև լուան զմահն շերակլի արքային յունաց, համարձակեցան Խսմայէլացիքն ելանել յլուրիս և ի շերէաստան, վասն

զի Ասորիս և Հրեաստան էին ընդ ձեռամբ Հերակլի : Եւ գըր-  
գոեցին զիսմայէլացիսն առաջնորդք ջրհատանոյն և ասեն . թէ՝  
“մեզ խոստացաւ աստուած տալ զերկիր . և վասն մեղաց մերոց  
տարագիր արար զմեզ : Եւ դուք նոյնպէս եղբարք մեր էք և որ-  
դիք Արահամու յիսմայելէ : Ելէք, և կատարէ աստուած  
զիսոստոմնն” : Եւ դրդեալ ելին ի հրեաստան և յԱսորիս : Եւ  
սատակեցին զզաւրս հոռոմոց և արկին ընդ հարկաւ իւրեանց :  
Եւմար առաջին առ զաթոռ սուլտանին, առաջին իշխան եկաց  
յիսմայէլացոցն : Քաղըրթն թ ամ : Խմրան՝ ժը ամ : Մահմէտ՝  
թ ամ : Բուրաքը, աներ Մահմետի՝ թ ամ : Եւմար որ եղեւ սուլ-  
տան՝ ամն ժ : Սա սկսաւ ելանել և առ զաշխարհս : Ի Քաղըրթայ  
մինչև յելանելն էին ամք լը, որպէս և Պ ևոնտ պատմագիրն  
զսոյն վկայէ<sup>1</sup>. և ասէ, թէ՝ յլը ամի իշխանութեան ելին յԱսորիս  
և ի հրեաստան . և ի միւս ամն ելին ի Փարսս և ի Հայս, ընկե-  
ցին զսուլտանն պարսից զՅազկերտ Շահրիարեան, և մտին յաշ-  
խարհն Հայոց ընդ կողմն պարսից : Եւ առնուին զերէին զաւանս  
Մարաց և զգաւառն Գողթն և զՅախջաւան . սպանմամբ սատա-  
կէին և զերեալ անցուցանէին ընդ գետն Երասին՝ ընդ հունն Զու-  
ղայ . և զունդ բաժանեալ ի զաւառն Երտազ անցեալ : Որոց ընդ  
առաջ ել թէոդորոս Ռշտունեան, սատակէր զառաջաւորս զաւ-  
րուն : Իսկ յառաջին ամին Մաւեայ ելանէ զաւրն Տաճկաց ի  
Հայս, և հարկեցան Հայք ամին Շ դահէկան, և առեալ պատանդ  
զՎրիգոր Մամիկոնեան և զՄբատ Բագրատունին տարան առ  
Մաւի : Եւ հետ թ ամի անկաւ գութ յաստուծոյ ի սիրտ Մաւ-  
եայ, և արձակեալ զնոսա՝ զՎրիգոր կացոյց իշխան Հայոց, զշե-  
նողն սուրբ Կաթուղիկէին Երժոյ : Եւ զադարեալ յաւուրս նորա-  
խաղաղացան Հայք ի հարկս տալոյ և ի հինէ : Եւ ասէ զՎրիգորէ  
Պ ևոնդ երէց, եթէ՝ “էր այր երկեղած յաստուծոյ, եղբայրասէր  
և աւտարասէր և դարմանիչ աղքատաց և կատարեալ ի հաւատս  
աստուածպաշտութեան” : Ի սորա աւուրս նահատակեալ սուրբն  
Դաւիթի Դվին : Օսա սպանին զաւրքն Խազրաց : Գրիգոր՝ ամս  
ժ : Եւ դարձեալ յաւուրս Երդլմելքի զաւրավար նորին Մահ-

մէտ սաստիկ սատակումն անողորմապէս անցոյց ընդ երկիրս Հա-  
յոց : Այս արձակեաց զծովս Պեղամայ և աւար առ զգաղթեալսն ի  
նմա : Այս Մահմէտ անիծեալ ետ հրաման զաւրացն, որ աւե-  
րեցին զԲագուան և սպանին զսուրբս, որպէս պատմ, Պ ևոնդի  
զրեալն<sup>1</sup> : Առ սա հասեալ Սահակ կաթողիկոս ի Խառան վախճա-  
նէր, և զգիրն աղաշանաց գրէր : Որոց զղջացեալ դառնայր, և  
ապրէր Հայք : Իսկ զկնի Երդլմելքի եկաց որդի նորին Վլիթ :  
Եւ Մմբատ զաւրավարն Հայոց երթեալ ի Յոյնսն խնդրեալ զաւ-  
րըս յաւզնականութիւն, և եկեալ ի զաւառն Վ անանդ : Օ այն  
լուեալ Մահմետ զաւրավարն, հասեալ ի վերայ կոտորէր սաս-  
տկապէս . և ինքն դառնայ ի Դվին : Եւ իրեւ տեղեկացաւ եթէ  
իշխանքն Հայոց բերին զզաւրսն Հոռոմոց, հրամայէ Վլիթ  
Մահմետի՝ բնաջինջ առնել զիշխանսն Հայոց : Եւ Մահմէտ  
հրաման ետ կասմոյ<sup>2</sup> ամիրայի որ ի Կախջաւան առ ինքն կոչել  
զազատսն Հայոց՝ բառնալ ի միջոյ : Ենդ չոզան իշխանքն պարզ-  
մուութեամբ՝ Մմբատ որդի Եշոտոյ ի Բագրատունոյ, Գրիգոր և  
կորիւն ի տոհմէ Երժրունեաց, Վարազ Շապուչ և եղբայր  
իւր ի տոհմէ Եմատունեաց, զորս այրեցին յեկեղեցիսն : Եւ այս  
ամենայն գործք չարք Մահմետի համին յականջս Վլիթի : Եւ  
նորա կոչեալ առ ինքն առաքէ յերկիրս Հայոց զԵրդլազիզ ոմն,  
այր բարի և խաղաղարար, փոխանակ նորա : Սա եկն և շինեաց  
կրին զպարիսպն Դվին և ամրացոյց : Իսկ Մահմէտ զրգուեալ  
զսիրտ թագաւորին Խամայէլացոց, խնդրեալ ի նմանէ բճռ արս,  
գնաց յրունուլ զերկիրն Շէնաց, և դառնայր մեւ երեսաւք : Վ ա-  
սին զի կոտորեաց խաբանաւք զզաւրսն Շեմբակուր իշխանն Շէ-  
նաց, իւր թէ տալոց է նմա զլն աղջիունս և զարդարեալս ցու-  
ցանէր գէմ յանդիման յայնկոյս գետոյն : Եւ հրաւիրեալ յայն.  
կոյս գետոյն նաւաւք, հանեալ զվառեալսն ի սայլիցն, ի սուր սու-  
սերի կոտորէր զզաւրսն ամենայն . որք էին արք խոն, որ սպանան  
և գետակուր եղեն : Օ այս պատմ, Պ ևոնդ երէց<sup>3</sup> : Այս Մահ-

<sup>1</sup> Պատմ. Պ ևոնդ, 50—51, 55.

<sup>2</sup> Ի բնագրին եր՝ կամս. իսկ մեք այսպէս ուղղեցաք ըստ Պ ևոնդիման, եր. 56.

<sup>3</sup> Պատմ. Պ ևոնդ. 60—64.

մետ զաւրավար էր, և ոչ էր սա առաջինն, որ զայս ամենայն դործեաց, զի մի՛ մոլորիցիս:

Յայտնութիւն եւ երեւում աղանդաւոր եւ սուս մարգարեին Մահմետի, նա և ներին սոսու գապէս, ի թուին դե ի Քրիստոսէ՝ ոիբ<sup>1</sup>:

Կապվ և մեծաւ ողբով և ցնորալի տաղակութեամբ, թէպէտ և ոչ ըստ ախորժակի, սակայն ձառեցից զիսաւարաբեր չարին այնորիկ զսկիզբն ուստի սկսաւն, և զգեցոյց քուրձ սեռութեան լուսատարփեան հաւտին Քրիստոսի: Եւ խաւար թանձրամած դարձեալ տիրեաց տեղաց, զոր երբեմն մերժեցին փախուցին ի մէնջ խաչակրաւն սրբոցն գնդից վարդապետութիւնը. և ըստ աւրինակի և ապացուցի Տեառն եղին զարիւնս և զանձինս գրաւական փրկութեան մերոյ: Վստանաւը մոլեզնաբար դարձեալ յարձակեցան ի մեզ դեք, ասպնջական և վայր հանգստեան գտեալ զծնունդս հագարեան, և նոքաւք ներգործեալ զկամս խոտորնակ<sup>2</sup> . . . . անաւրէն և անձնահամացոյ ստութեանն Մահմետի, զոր սերմանեաց զսերմ՝ կերինթեայ, զընկարեալն ի Ծիփրայէ, արիանոս կրաւնաւորէ:

Սա յառաջագոյն երթեալ սովին աղանդով քարոզել և ուսուցանել նոցա զստութիւնն զայս: Խսկ նոքա ոչ ընկալեալ զնա հայածական արարին: Եւ կրկնեալ դարձեալ երկրորդէ առ նոսա զերթն: Եւ յերորդումն կախ(արդ)անաւք հաւանեցուցեալ զնոսա, մնայ առ նոսա՝ ամս թէ և ամիս ժամ և աւուրս իթ: Վոյ դու, ով սիրելի, տեղեկացեալ յայսմանէ զիտասցես և ոչ շփոթեսցիս մտաւք, յորժամտեսանիցես զգիր համարյ պատմագրաց մերոց, այլ և այլ թուեալ զերևմանն նորա ժամանակ և զսկիզբն թուականին Տաճկաց: Վոյ ը ինչ են պատճառ շփոթման. մի, զի լուսնական տարով վարին նոքա և թուեն զամս. և մի, զի ոմանք զելնի Հայս գնեն սկիզբն երևման նորա. և ոմանք՝ զծնունդ նորին. և ոմանք՝ զառաջին երթալն ի Մաքայ. և ոմանք՝ զեր-

<sup>1</sup> Այս գլուխ եգեալ էր ի գրչագրի առանձինն եւ որու ի պամութենէն Ընեցւն, զոր մեք իրեւ շարունակութիւն սորա դնեմք:

<sup>2</sup> Պակասին ը տողք:

կրորդն. և ոմանք ի դառնալոյն նորա անտի թուեն: Եւ իւրաքանչիւր ոք յիւրումն ուղիղ են և ոչ ստեն: Վոյ թէ այսպէս և թէ՝ այն. աւաղ զքրիստոնեայք յերևման խաբերայ աստուածու բացին:

Վառաջին ելանէ զաւը յիսմացելացոց, ունելով գլուխ և առաջնորդ գիշաղըթ ոմն, ի կողմանս պաղեստինացւոց և Դամասկոսի անթիւ բազմութեամբ: Սորա գտեալ զՄահմէտ խարեբայ, որ էլ գլուխ վաճառականաց Եգիպտացոց, և աւրինացն նորա հաւանեալ, հրամանաւ նորա շրջէր: Խսկ նա խրատեալ զՎաղըթ՝ արգելուլ զսուրն և գնել հարկս ի վերաց քրիստոնէից՝ ռամկաց և շինականաց, անշուշտ հրամանաւ և երդմամբ՝ մի ինչ աւելի պահանջել բաց յայսմանէ, զի տայցեն խարած ամենայն երդ՝ զրամն դ, և երիս մոդ խորբալ և ձիատաւպրակ մի և պարան և ձեռնարար մի: Վոյ զքրահանայս, զվանորաց, զտեզիս ուխտից, զազաս և զչեծեալս թողուլ ազատ: Եւ զամենայն ինչ զոր և աւրէնս եղ, զիւր և լայն ձանապարհաւ եղ: Եւ յուսացոյց ի սուտ յոյս զժողովուրդս և զչաւանողս իւր, կեալ աստ պղծութեան հանգստիւ, զրկել և սպանանել և կեզեքել զկեանս քրիստոնէից, և անդ երթալ ժառանգորդ լինել զրախտին մարմնապէս հանգստեամբ և յոգնածողով զուգութեամբ: Հակառակ Քրիստոսի քարոզեալ, որ ասէ թէ՝ ի յարութեանն ոչ արք կանաց առնեն և ոչ կանաց արանց լինին, այլ զքարս մաքուրս և սրբարս զգեցեալ են հաւասար հրեշտակաց: Եւ ի հնոյն և ի նորոյս զողաբար ի բաց զերծեալ զախորժակս մոտաց մարմնասիրաց. այնպէս քարոզէր և կախարդէր զմիտս տկարաց և ախմարաց յի մարաց:

Իսյց հասեալ Քաղըթի ի Դամասկոս Միջագետաց, մինչեցքաղաքն Վմիթ և արձակէ երիս գլխաւորս. մի, ի կողմանս հոռոմոց Յաղու, որոյ խրատիչ տաեն զչովիլ ոմն, որք կոտորեցին ի հստոմոց հն: Խսկ ի պարսից կողմն՝ զՎաղման ամիրայն և զՄահմէտի: Վորա հարին զՄըրդատ և զՄուշեղ սպարապետն իւրով սպայիւն, և տիրեցին բոլոր աշխարհիս Հայոց, Պարսից, Մարդաց, Պարթևաց և Պաղեստինացոց: Քաղըթի ամս ը: Եմրան՝ ամս ժք: Մահմէտ՝ ամս ի: Բուրաքը, աներն Մահմետ՝ ամս ը,

ամիսս կ: Աւմարն՝ ամս Ժ, ամիսս կ: Աւթման, փեսայ Մահմետի՝  
ամս ժան, ամիսս ժան: Ալի, փեսայն Մահմետի՝ ամս դ, ամիսս թ: Մա-  
ւի՝ ամս ժթ: ամիսս կ: Իզիտն, Մաւէ որդի՝ ամս կ, ամիսս ը: Մա-  
վիա՝ ամիսս կ: Աւգլայ Մրուանի՝ ամիսս կ: Աւգալա՝ ամս ը:  
ամիսս ե: Աբդլմելիք Մրուանեան՝ ամս ն (ի՞), ամիսս թ, աւուրս  
կ: Ոլիթն՝ թ, ամիսս ե, աւուրս՝ իթ: Առուլյման՝ ամս թ, ամիսս  
ե, աւուրս իթ: Աւմար, Աբդլազզի որդի՝ ամս թ, ամիսս ե, աւուրս  
ժկ: Իզիտն, Աբդլմելքայ որդի՝ ամս դ, և աւր մի: Հուշամն,  
Աբդլմելքայ որդի՝ ամս ժթ, ամիսս ը, աւուրս թ: Ոլիթն, Իզ-  
տի որդի՝ ամմի, ամիսս թ, աւուրս իթ: Իզիտն, Ոլթին որդի՝ ա-  
միսս թ: Բարհիմ, Ոլթին որդի՝ ամիսս թ: Մրուան, Մահմետայ  
որդին՝ ամս ե, ամիսս թ: Ապլապաս, Մահմայ որդին՝ ամս դ, ա-  
միսս ը, աւուրս թ: Մանսուր, Բուջաբրայ որդին՝ ամս իթ, ամիսս  
ժան, աւուրս ը: Մահզի, Մուսէի որդի՝ ամս ժան, ամիսս մի, աւուրս ժան:  
Հարոն Որաշիտն՝ ամս ժկ (իկ՞), ամիսս թ, աւուրս ժկ: Մահ-  
մատ, Հարոն Որաշին որդի՝ ամս դ, աւուրս իե: Մայմուն, Աբ-  
դլմելքին որդի՝ ամս ի, ամիսս ե, աւուրս իե: Մութասամ, Մահ-  
մուտայ որդի՝ ամս ը, ամիսս ը, աւուրս թ: Հարուն, Մութասամի  
որդի՝ ամս ե, ամիսս թ, աւուրս թ: Մութաւաք ջաւհար, Մու-  
թասմի որդի՝ ամս ժկ, ամիսս թ, աւուրս թ: Մումթասիր Մահ-  
մատ Մութաւաքալի որդի՝ ամիսս կ, աւուրս թ: Մութասային  
Ահմատ՝ ամս թ: Օռուբայիր՝ ամս դ, ամիսս կ: Մուհիթաղի Մահ-  
մատ՝ ամիսս ժան: Սա էր վերջին յազգէն Մահմետի, սուլտան:  
Օռոյ առեալ զիշխանութիւն որդին Մըբաքնայ՝ Մահմուտ սուլ-  
տանն, և այլ ոչ ևս հասին ի նոյն պատիւն իշխանական: Այլ ի  
նոցանէ առին ազգն թուրքաց՝ Սարչուկիքն, զոր յիւրումն տեղ-  
ւոջ գրեսուք ստոյգ գտակաւ: Եւ իբրև անկան ի սուլտանական  
ճոխութենէն ազգն Մահմետի յայնմշետէ խալիֆայք անուանե-  
ցան մինչեւ ցայսաւր: Եւ առին զսուլտանական աթոռն և զանունն  
Ակիւթականքն, որպէս ասացաք: Որ լինի թիւ ամացն Մահմե-  
տի մինչեւ ցայս վերջինս Մուհիթաղի՝ ամք բձնդ, և իշխանք լի:

Այս ի Արդանայ Պատմութենէն (Աննա. 1862, եր. 91—92, 94—97).

Խսկ յաղագս Վրաց թագաւորացն սկզբանց, որ կայ ի գի-  
րը նոցա, եթէ թորգոմ ութ որդւովք եկն յԱյրարատ գաւառ  
զնի ջրոն մեծի. և երեք յորդւոց նորա նախագահք եղեն՝ Հա-  
յոս և Քարթլօս և Կոկասօն, և տիրեցին աշխարհաց, և իւ-  
րեանց անուամբն կոչեցին Հայս և Քարթլ և Կովկաս. և տիրե-  
ցին ի ծովէն Պոնտոսի մինչեւ ցծովն կասրից՝ մինչեւ ցՄիհրան,  
և ցԱրքակ թոռն իւր, որ էառ կին ի Պարթևաց՝ Մահակուխա-  
անուն ի Պարտաւայ. որ և ամուլ գոլով հաւատաց ի Քրիստոս,  
և ետ նմա զաւակ՝ զՎախտանգ, որ և Գուրգասարն<sup>1</sup> կոչեցաւ, որ  
է Գայլագլուխ ի Պարսից բառն. զի ունէր ի վերայ սաղաւար-  
տին պատկեր գայլց յառաջի կոյսն, և յետի կոյսն՝ առիւծու:  
Այս էառ իւր ի կութիւն զգուստար Լեռնի կայսեր. և ի սմանէ  
սերեցան թագաւորք մինչեւ ցթևասա, զոր կուրացոց Արաս.  
յետ որոյ թագաւորեաց Բագարատ, որդի Գուրգենայ, որդւոյ Վր-  
շոտոց Ողորմածին, ի վերայ Վիխազաց. այս ըստ Միհիթարայ երի-  
ցու ասիցն:

Եր ի Խորասան ոմն յԽսմայելացւոցն Մահմուտ անուն, որ  
անցեալ ընդ Զահան գետ յերկիրն թետալացւոց, ածէ բազում  
գերիս ի Խորասան՝ որ ասի արեւելք, բնակեցուցանէ առանձինն,  
և ածեալ նոցա և բազմացեալ զնեն զոմն ամիրա, և ապա տան  
նմա թագ՝ ի մեռանելն Մահմուտին. նա յաջողակ եղեալ տի-  
րեաց Պարսից և նստաւ սուլտան, որում անուն էր Դաղլա-բաք<sup>2</sup>:

<sup>1</sup> Նորագոյն պատմիչք վրաց զմականուն Վախտանգայ՝ Գուրգասաւան, այսինքն՝  
դայլառիւծ, ասեն լինել. զի ունէր իկերայ սաղավարտին պատկեր դայլու յառաջի  
կոյսն, և յետի կոյսն՝ առիւծու: Բայց չէ այնպէս. զի ասւան ՀԱՆԱԼ կամ լաւ եւս  
կոյսն, և յետի կոյսն՝ առիւծու: Բայց չէ այնպէս. զի ասւան ՀԱՆԱԼ կամ ի Հայու,  
ուստի և լեզու նոցա տակաւին անյայտ ազգաց: Գուրգասարն Արդանայ է  
լիվանի միոյ Ցուրանացւոյ:

<sup>2</sup> Հասարակապէս Թողրիւ ՀՐԱՅՐ անուանեալ:

Այս ըստ Վահրամի, որդուց Տիգրանայ, վիպագրի. իսկ պատուական երէցն Միսիթար Անեցին, որոյ յիշատակն ի գիրն կենաց, այսպէս ասէ. «Յոլով աշխատ եղէ գտանել զորպէսն սուլտանացն՝ որ ի թուրքաց, և գտի չնորհօքն Աստուծոյ այսպէս. Մահմուտն՝ զոր ասացաք, Աբրթանայ<sup>1</sup> որդի, յաննշանից մեծացեալ՝ որպէս Կրտաշիրն Ասանեան, և եբարձ զիշխանութիւնն Մահմետի ազգին ի Մահմատ Մուհիթադէ, երեսներորդ երրորդ ի Մահմետայ, յերկերիւր քառասուն և վեցերորդ<sup>(?)</sup> <sup>2</sup> ամի իշխանութեան նոցա. և զօրացաւ նա ի Շահը քաղաքի ի յերկրին Փուշանաց, և ել համբաւ զնմանէ ուժգին, մինչեւ խալիֆայն երկուցեալ՝ առաքէ նմա ընծայս և ալամ, և լաղապ՝ Ամինադլ<sup>3</sup>, և սուլտան կոչէ զնա: Եւ առեալ նորա զպատիւն ևս մեծանայ. և ելանէ ի Հնդիկս՝ ի համբաւ կոոցն Մաթանայ<sup>4</sup>, զոր կործանէ, և առեալ աւար դառնայ, զՄահմատ որդի իւր թողլով անդէն, և զայ ի Գուրգան. և առնու ի տեառնէն Գուրգանայ չորեքհարիւր հազար դահեկան, և սլեհս տամբ միով, ի չորեքհարիւր և քսան թուին իւրեանց. և անցանէ գայ յ՛ռէ. և աէրն Ուկոյ Մաջաղաւլա Ուստուր, երեք աւուրբ յառաջ առեալ զԴելմիկսն՝ ել ընդ առաջ նորա, և զայ ի Արաւ անշնարին ուժով, և ընդ նմա երկերիւր և յիսուն փիզ: Եւ տեսեալ զնա, ասէ. Շահ, նամազ կարդացեալ ես. և նա ասէ. Այսու. և դարձեալ ասաց. Շատրկուց խաղացեալ ես.— Այսու: Ապա ասէ. Թագաւոր ի թագաւորի տուն մտէ՝ թէ ոչ. և նա լոեաց: Եւ առժամայն կապեալ զնա յշարկէ ի Խորասան, և զամենայն ինչս նորա առեալ տիրեալ Ուկոյ, և զայ ի Տապարաստան և ի Տառաբի, և ի Արիտայ ի ձեռս Մասիսուտի որդւոյ իւրոյ զՈւէ, և զՊազուին և զԲոհաստան բովանդակ. թողլով զնա յՈւէ, զայ ի Արաւ և առ.

<sup>1</sup> Է Սերեթեղին Հնդկական անուն:

<sup>2</sup> Մահմետ Մուհիթադի, 869—870. չփոթէ աստ հեղինակս զանուանս իշխանաց, զժամանակն եւ զանցս իրացն:

<sup>3</sup> Ալամ Ալ, գրու, նշան պատուոյ: Լաղապ լի, պատուանուն: Ամինադլ Ամին Ամ, կերատեսուշ կամ իշխանիչ արդարութեան:

<sup>4</sup> Մաթանս այս թուի լինել անուն Սոմաթ կոոց ի պատան քաղաքի Գուշերամայ ի Հնդիկս, զոր կործանեալ Մահմատայ եւ զանհամար գանձս նորա կողողտեալ յամին 1026:

նու հարիւր հազար դենարի, և անցանէ ի Կաշաւուրն ի չորեքհարիւր քսան և մի թուին իւրեանց: Իսկ Մասիսուտն առնու զշամիան և զԱսպահան, և դառնայ յՈւէ. և իսկոյն լսէ թէ սպանին զշահնայսն քո յԱսպահան: Եւ դարձեալ անդրէն սատակէ չորս հազար այր և դառնայ յՈւէ. և նոյն ժամայն բերեն նմա զգոյժ մահու հօրն, և թէ սուլտանացաւ Մահմատ եղբայր քո. և յարուցեալ զնայ, և կալեալ զեղբայրն կուրացուցանէ, և առնու զիշխանութիւնն և զաթոռն: Եւ քանզի հայր նորա ի գնալն յօդնականութիւն ազգին՝ որոց զիշխաւորն կոչիւր Խորդան-Պօղըրդան, ի ձանապարհին պատահէ բանակաց ինչ բազմութեան թուրքաց, և ի դառնալն նոյն ձանապարհաւ՝ մեծաւ յաղթութեամբ առեալ զամիրայն նոցա զԱփաղու բերէ ի Խորասան և զնէ ի կապանս. և ազգ նորա եկեալ խնդրեցին ի հօրէն, և ապա յորդւոյն, և ոչ ետուն: Իսկ նոցա բարկացեալ անցին ընդ Զահան ամենայն բանակօքն իւրեանց, և զանձինս ի մահ եղեալ կոռւեցան, և յաղթեցին և առին զԿաշաւուրն և կոտորեցին զզօրս սուլտանին ի Դադանղանն մօտ ի Մըմին. և փախստական եղեալ սուլտանն՝ զնայ ի Պազինն և անտի ի Հնդիկս: Եւ ի ձանապարհին սպանաւ սուլտանն, և զկոյր եղբայր նորա թագաւորեցուցին ի Պազուին, որոյ յերկարեալ ի նմին ծնանի որդիս. և մի ի միոջէ առեալ ունին զՊազուին մինչեւ ցայսօր:

Իսկ յառաջաղէմն ի թուրքացն՝ որում անուն էր Մուսեա փաղոյ Մարզուքեայ որդի, ունէր հինգ եղբօրորդիս. որոց անուանքն՝ Վարուսալիմ, Դաւութ, Չաղըրեկ, Վարուտալիփի, Տողրիլ-Ծէկն, որ էառ զիշխանութիւն սուլտանութեանն, և հնգեցին ամ ընդարձակեալ զաշխարհն՝ բաժանեաց զամենայն երկիրն Խորասանայ. և եկեալ յՈւէ գտանէ երկուս շտեմարանս զանձուց լի ոսկեով. և առնու ընդ ձեռամբ, և յղէ առ խալիփայն և խնդրէ օրհնութիւն. և նա մեծարէ զնա արամիք պատուական, և տայ նմա ալամ և ընծայք, և կարդայ զանուն նորա ի մամնաց, և զնէ նմա մականուն Ուուքնադովլա<sup>1</sup>. և յայնմ օրէ քարըն, և զնէ նմա մականուն Ուուքնադովլա<sup>1</sup>. և յայնմ օրէ քա-

<sup>1</sup> Մամրար: յունա: տեղի բարձրագոյն, բեմ: Թուրքնա գովլա: սիւն կամնեցուկ իշխանութեան, կամբախտի:

բոզեցաւ աշխարհակալ։ Եւ փոխէ զնա Արքասլան հօրեղօրուրդի Տուղթիլին<sup>1</sup>, որ ելից զամենայն աշխարհ արեամբ։ և ունէր որդիս ութ, որ և հասանէր յաթոռ թագաւորութեանն Մէլիք շահն, բարի և խաղաղարար։ և զինի Մահմուտ սուլտանն։ Եւ յետ նորա աւագ եղայրն Բաքարուխն՝ որ կոտորեաց զնա, և առ զաթոռն ամս հինգ։ Եւ յառնէ ի վերայ նորա Դուդուշն որդի Ալփասլանին, զոր վկանդեալ Բակիարուխն եհար զզօր նորա, և սպան զԴուդուշն։ Եւ Մահմուտ սուլտանն Մահմուդի որդին եհար զԲակիարուխն տղայ հասակաւ, և առ զսուլտանութիւնն ամս երեքտասասան, և զինի նորա Մահմուդն որդի նորին։ ընդ որ պատերազմեալ Անջար սուլտանն կոտորէ զնա, և առնու զԱրաղայ իշխանութիւնն, և դնէ զնա ի Բարաղայ։ և զինի նորա Դաւութ որդի նորա եկաց սուլտան՝ զոր սպանին Մլչետքն<sup>2</sup>։ Եւ ապա եկաց Տօղրին, և զինի Մասխուտն, և ապա որդին՝ Ասլան, և զինի ուժով Տուղրիլ, որ կայր մինչ ի պատմագիրս։ որում պատիւ ի տեառնէ Աստուծոյ։

‘Եղն այր ասէ և յաղագս թագաւորին Յովանիսի, եթէ եղայր նորա Աշոտ՝ ի յոտս Թալնայ՝ կեղծաւորեալ որպէս հիւանդ մերձ ի մահ, կոչէ զթագաւորն առ ինքն, փորելով ի սնարիցն կուսէ որոգայթս։ և այնու ըմբռնեալ՝ տայ ի ձեռս մեծ իշխանին Ապիրատն կոչեցելոյ սպանանել զնա, և նա յօժար կամճք յինքն առեալ տանի դնէ յաթոռ իւր յԱնի, ասելով։ Զիարդ ձգեցից զձեռս իմ յօժեալ Տեառն, և խելագար մի եղից ի տեղւոջ սորա։ Զամանէ ասեն յաննշանից մեծացեալ, և վասն խելացի և առատ ձեռացն՝ մինչ լինել տէր երկոտասան հազար հեծելոց։ որ և շինեաց զսուրբ ուխտն կեչառուս, որպէս Պարհամիշխանն՝ զՄարմաշէն։’

<sup>1</sup> Տողրուլ բեր, 1038—1064։ Ալփ ասլան, 1064—1072։ Մալեքահ, 1072—1092։ Յետ որոյ չորեքին որդիք նորա՝ Բարբիարուք, 1092—1104, Մահմուտ, Սանջար, +1157 և Մուհամեդ, 1105—1118։ Դաւութ, 1131։ Մասուդ, 1132։ Տօղրուլ, 1134—1152։ Մասուդ, 1160—1175։ Տօղրուլ, 1175—1195։

<sup>2</sup> Մլչետք, որ և Հաշիւք شیش, յորմէ և Ասսան առ եւրոպիս, Խմայէլացի մուեռանդ աղանդաւորք։ Զարարս նոցա տես և Journ. Asiat. 1849, Janvier; Hammer, I; Pauthier, Marco-Polo, 97—106.

## ՅԵՒԵԼՈՒԾԾՔ

ՈՐ Ի՞Ն ՅԵՒԾՈՎ ՄԵՇՄԵՑԻ ԵՆ ԲԱՆՔ ՍԻ ՄԵՑԵՆՑԻՐՍ ՄԵՐ։

ա. Պարղան վարդապետ, վենետիկ, 1862, եր. 64—68

Եւ էր թիւս մեր վաթսուն և եւթն։—Եւ զի յաջողեաց նոցա խրատն Մահմետի՝ խնդրեն ի նմանէ օրէնս և նա զտեղի մեհէնից օձիցն, զոր պաշտէին՝ կոչեաց Ալքառեբա, որ և Դուռն Աստուծոյ։ Եւ կոչեաց զբնակութիւն քաղաքին իւրոյ Տուն Արքահամու։ Եւ ի զօրանալ քրիստոնէութեան զկուռս Դամասկոսի՝ զԴիմանայ, որ նա ինքն է Հեփեստոս կաղ տարեալ ընկեցին յանապատ, զոր գտեալ Տաճիկք տարան ի մեհեանս օձիցն, և քուրմբ օձիցն ոչ կամեցան անդ դնել։ այլ հանեալ արտաքոյ՝ արարին տեղի միոյ ոտից ի վերայ վիմի և անդ եղին, զոր գողացան եթովպացի վաճառականք վասն ոսկւոյն, զոր ձուլեցին Խմայէլացիքն։ Եւ եղեւ պատերազմ սաստիկ ի մէջ երկուց ազգացն, մինչեւ մոռացան։ Զայնմանէ՝ ասաց, թէ Արքահամու ոտնաշետն է, յորժամ եկն ի տեսանել զորդին իւր զիամայէլ։ Եւ քանզի յորս էր Խմայէլ հարցանէ ցկին նորա, թէ ‘Ուր է այր քո’։ և նա ասէ. ‘Գնա’ աղճատեալ ալեւոր’։ Եւ ասէ Արքահամ. ‘Յորժամ դայ ի տուն՝ ասա ցայր քո—փոխեա զդուռն տան քո’։ Խսկ յորժամ եկն Խմայէլ և էառ զհոտ հօրն եհարց ցկինն և նա ասաց զոր լուաւն։ Եւ իմացեալ Խմայէլի՝ եհան զկինն և այլ էառ մինչեւ ցեօթներորդ կինն, որ մաղթեաց զԱրքահամ իջանել յիշէն և օծէ զոտսն։ Եւ իջոյ՝ ասէ, զմի ոտն, և եղ ի վերայ վիմին և տեղի ետ վէմն ոտիցն, և զմի ոտն ոչ իջոյ ի գրաստէն, զի երդումն տուեալ էր Ասուայի, թէ՝ մի իջաներ՝ երկուցեալ թէ լինի ընդ Հազարու։ Զայս առասպելեաց Մահմետ և Հրամայեաց յամենայն կողմանց առնել անդ երկրպագութիւն, և զվիմով ասաց շուրջ գալ միոտանի և ասել—լըայք լըայք, և որպէս թէ պատասխանի ումեք առնել—այ այ,

աւաս աւաս : Եւ անցեալ ի ձորն՝ անասուն սպանանեն, և ելեալ ի գրաստ փախչին մինչեւ ի բլուրն Մաքա : Եւ թէ ի փախչելն հանդերձ անկանի կամ զուլամբի — ոչ ոք իշխէ յետո հայել : Եւ ի մէջ երկուց վիմացն ընթանալով, զոր կոչեն Ապայ և Երմայ վիմէ ի վէմ երթան եօթն անգամ անհանգիստ, և քարինս ձգեն և Մահմետ՝ ասեն, այսպէս արար և ուսոյց :

Եմլ միոտանի վազելն վասն ոտնահետին է, և ի ձորն անասուն կոտորելն և փախչելն՝ ասեն, թէ զոհ արար ամենայն զիւց Մահմետ, զի տեսիլս ցուցցեն նմա, և երեեալ նմա զեք՝ փախեաւ : Եւ յերկու վիմամիջին շրջելն և քար ձգելն լեալ են վէմք նոցա պաշտելիք նախ քան զկուռսն . — և ի պաշտելն Մահմետի ըստ սովորութեան՝ շուն կատաղի ել ընդդէմ նորա և նա ձգեաց նմա քարինս, և զնոյն հրամայեաց առնել : Եւ օձք և սողունք, զի ոչ սպանանին՝ զի պաշտելիք լեալ են նոցա : Եւ շուն կոտորելն այն է որ ասեն, թէ ի մեռանելն Մահմետի չկամեցան թաղել՝ ակն ունելով, թէ յառնէ երեքօրեայ նման Տեառն մերոյ և շունք կերան զերեսսն, և յորժամիմացան՝ կոտորեցին զշունսն : Եւ յամեն տարի ի նոյն ամսեանն հրամայեցին զնոյն առնել : Կառուցց ասել՝ “մի է Աստուած և ոչ ոք է նմա ընկեր, և Մահմետ ծառայ նորա” : Եւ որ ասեն Հրէի միոյ բանիւ, թէ մարդարէքն խօսեցան որպէս վասն Քրիստոսի և վասն Մահմետայ զայն ասեն, որ Լայի տեսանէր երկու հեծեալս իշոյ և ուղտու : Յաւուր միում յանկարծակի դիւթութեամբ անյայտ եղել Մահմետ և յետ սակաւու երեեալ՝ ասէ . “Խաղաղութիւն ընդ ձեզ և ողորմութիւն Աստուածոյ և շնորհք” : Եւ նոցա զարմացեալ ասեն . “Ուստի՝ գաս և զի՞նչ է նոր ողլոյնդ և զնը Աստուածոյ շնորհք բերեր մեզ” . և նա ասէ . “Լառ զիս Աստուած ի Մաքա ի տուն հօր իմոյ և ձեր՝ Աքրահամու, և պատմեաց զկամն իւր, և ի վաղիւն առաքելոց է մեզ զօրէնս” : Եւ առեալ երինջ մի ծնեալի տեղի ժողովոյն, մեկնեաց յորթոյն և գրեաց զոր ինչ կամէր, և յեղիւրս նորա կապէր . և ի ձեռն հաւատարմաց առաքեաց յանապատ, և ի վաղիւն հրամայեաց արձակել : Եւ ինքն հաւաքեալ զամբուխն՝ մնայր . և եկն կոնս բջելով և քրտալով, և հերձեալ զամբուխն՝ ինդրէր զորթն : Եւ հրամայեաց ունել զնա, և առեալ

զթուղթն՝ համբուրեաց և ասաց՝ յԱստուածոյ եկեալ . վասն որոյ մինչեւ ցայսօր գրեալեն ի սկիզբն՝ Առուրաթ ալբակարայ, որ է “կովու օրէնք<sup>1</sup>” : Եւ հրամայէ հինգ անգամ կատարել աղօթը լուացմամբ : Եւ փոխանակ փողոցն Խրայելի ի բարձուէ կանչել՝ վկայ առեալ, թէ “Եւ ի վերայ լերինդ Արինի՝ աւետարանիչդ” : Եւ Մուղին<sup>2</sup> կոչեն զնայնողն, որ է “հաւատադիր” . և զմատն յականջն ածել, ասեն թէ որ կամաւ և որ ակամայ լսէ ականջովն : Եւ զիբրիստոս Բան Աստուածոյ և Հոգի կոչեաց : Եւ սքանչելիք զոր ասեն թէ առնէր — զլուսինն բերեալ ի վայր՝ սեն, չորս կտոր առնէր և դարձեալ բոլորեալ՝ յերկինս առաքէր : Բայց նախ Քաղըթ էր իշխան Խմայելի, և ապա գտեալ զՄահմետ՝ հաւանի նմա յամենայն բանս :

Եւ յորժամ զօրացան նոքա, երկուցեալ Երուսաղէմացւոց զիսաչն տէրունի և զամենայն սպասս եկեղեցեացն հանեալ ի նաւարան ի կոստանդնուպօլիս և ինքեանք հնազանդեցան Խմայելի, զի կայսրն այլ ոչ կարաց զօր գումարել ի վերայ նոցա : Եւ նոքա բաժանեալ յերիս մասունս, մին յիգիպտոս և մին ի Յոյնս և միւսն ի Հայս . և եղեւ ամենեցուն յաղթել : Եւ որք ելին ի Հայս ընդ Աստորեստան, հասեալ ի Դուին՝ առին զնա և սպանին որոց ոչ գոյր թիւ, և գերեցին երեսուն հինգ հազար անձինս ի ժամանակս իշխանութեան թէկողորոսի Ուշունւոյ, որ զկնի Դաւթի : Եւ բիւր մի ի նոցանէ հարին զՊուկոպոս զօրագլուխն Յունաց, որ նստէր ի սահմանս Հայոց վեց բիւրիւ :

Յորում աւուր մեռաւ Եզր և յաջորդեաց զաթոռն Կերսէս եպիսկոպոս Տայոց զկնի տասն ամին Եզրի . բայց յափշտակութիւն եղեալ վասն անհնարին կոտորելոցն՝ խորհեցաւ փախչել՝ իբր ոչ բաւական մեծի աստիճանին : Եւ աղաշեցեալ ի բազմաց՝ դաշտէ . և հաւաքեալ զբազմութիւն զիականցն թաղէր, և ի նմին տեղւոջ շինէր զիրդէչեալ վկայարան սրբոյն Սարգսի : Շինէ

<sup>1</sup> سُورَةُ الْبَرِّ , պատճեն կամ յաղագս կովու, խորագիր երկրորդ պատճենի կամ զլուս կուրանին : ծան Արիթի :

<sup>2</sup> بَرْقَلْيَةُ دَنْدَنْ , մասքին կամ մուեզին, որ է ձայնող ի բարձանց աշտարակի կամ մինարեի :

տաճար սրբութեան և ի վերայ վերապին, և արկանէ հիմն տաճարի մեծի յանուն սրբոյն Գրիգորի յառապարի, և դնէ ի ներքոյ սեանցն չորից զհասարակ նշխարս սրբոյն Գրիգորի լուսաւորչի. և զգլուխն ի գզրոցի եղեալ՝ պահէ ի պէտս բժշկութեան ախտաժետաց: Անդ դնեն և զնշխարս սրբոյն Յիզորբուզույ և զ՚իաւթի վկային: Եւ զսուրբ Գրիգորի նշխարն ասեն բերեալի Հայոց Գրիգորոյ Մամիկոնոյ ի գնալն նորա դեսպան ի կոստանդնուպօլիս՝ տուեալ ցնա կին ոմն յաւագաց, որ ունէր առ իւր: Եւ նորա գաղտ հանեալ ի ծով և անցեալ գայ բերէ անդիտելի քաղաքին զգանձն անանց մեծութեան: Եւ զծնօտն տայ Աղուանից ի խնդրոց Զուանշիրի և քեռ իւրոց, որ էր կին Գրիգորի:

Յայնմ ժամանակի կայսրն կոստանդին դաւեալ ի մօրուէն Մարտինեայ՝ սպանանի, կացուցեալ զորդի իւր Հերակլակ. և Վաղենտին զօրավարն սպանեալ զՄարտին և զՀերակլակ, թագաւորեցուցանէ զկոստանդ որդի կոստանդեայ: Եւ զի ապստամբեալ էր Վարազտիրոց՝ ալզաէ վասն նորա հայրապետն Աերսէս, և դնէ զնա կուրապաղատ Հայոց. որ և յառնուլ զիշխանութիւն մեռաւ և թաղեցաւ ի Դարօնս առ հօր իւրում քաջին Մմբատայ: Եւ դնեն զՄմբատ ի պատիւ հօրն. և թէկոդորոս Ուշտունի էր զօրավար:

Բայց Մահմետ կալեալ քսան ամ զիշխանութիւնն՝ սատակի: Եւ զինի նորա առին զիշխանութիւն Ումար (Օթման?) և Ամր և Աբուբաքրը:

Եւ սպանին զՅազկերտ՝ թոռն Խոսրովու, և բարձին զթագաւորութիւն պարսից, որ և տեսեաց ամս չորս հարիւր ութսուն և մի. և զկնի նոցա առ զիշխանութիւն Մաւի: Այլ կոստանդիանոս՝ թոռն Հերակլեայ, ընկենու զթէկոդորոս յիշխանութենէ և հրամայէ զօրավարին կիլիկիոյ ելանելընդդէմ Մաւեայ: Եւ Վարդ որդի թէկոդորոսի նենդ գործեաց զօրացն Յունաց՝ կտրելով զինելս կամրջացն ի վերայ Եփրատու ի փախչելն Յունաց:

<sup>1</sup> Ըստ ստուգաբանութեան ոմանց, անունս Սառակինոս ելեալ և ի շրջ բառն Ցանկաց, որ է՝ արեւելեան. որպէս եւ ի քարտ բառն, որ է՝ արեւմտեան, ծագեալ և անուն Ցանկացն յն փրկէ:

Եւ կացոյց Մաւի իշխան Հայոց զ՚իրիգոր Մամիկոնեան և եղ չարկս Հայոց հինգ հարիւր դահեկան:

թ. Ամուսէ Անեցի, գրչագիր.

Յայսոսիկ աւուրս յայտնութիւն սուտ մարգարէին Սառակինոսաց, աղանդելցն ի կերինթոսէ և յարիանոսաց, որոյ անուն Մահմէտ անուանիւր, յազգէ Խամայէլի, որդւոյ Հապարու, որ աշակերտեցաւ ի միայնակեցէ միոյ որոյ անուն Տիսիրայ կոչիւր, արիանոս աղանդով, ի յանապատին Մինայ, զոր զետեղեալ բազմացան ի հալածէ Սառայի զԱզար զաղախինն յերեսաց իւր: Արդ՝ յաւուրս կոստանդի որդւոյ Հերովիեայ, առաւ Դուինի ի Տաճկաց, ասէ պատմազիրն, և սպանին յաւուր յայտնութեանն ի սուրբ վկայարանի սրբոյն Սարգսի բժան հազար, և արեամբ կոտորելցն ծածկեցաւ սուրբ սեղանն և աւազանն. և զայսն գերեցին աւելի քան զլեն: Ապա ժողովեաց հայրապետն Աերսէս զդիակունս անկելցն ի պատերազմին ի նմին վկայարանի, զոր նորոգապէս շինեաց ի վերայ նոցա: Աստանաւր նստի գլուխ ազգին Խամայէլի նախ՝ Քաղաքի անուն, զոր և զիրն աստուածային պատմէ, թէ՝ քաղաքի թաշուրին ժողովուրդն յագեցուսցեն զսուր իւրեանց յարենէ: Սա կեցեալ ամս ը վախճանի: Յետ որոյ Ամրան՝ ամս ժք: Բայց հասեալ Քըզըրթ ի Դամասկոս Միջագետաց և մինչեւ ի քաղաքն Ամիթ, խանձեալ բազում աւարաւ: Եւ պա երիս սպայս, մի ի Հոռոմարձակէ, Յազ անուն, և խրատառ Յովել, որք կոտորեցին ի հոռոմոց հազար: Եւ ի պարսից կողմն արձակէ զԱմթման ամիրաւ զՄաւիէ զաւրավարն: Կոքա հարին զՄիրդատ ի աւաւ, և զՄուշեղ սպարապետն Հայոց իւրով սպայիւն, և տիրեցին բոլոր աշխարհիս Հայոց, Պարսից և Ասորոց, Եպիպտացւոց, Մարաց և Պարթևաց և Պաղեստինացւոց: Բայց պատճառ ելոցն նոցապէս: Եեալ էր իշխան ոմն կողմանցն Դամասկոսի Սարգիս անուն. նա բազում ինչ յափշտակէր յիսմայելացւոց վաճառականացն, զոր երիցս աղերսիւ ինդրեալ Քըզըրթի, և նորա ոչ թողացուցեալ: Ապա ժողովեալ զիւրոց ազգին զայր և զձի և երիցս ասպատակեալ, առին զիւրեանցն և զնոցայն: Եւ յոր-

ժամզաւրացաւ ի վերայ Հայոց (?), ապա սկսաւ շրջել զհաւատս նոցա . և նոքա ոչ հաւաճէին : Իսկ իշխանին Իսմայէլի գտեալ խորհրդակից զո՞մ՝ Մահմետ անուն, գլուխ վաճառականացն եգիպտացի, որ տեղեակ էր նուազ աւրինացն Մովսիսի, բայց հաստատեալէր աղանդով Արիոսի և կերինթոսի, այն որ մարմաւորապէս ասաց զարբայութիւնն ի վերայ երկրի, կերակուր պորտոյ և ամուսնութիւն յետ յարութեանն : Ուսոյց և աւրէնս հակառակ հնոյ և նորոյ աւրինադրութեանց իմանաւզ զանարժանս և խաւսելով զանուղղայս . յոյժ ձաղանաւք խայտառակեաց զուխտադրութիւնն Աքրահամու, որպէս և գրեալէ՝ թլփատեսցի ձեր ամենայն արու յաւուր ը երորդի : Իսկ սա ոչ միայն զարս, այլ և զկանայս անգամ, որով գարշելի այպանեաց զնշանակ ուխտի Տեառն : Այլ և ջրով լոկով ողողանիլ հանապազ փոխանակ մկրտութեան աւագանին, և այլ ևս յոլով անարժան և մոլեկան աւանդութիւնս և ծիծաղելիս : Օսա ստացեալ աւրէնսդիր պատգամարեր և զաւրավար՝ ամս ի . և կոտորեցին զի՞զնունիս, զԱղոյովիտ և զՃարաւն : Աւ Մահմետս այս արգել զսուրն, և բանիւ խրատու նորա հնազանդեցուցին ինքեանց զմեծ մասն տիեզերաց : Աւ անմոռաց երդմամբ կնքեաց մուրհակ Հայոց աշխարհիս՝ համարձակ ունել զքրիստոնէութիւնն, և վաճառեաց նոցա զհաւատս նոցա, յամենայն տանէ առեալ՝ դ դրամ և դ մոդ խորբալ և ձիատաւպրակ մի և պարան մի մազէ և ձեռնարար մի : Իսկ ի Քահանայից և յազատաց և ի հեծելոց ոչ հրամայեաց առնուլ զհարկն : Աւ ի տիրելն աշխարհաց կոչեցան ամիրիմումնիք : Որ յետ ի ամին Մուահմեդայ տիրեցին Ապուրաքար, Աւթման և Ամր՝ ամս լք :

Դ. Կիրակոս Գանձակեցի, Մոսկվա, 1858, էր. 32—34:

Իսկ իբրև լցաւ ի ծննդենէն Քրիստոսի ամք ոժը, և Հայոց թուականին կէ, յայտնեցաւ ոմն սուտ մարգարէ հեթանոսաց, աղանդեալի կերինթոսէ և յԱրիանոսաց, Մահմետ անուն, իսմայէլացի ազգաւ, յորդոցն Հագարու : Աս մինչդեռ վաճառականութեան աղագաւ երթայր յԵղիպտոս, հանդիպեցաւ միայնակե-

ցի միոջ, որում անուն էր Արքիսի Շխիրայ՝ Արիանոս աղանդով, յանապատին Մինայ : Աս ուսոյց Մահմետի զսուտ աստուածածանօթութիւն, գովեաց նմա զիին օրէնսն՝ զուսեալն ի Մովսիսէ, և ասաց . եթէ լուիցես բանից իմոց, լինիս առաջնորդ և օրէնսդիր ի վերայ ազգին քո : Աւ գնացեալ Մահմետի զճանապարհս իւր՝ յանկարծակի եմուտ ի նա ոդի պիղծ, և անկեալ փրփրեցաւ : Աւ ընկերաց նորա տեսեալ զայն կացին առ նմա մինչև սակաւ մի ուշաբերեցաւ . և ապա յարուցին զնա . հարցեալ զպատճառս այնպիսի մոլեգնութեանն, ասէր ի հրեշտակէ սրբոյ լինել զայն, և յղել զնա պատգամաւոր յազգն իւր . և երթեալ ի քաղաք իւր՝ սկրեղարք գլաւորք . նորա հալածեցին զնա, սպառնացեալք մահու չափ, եթէ այլ այնպիսի բանս ինչ լսիցեն ի նմանէ . և նա երթեալ ի տուն իւր՝ նստէր տրաում : Աւ մտեալ Ալի, որ էր նորա հօրեղօրորդի և փեսայ, և հարցեալ զպատճառս տրտմութեան, և նա ասացեալ թէ վասն զի զԱղոտուած քարոզեցի նոցա, սպառնացան մահու ինձ . և ասէ Ալի . եկ երթիցուք և դարձեալ քարոզեցուք . եթէ ընդդէմ դառնան մեզ, սպանցուք զնոսս սրով . զի այր զօրաւոր էր Ալի, և արք զօրաւորք՝ որ ընդ նմա : Աւ իբրև սկսան քարոզել եղեւ խովովութիւն յոյժ և պատերազմ . և պարտեցաւ կողմն Մահմետի . և փախեալ զնացին ի փոքր Մաղիամ, ուր էին ժողովեալ Հրեայք երկոտասան հազար, զոր հալածեալ էր կոստանդնի կայսեր . և առեալ զնոսս Մահմետի, չոգաւ ի վերայ այնոցիկ՝ որ հալածեցին զնա . և կոտորեաց զնոսս իբրև տեսին Հրեայքն զյաջողուած գործոյն, կացուցին զնա իւրեանց առաջնորդ . յարեցան ի նոսա և այլ Մաղիանացիք, և Բաղրմթ առաջնորդ . և եղեն բանակ մեծ, չոգան ի վերայ Պաղեստինի, հարին զզօրսն Հոռոմոց, որք յափշտակէին զինչս վաճառականաց նոցա . և իբրև տեսին զյաղթութիւնն, չոգան ի վերայ տէրութեանն պարսից, սպանին զԱղկերտ թագաւոր պարսից, և դադարեաց թագաւորութիւնն պարսից : Օ այսու ժամանակաւ խաւարեցաւ կէս արեգականն . Արեգ՝ աշնան ամիս : Ապա արձակեցին զօրս ընդ երիս կողմանս մի ի Հռոմ՝ Յազ անուն և խրատառու Յովէլ, որք կոտու

բեցին ի շոռոմոց զեօթանասուն հաղար։ Եւ ի պարսից կողմն արձակեցին զՕթման ամիրայ և զՄաւիէ զօրավար։ նոքա հարին զՄիրդատ քսան հազարաւ, և զՄուշեղ սպարապետն շայոց իւրով սպայիւն, և տիրեցին բոլոր աշխարհիս շայոց, Պարսից և Ասորւոց, Խգիպտացւոց, Մարաց և Պարթևաց, և սկսան շրջել զհաւատս նոցա, և նոքա ոչ հաւանեցան։ Իսկ Մաղիանացիքն և հաւանեալքն նոցա խնդրեցին օրէնս ի Մահմետէ, և նա ետ նոցա օրէնս՝ յոյժ խայտառականօք. ասաց մարմնաւոր լինել զարքայութիւնն ի վերայ երկրի, կերակուր պորտոյ, և ամուսնութիւնն յետ արքայութեանն. և կանանց կոյս մնացելոց հանապազ խառնակութիւն. ուսոյց և օրէնս հակառակ հնոյ և նորոյ օրինադրութեանց, իմանալ զանարժանս, և խօսող զանուզայս խայտառակաց, մեծապէս ձաղանօք զուխտադրութիւնն Աստուծոյ՝ որ առ Աքրահամ, զի գրեալ է. թլփատեսցի ձեր ամենայն արու ութօրեայ։ Իսկ սա օրինադրեաց. յորժամ կամեսցի թլփատել, յորում հասակի և իցէ, ոչ միայն զարս, այլ և զկանայս անգամ. և փոխանակ լուսաւոր մկրտութեանն զոր ասաց տէր մեր Յիսուս Քրիստոս, եթէ ոք ոչ ծնցի ի ջրոյ և ի հոգւոյ, ոչ մտանիցէ յարքայութիւն Աստուծոյ. սա ասաց հանապազ զործել զչարիս և ջրով լրկով ողողանիլ և սրբիլ, և այլ բազում անարժանս և մոլեկան աւանդութիւնս և ծիծաղելիս։ Աւ եղեւ օրէնսդիր պատգամաբեր ամս հինգ, և կոտորեցին զբազնունիս, զԱղբովիտ և զՃարօն։ Եւ Մահմետ արգել զսուրն, և բանիւ խրատու նորա հնազանդեցուցին զմեծ մասն տիեզերաց, և անմոռաց երդմամբ կնքեաց մուրհակ այոց աշխարհիս համարձակութեամբ ունել զքրիստոնէութիւն, և վաճառեաց նոցա զհաւատս նոցա՝ յամենայն տանէ առեալ չորս դրամ և երեք մոթ խորբալ՝ որ է ցորեան, և ձիոյ տօպըրակ մի և պարան մի մաղէ և ձեթնարար մի։ Իսկ ի քահանայից և յազատաց և ի հեծելոց ոչ հրամայեաց առնուլ զհարկն, և ի տիրելն աշխարհաց՝ կոչեցան Արմիրմումնիք։ Եւ յետ ի ամին Մահմետի կալան զիշխանութիւնն Իսմայէլի, Ապուրաքր, Օթման և Ամր՝ ամս երեսուն և ութ։

Դ. Մովսէս Կաղանկատուացի, Փարիզ, 1860. Գ. եր. 5—9.

Օոր ընկալաք ի հոգեզուարձ վարդապետաց մակերեսումն ապառնեաց՝ արտածել ուսցուք, յիշելով զնահապետական բանն առ Իսմայէլ մարգարէացեալ. “Եթէ ձեռք դորա յամենեսին, և եղիցի յազդ մեծ”։

Ընդ նաւազիլ թագաւորութեանն պարսից Ասանական ազգին ի վեր երեւեցաւ այր մի Մահմետ անուն, ի սուտ մարդարէիցն, զոր ի Փրկչէն լուաք, դիւահոգւով, վայրագ աղեղնաւոր, որ յանապատս կայր։ Եւ ի միում աւուր կերպարանեալ սատանայ ի ձև էրէց վայրւոյ դիակեցուցանէ զնա Արիոսի կեզծիւն միայնակեցի ումեմն անուն Շախիրա. և չարն չիք եղեալ ի տեղուն. առ որ լիալիձ աղեղն ի Մահմետէ գեղապարիւր։ Իսկ նորա սաստիկ ձայնեալ ասէ. “Մի մեղանչեր՝ որդեակ, զի իբրև զքեզ մարդ եմ” . ասէ առ նա Մահմետն . “Օի մարդ ես, վասն է՛ր կա ի քարանձաւուգ”։ Յայնժամ կոչեցեալ առ ինքն զնա՝ սկսաւ ուսուցանել ի շին և ի Կոր կտակարանաց ըստ Արիոսի, որ արարած զՈրդին Աստուծոյ ասաց։ Եւ նա, զոր ինչ ի նմանէ լինէր ուսեալ՝ ի պիզծ վարդապետէն, հրամայէր նմա զնոյն խուժադուժ յամենից պատմել. և բողոքէր առ նա զի մի՛ ոք գիտասցէ զնորա տեղին։ Իսկ անիմաստ հեթանոսամիտ և մարդահամուն ազգն այն՝ ի զարմանս եղեալ սակս հրաշաբանութեանն, ասէն ցՄահմետ . “Ուստի՛ է քեզ զայդ գիտել” . և Մահմետն հայթայթեալ զանձանօթն իւր ազգ՝ ասէ. — “Նըեշտակ խօսի ընդ իս՝ որպէս ընդ մի ոք յաստուածախօս առաջին մարգարէիցն” . — Եւ նոցա գաղտնի լրտեսա կացուցեալ առ ի գիտել, թէ ով պատմէ նմա զայն, կամ ուստի գիտէ նա զայն ամենայն։ Իսկ զայս իմացեալ Մահմետի զգաւածանսն, ծածկաբար զչար վարդապետն իւր սպանեալ ընդաւազեաց. և ի նմին տեղւոջ նստեալ ինքն ասէ ցլրտեսս. “Յայսմ տեղւոջ հրեշտակ ինձ երեւեալ մեծամեծ պահն էլիս պատմէ” . Եւ նոցա տեսեալ զնա միայն եկին պատմեցին զրիպական մոլորամիտ ազգի Տաճկաց. և նոցա մեծախումբ արարեալ ժողով՝ գիմեցին յանջրդի դիւական յանապատս և մեծագոյն պատուով զդիւանշունչ այն Մահմետն ածին յիւրեանց

**մէջն :** Եւ փրկչական բանն անդանօր կատարիւր, յառնել սուտ մարգարէի, զոր դիւապատիր Մահմէտն սկսաւ սունել մարգարէութիւն և ասէ. “ Եթէ դուք անսայք իմոյ մարգարէութեանս և քարոզութեանս և առնէք զայնս՝ մեծ իշխանութիւն ազգիս մերոյ հասանէ, որպէս Հոռոմոց գիրն ասէ, թէ մեզ իշխանութիւն վասն հաւատոյս մերոյ տուաւ յԱստուծոյ։ Եւ զոր իւրեանց ատրուշանաց և զոհից էին տեղիք՝ Գմբէթ Կմբահամու անուանեաց և տեղի աստուածակոխ. և անդ հրամայեաց կոտորած առնել, և զօրն զայն Կմբահամու անուանեաց։ Հրաման ետ չորեք կուսի ի զոհանոցն աղօթել, քար արձան տայր կանգնել և համբուրել յանուն Կմբահամու։ Եւ առ նա երանելի մարգարէն առնէր զմարգարէութիւնն, “ Եթէ թողցէ այր զկին իւր, և լինիցի առն այլում. եթէ դառնայցէ առ այր իւր, ոչ ապարէն պղծելով պղծեսցի կինն այն։ Օչոյս իսկ կատարեաց Մահմէտն. զի Տալը ոմն Տաճիկ ունէր կին գեղեցիկ. վասն որոյ յղեաց պատգամառ նա, եթէ Կստուած հրամայեաց թողուլ զկին քո։ Իսկ Տալըն այն ածեալ զկինն իւր ի մէջ հրապարակին՝ երդմամբ կացուցեալ վկայս, եհան արձակեաց յիւրմէ. և Մահմէտ առ ինքն առեալ զկինն՝ ելից զբղախոչ ախտին իւրոյ զտովանս։ Եւ յետ այնորիկ դարձեալ ասէ յՏալըն. “ Կստուած հրամայեաց առնուլ զկին քո առ քեզ,։ Եւ այս օրէնք տաղակի յազգ նոցա եմուտ. եթէ զկին թողեալ ի կնութենէ, ապա առ այլում եղեալ ի քուն, առ ինքն առնուլ։ Եւ այնպէս է անօրէն նոցա օրէնսդրութիւն, որ մինչ յահեղ անունն Կստուծոյ երդնուն՝ ստեն, և մինչ յառականս կանանց երդնուն, անսուտ պահեն։ Եւ այլ ինչ բազում աղտեղութիւն աւանդեաց ազգին այնմիկ, որք են կարապետք և զօրք նեռինն և լինելոց են երկրպագուք նմա և մարտակիցք նորա լինին։ Վո նոսա ասէ օրչնեալն Պողոս՝ “ մարդք ապականեալք մեղօք, անպիտանք ի հաւատս, որոց անմոռութիւնն յայտնի լիցի յաւուր մեծի դատաստանին աստուծոյ։ Եւ այլուր՝ “ լալով իսկ ասեմ զթշնամեաց խաչին Քրիստոսի, որոց կատարածն կորուսո է,։

Ի լնուլ վաթսուն և հինգ թուին Հայոց՝ երեեցաւ մոլարն Մահմէտ ի Մեղին շահաստանի. և իբրև եղեւ եօթանասուն

թիւն եկն ի Գմբէթն Կմբահամու, և անտի ելյայն շահաստան, որ այժմ կոչի յիւր անուն՝ Մահմէտոյ, յամսեանն սաֆար<sup>1</sup>։ Եղեւ անդ ամմի, և զողջոյն ամն ի շահաստանէն ասպատակ արար. և յամսեանն շահը ուարիլ ավալ<sup>2</sup> սկսեալ թափեաց զիմբէթն Կմբահամու, ի ուամազան<sup>3</sup> ամսոյ ժթ. այն ութերորդ ամէր նորա իշխանութեանն։ Շաւալ<sup>4</sup> ամսոյ ժե կոռւեցաւ ընդ Կեփ պարսկի. յաղկաթ<sup>5</sup> ամսոյն ի հասարակել տունջեան և գիշերոյ եկն ի Մաքայ և անտի զարձեալ յիւր շահաստանն, մինչդեռ վեց օր կայր ի Դուղչեջայ<sup>6</sup> ամսոյ ի նմին ամի. եթող ամիրայ ի Մաքայ զԱկե՝ Կբուրեքը՝ Կբուհափայ որդին։ Եւ դարձան նորա ընկերքն ի Մաքայ Կբուրեքը՝ Կբուհափայ որդին, աւագ էր յընկերացն. և այն ինն տարի էր Մահմէտոյ իշխանութեանն։ Իտասներորդ ամին մեռաւ յաւուր երկուշաբաթի յամսեանն շահուարի աղաւաղի<sup>7</sup> յերկուցն, կալեալ զիշխանութիւնն ամն տասն։ Եւ երեքտասան ամ զմոլորականն իւր քարոզութեան գաղտնի հաստատեաց հաւատ։ Քառասուն ամ ունէր մինչ երեեցաւն, և ի վաթսուն և յերրորդ ամին մեռաւ։

Երկրորդ իշխանութեանն Տաճկաց զկին Մահմէտոյ նստաւ Կբուրեքը Կմի կահփեան, և կալաւ ամն ինն։ Օմար Իխատաբեան եօթն ամ, զնա սպանին։ Ութման իբն Քան ամն տասն և մեկ. ապա արգելին զիշխանութիւնն Ութմանայ. և Ութման ետ իշխանութիւն Կբգլահի պատիւ՝ քրքմել զիերս և զմորուս։ Մաւիկ ամն ինն։ Լաղիդ իբն Մաւիկ ամն ութ։ Կբգլմալիք իբն Մրուան ամն տասն և մեկ. ի սորա աւուրս էր Հաջէջ իբն Ու-

<sup>1</sup> Սաֆար, շիր, երկրորդ ամին Ցաճկաց։

<sup>2</sup> Հիմ (Հահր, լուսնական ամիս), Ռبیع ال الأول, ուարի աւավալ, այսինքն առաջին Բարի, որ է երրորդ ամիս Ցաճկաց։

<sup>3</sup> Բամազան, Ռման, Բներորդ ամիս Ցաճկաց։

<sup>4</sup> Շավալ, շուալ, տասներորդ ամիս։

<sup>5</sup> Ույաղկատ, այլ Գուլբաղէ կամ Զուլբաղէ, մետասաներորդ ամիս։

<sup>6</sup> Զուլհեչայ, Զուաջե, այսինքն ամիս ուխտագնացութեան, երկուասաներորդ ամիս Ցաճկաց։

<sup>7</sup> Ցեւ ծան. 2.

**սուփ:** Վլիթ՝ Արդլմելիքայ որդին, ամս ինն: Այուշյան իրն  
Արդլմէլիք ամս տասն և չորս: (Օմար, Արդլազիզայ որդի՝ ամս  
տասն: Եզիդ իրն Արդլմէլիք ամս վեց: Հեշմ իրն Արդլմէլիք  
ամս քսան: Վլիթ իրն Եզիդ ամ մի. զնա սպանին և շփոթումն  
եղեւ Տաճկաց: Մրուան, Մահմետայ որդի՝ ամս չորս սա սպան  
զկուրիշիկս գլխաւորս Տաճկաց արս վաթսուն՝ զսպանողս Վլիթ-  
այ ամիրային՝ առաջի իւր ակնարկեալ սպանողացն: Եւ եկն Արլ  
Արաս ի Մարաց օգնականութեամբ և զօրօք Արու Մոլիմայ  
Խորասանաց իշխանին և սպան զՄրուան և կալաւ զիշխանու-  
թիւնն ամս եօթն: Եւ ԱրլԱրաս Արդալլահ Մահմադայ որդի՝  
Ազագի որդի, Արդլահի որդի, Արբասայ որդի, Արդլ Մուտաղի-  
բայ որդի, որք այժմ ազգաւ կոչին Հեշամիկը. և սպան նա գաղ-  
տուկ զԱրու Մոլիմ, յորժամեհաս յիշխանութիւնն. և յետ նո-  
րա սպանմանն և ինքն վախճանեցաւ: Արու Զափիր, որ կոչեցաւ  
Արդալլահ, նորին եղբայր, ամս քսան և երկու. սա մեռաւ ի  
Գմբէթն Արբահամու: Մահղի, որ կոչի Մահմատ, որդի Ար-  
դալլահի ամս ինն: Մուսէ ամ մի: Հարուն՝ Մահղիայ որդին,  
զոր Մաղիունն կոչեն, ամս քսան և հինգ. ևա նեղութիւն ան-  
չափ հասոյց աշխարհի և վասն այնր բազում գաւառք Հայոց փա-  
խեան ի Հոռոմն: Մահմետ՝ որդի Հարունայ, ամս երեք: Հա-  
րուն՝ մինչ կենդանի էր, բաժանեաց զիշխանութիւնն երկուց որ-  
դոց իւրոց՝ Մահմատայ և Մայմունայ. և ըստ երիցութեանն ու-  
նիլ Մահմետայ զիշխանութիւնն ի Բաղդատ և ի Խորասան. և  
Մայմուն ընդ հակառակս նմա եղեալ պատերազմաւ՝ մեռանի  
Մահմատ. և Արդալլահ, որ և Մայմունն կոչէր, իշխեաց ամե-  
նայնի ամս . . . : Իրբահիմ, ամս տասն: Հարուն՝ քսան և երրորդ  
նստաւ ի Մահմետայ Ամիր Մուսին. և հայ թուականն էր եր-  
կու հարիւր եւթանասուն ամ:

Ե. Թաղմա Արծրունի. կ. Պօլիս, 1852. եր. 108—115.

Ընդ ժամանակս Հայրակղի Կայսեր Հոռոմոց էր հասեալ ի  
վախճան թագաւորութիւնն պարսից: Եւ յայնմ ժամանակի եր-  
թեալ ժողովէին ի քաղաքն Եղեսացւոց արք երկուսասն հազար

յամենայն ցեղիցն Խսրայէլի, զի տեսին եթէ մեկնեցաւ զօրն պար-  
սից, և թողին ի բաց զքաղաքն. նոքա երթեալ մտին անդ, փա-  
կեցին զդրունսն և ամրացան ի նմա. և սկսան ապստամբել ի  
հոռվմայեցւոց տէրութենէն:

Խսկ թագաւորն Հայրակղէս հրաման ետ պաշարել զնոսա.  
զոր թէոդորոս եղբայր թագաւորին և բազմութիւն զօրացն կա-  
մեցան սատակել զնոսա: Խսկ թագաւորն հրաման ետ երթալ  
գնալ ի սահմանաց իւրոց. և նոցա կալեալ զճանապարհն անա-  
պատի՝ զնացին ի Տաճկաստան առ որդիսն Խսմայէլի ի քաղաքն որ  
կոչի Մաղիամ. զոր աւերեացն Խսրայէլ յելանելն իւրում յիշ-  
գիպտոսէ, և ընդ պատերազմելն ընդ Բաղակայ արքայի Մովա-  
րայ: Եւ քանզի իշխանութիւնն պարսից յոյժ լքեալ էր, և ան-  
երկիւլ շինեցին զքաղաքն Մաղիամ, և բնակեցան ի նմա:

Յոշին պատգամն առ որդիսն Խսմայէլի, և ցուցանէին զմտե-  
րիմ հարազատութիւն. և թէ որդիկը Արբահամու եմք, մեք և  
դուք եղբարք. պարտ է ձեզ գալ յօդնականութիւն մեզ, և առ-  
ցուք զերկիր ժառանգութեան մերոյ: Խսկ նոքա թէպէտ և հա-  
ւանէին՝ այլ էր և հակառակութիւն մեծ ի մէջ նոցա. քանզի  
որոշեալ էին պաշտամամբ կոոց, ըստ իւրաքանչիւր կամաց:

Յայնմ ժամանակի էին եղբարք բոնակաբր ոմանք ի կողմանս  
ապառաժ Արաբիոյ ի տեղւոջն Փառան, որ այժմ կոչի Մաքրայ:  
Արք պատերազմողք զօրագլուխք, պաշտօնատարք մեշենին  
ամովնացւոց պատկերին, որ կոչի Սամամ և Քաբար: Դէպ եղեւ  
միումի նոցանէ մեռանիլ որում կոչէին Արդլայ. և որդի նորա-  
մացեալ մատաղ հասակաւ որում Մահմէտ կոչէին. զոր առեալ  
սնուցանէր հօր եղբայր իւր Արուտալք, մինչև ցարբունս հասա-  
կի, և ի չափ ինչ հասեալ բնակեցաւ առ ումեմն մեծատան ի նո-  
ցունց ազգականից: Հարկանէր նմա սպասաւորութիւնս միամիտս,  
արածէր ուղտս, և լինէր հրամանատար տանն նորա: Եւ իրու-  
անցին աւուրք ինչ, վախճանեցաւ տանուտէիր տանն: Տեսեալ  
կնոջն զՄահմէտ այր հաւատարիմ և ուշմագոյն յամենայն իրս  
աշխարհականս, եղեւ նմա կին. և ետ ի ձեռն նորա զամենայն հոգս  
տան և ընչից. և եղեւ այր թանգար արուեստիւ և հմուտ վաճա-  
ռականութեան. հարկանէր ճանապարհս հեռաւորս ի գործ վա-

Ճառականութեանն, յԵգիպտոս և ի կողմանս պաղեստինացւոց. և մինչ այսմ գործոյ պարապէր, դէպ եղե նմա ի կողմանս եգիպտացւոց հանդիպել առն միոյ մոնազնի որում կոչէին Արագիս ԲՀԻՐԱՅ, որ էր եղեալ աշակերտ մոլեզնութեանն արիանուաց. սմա ծանօթացեալ և սիրողացեալ ժամանակաւ ուսուցանէր բազում ինչ նմա, և յոլովագոյնս զշնոց կտակարանաց, և եթէ ոչ գոյ բնութեամբ որդի Աստուծոյ: Եւ միջնորդէր նմա հետեւ հաւատոյ առաջնոյ Խորայէլականացն: Օի թէ յայս եկեսցես իմով հրամանաւ, եղիցիս զօրագլուխ մեծ և առաջնորդ ամենայն տոհմի քո: Յուշ առնէր նմա և զիսոստումնն Աստուծոյ առ Աբրահամ, և զկարգս թվատութեանցն և զզոհիցն, և զայլոցն ամենեցուն, զոր ոչ է այժմ ասել մի ըստ միոջէ. և յայս լինէր խոկումն Խամայէլացւոցն մինչև իսպառ:

Եւ եղե ի միում աւուրց ի գալ նորա ի նմանէն, ձայն օտարոտի և ազդումն ահագին դիւական անկեալ ի վերայ նորա ուշամափ անկեալ դնէր, զոր դիւղագոյն է այժմ ըստ առաջիկաց օրինակիս յայտ առնել. քանզի ասեն զկնոջէն, յորմէ նեռինն է ծնանելոց, ծանապարհորդել յԵգիպտոսէ յաշխարհն Պաղեստինացւոց, և ցանկացեալ տեսանել զարձան կնոջն Պատայ, երթեալ դադարէ անդ հանգստեամբ, և ի նիրհելն իւրում ձայնէ հոգին աւտար ի բերանոյ կնոջն քարացելոյ. եթէ՝ ծնցիս որդի աշխարհակալ, որ և ի պունկութենէ յլացեալ իսկ էր դուստր ցեղի Իանայ. այնպիսիք և առ սովաւ երևեցան: Քանզի հարցեալ ցնա որք նորին ուղեկից. թէ որպիսի՛ պատճառաւ անկեալ եղեր ի մոտաց, ասէ. ձայն իմն ահաւոր հրեշտակի անկեալ ի վերայ իմ: Հրամայեաց երթալ պատգամաւոր յազգն իմ: ցուցանել զԱստուծած արարիչ երկնի և երկրի. առնուլ ինձ անուն զլիսաւորութեան, և զստութիւն հաւատոց որ ի կուռս յանդիմանել և քակուել: Եւ եկեալ ի Փառան զնոյն ասաց երկրորդէլ զքանս զայսոսիկ առ հօր եղբօրն իւրայ որ կոչէր Ապղջէհր: Ասէ. զի՞նչ է նոր հաւատդ որ այժմի քէն երևի. եթէ այլ ևս յաւելցիս ասել, անձին քում դու եղիջիր պարտապան. և նա տրտմեալ գնաց ի տուն իւր, քանզի հանապազ սպիապէր ի դիւէ անտի, թերես թոյլ տալովն աստուծոյ, զոր համարէր ի հրեշտակէ զանկանելն ի մոտաց: Եւ բա-

զումք ի նոցանէ հաւանեցան նմա պատգամաւոր Աստուծոյ ասել:

Եւ յաւուր միում լեալ նորա ի տիրութեան ի սպառնալեաց հօր եղբօրն իւրայ, եկն եմուտ առ նա Ալի որդի Ապուտալպի, և ասէ. զի՞նչ են պատճառքդ զի նստիս տիրեալ. և նա ասէ. զԱստուծած արարիչ երկնի և երկրի պատմեմ, և անարգեն զիս սպառնալեօք: Եւ Ալի էր այր քաջ, ասէ ցնա. արի ելցուք քանզի են և ընդ մեզ արք բազումք, թերես լիցի ելք իւրացդ պիտանութեամբ:

Եւ ելեալ նոցա արտաքս սկսաւ խօսել Վահմէտ հրապարակաւ զնոյն բանս. և եղե աղաղակ մեծ ի միջի նոցա և կռիւ, այնքան մինչև բազումք ի նոցանէ ի սուրս դիմեցին. և պարտեցաւ կողմն Վահմէտի, և վիրաւորք բազումք լինէին յերկոցունց կողմանցն, և փախստական եղեալ Վահմէտ և Ալի. և ընդ նոսա իրու արք քառասուն. եկին ի քաղաքն Վաղիամ զոր և ասացաք յառաջագոյն, և ուսեալ հրէիցն զպատճառս փախստեանն խրախուսեցին ի միաբանութիւն ծշմարիտ ասել զասացեալսն. իրու նախանձախնդիրք Աստուծոյ, և որդիիք Աբրահամու և եղբարք միմեանց: Եղեն ընդ նմա և ուխտեցին ուխտ, և ետուն նմա կին յազգէն իւրեանց. և պատրաստեցան լինել ընդ նմա, որպէս և կամք իւր հրամայեցեն. զոր թէ ասիցէ ոք ի հրամանէ Աստուծոյ լինել սկիզբն առաջարկութեանն այնորիկ: Գումարեցան ի միասին հրէայքն հանդերձ Խամայէլացովք, և եղեն բանակ մեծ և ելեալք ի վերայ Փառանու արարին մեծ խորտակումն գիմադարձացն, սպանին և զԱպղջէհրն, և զքազումն ի զօրէն ամովնացւոց և մովաբացւոց. կործանեցին և զպատկերսն Սամամայ որ ի բագնին այնորիկ. յանդգնեցան ասել և զմեհեան տուն Աբրահամու, չնազանդեցուցին և զամենայն բնակիչս սահմանացն մերձակայից, և զապստամբսն միահազոյն բարձին սրով: Տեսեալ Վահմէտի զյաջըզութիւն իւրացն, և զմիաբանութիւն հրէիցն, ասաց զինքն գլուխ և առաջնորդ ամենեցուն: Կարգեաց հրամանատարս և զօրագլուխս ինքեան յիամայէլականաց անտի, զԱլի, և զԱպուրիքը, և զԱմը, և զՈւթման: Եւ յղէ պատգամ առ թէոդորոս եղբայր Հայրակղի, ըստ այնմորում հրէայքն եղեն ձեռնտու. եթէ զերկիրդ զայր Վաբրահամու խոստացաւ Աստուծած և զաւակի նորա,

և ի ձեռս նոցա էր բազում ժամանակս . և եթէ վասն չարութեան գործոց նոցա տաղտկացաւ Աստուած և ետ ի ձեռս ձեր , բաւա կան լիցի ձեզ այդ չափ կալէքդ , և արդ մեք զաւակ Աքրա չամու եմք . և զիտէք դուք զիսոստումն որ առ Խսմայէլ հայրն մեր . տուք ի մեզ զերկիրդ մեր խաղաղութեամբ . ապա թէ ոչ առցուք պատերազմաւ ոչ միայն զայդ , այլ և զայլ ևս բազումս : Եւ նորա կամեցեալ ցուցանել թագաւորին , ի սոյն աւուրս վախ ձանեցաւ Հայրակղէս . իսկ որդի նորա Կոստանդին , ոչ ունէր յանձին ըստ կամաց նորա պատասխանի . այլ հրամայէր միայն զգուշանալ , և ոչ ելանել պատերազմաւ ընդ դէմ նոցա , մինչև տեսցէ զելս իրացն . և բանակն Խսմայէլի հզօրագոյնս ստիպէր ի պատերազմ . և նոքա կամեցեալ անձնապահ լինել աշխարհին , զնացին ընդ դէմ նոցա . թողեալ զերիվարս իւրեանց , ի հետիոտս ելին ընդ դէմ նոցա : Իսկ նոքա քանզի ի հանգստեանն էին զի մեցին ի վերայ նոցա , և նոցա պարտասեալք ի ծանրութենէ զինուցն , և ի ջերմութենէ տապայ արեգականն , և ի սաստկութենէ աւազոյն , որ ոչ ունէր զիայ ոտից և ի հետեւակազնացութենէն , և ամենեքումբք թշուառացեալ անկան ի ձեռս թշնամեացն , որք դատեցին ի սուրս իւրեանց . և եկեալ ի տեղի բանակի նոցա , առին աւար բազում . և սկսան աներկիւլ տարածանել ի վերայ երկրին . քանզի ոչ կասկածէին ի պատերազմէ իմեքէ :

Յայնժամ տեսեալ Երուսաղէմացւոցն զանչնարին գիպուածսն անօգնականութեանն , առին զԱստուածային Սուրբ Կշանն Տէրունական հանդերձ այլ սպասիւք Եկեղեցեացն , փախուցին ի քաղաքն թագաւորական ի Կոստանդին . և Խսմայէլ տիրեաց ամենայն հրէստատանի :

Իսկ արեղայն արիոսեան զոր յառաջագոյն ասացաք վարդապէտ Մահմէտի , տեսեալ զյաջողութիւն իրացն , յարուցեալ եկն առ Մահմէտ ցուցանել նմա զգութ երախտեաց , իբրև յիւրմէ վարդապէտէ ուսեալ եհաս այնպիսի իրաց :

Իսկ նա քանզի ի հրեշտակէ ասէր ունէլ պատգամ և ոչ ի մարդոյ , յոյժ դժուարեալ ընդ իրսն սպան զնա ի գաղտնիս :

Ի սոյն ժամանակս էր այլ ոմն ի կողմանս պարսից միայնացեալ կրօնաւորութեամբ , էր և նորա աշակերտ մի որում անուն էր

Ապաման . որ ի ժամմահու միայնակեցին , պատուիրէր նմա և ասէր . որդեակ , ի վախճանելս իմում մի կայցես յայսմ աշխարհի , զի մի կորուսցես զկարգ քո ի մէջ անհաւատից . այլ երթիցես ի կողմանս եղիպասխի , բնակել ի մէջ բազմութեան եղքարց , զի շահեսցիս զոգիդ քո : Եւ վախճանեալ միայնակեցին , կամեցաւ կատարել զպատուէր նորա Ապաման : Դէպ եղեւ նմա ձանապարհաւ գալ ի քաղաքն Մադիամ . էր և ծանօթ գիտութեան գրոց թէ պէտ և ոչ կատարել զպատուէս : Օսս տեսեալ Մահմէտի կոչեաց և յարեցոյց առ ինքն , հրամացեալ նմա գրել գիրս օրինաց ազգին իւրոց , ձեռամբ Աքութուռաբայ Խսմայէլացւոց . քանզի ինքն ոչ գիտէր գիր և ոչ դպրութիւն : Իսկ Ապաման յանձն առ գրել նմա . և գրէր գիրս յօդուածոյս . էր ինչ որ ի ստոյգ յիշողութենէ , և էր ինչ որ կարծողական բանք . այլ և ինքն Մահմէտ մոլեկան հոգւով շարժեցեալ տայր գրել զանուղայս զոր մեք ի բազմաց զսակաւս յիշեսցուք : Քանզի ասէր զինքն միհիթարիչն՝ զոր իսոստացաւ Տէր Քրիստոս առաքել աշակերտացն իւրոց . և զինքն համեմատ Փրկչին ասաց լինել , և ուղեկից ձանապարհի նորա յասելն Եսայեայ մարգարէի հեծեալ մի իշոյ , և հեծեալ մի ուղտու . զայս ամենայն յինքն յարակցէր : Եւ փոխանակ սուրբ մկրտութեանն , հանապազ ողողանիլ ջրով . և զայն բաւական համարել ի սրբութիւն : Եւ զերկնային պարգեւացն որ ի հանդեր ձեալսն խոստացաւ Տէր , զանպատում և զշրեշտակային նորութեանն , նա ասաց լինել անդ կերակուրք և ըմպելիք ուժգին . զոր և կամեցի ուտել անյագաբար՝ պատրաստ գտանիցէ , և կանանց կուսից մնացելոց , հանապազ անյագաբար խառնակումն : Եւ երկայնագոյնս է զամենայն բանս պղծութեան նորա շարագրել զի յոյժ բազումէ և ընդդիմակ աստուծոյ : Եւ զայս ամենայն հաստատեալ եղ ազգի իւրում կոչելով կուրանս : Եւ արդ՝ ե'կ ասացից քեզ սրպիսի ողբովք ողբայ զնոսա չին մատենագիրն , ասելով . վայ քեզ , եղուկ դու ազգ Տաճկաց , արանց և կանանց և ամենայն ծովեղերեայ քաղաքաց . փոխանակ անաւրէնութեան լեզուիդ և պղծութիւն կարգաց , որով բացեալ զբերանդ պղծութեան զանաւրէնս բարբառէիր : Հասեալ կայիք յանդիման մեծագաւրին աստուծոյ : Եւ զլեզուդ պղծութեամբ զոր սրէիր ի վերայ մեծա-

զաւր թագաւորին, արդ նոր և զարմանալի վիրաւք դատեսցէ ըզքեզ քան զամենայն տիեզերս։ Այլ և սաստիկ հարուածովք սատակեսցէ զքեզ, իւ առ հասարակ ամենայն տիեզերք ծխեալ տեսանիցեն. և ի քէն ամենեին հուրն ոչ պակասեսցէ յաւիտեան, իբրև զշնոց խեցագործաց այրեսցիս. և քեզ ոչ եղիցի հանգիստ։

Իւ նորա զայս ամենայն շարիս կատարեալ ևս բազմագոյնս քան զայս հաստատեալ եդ ազգի իւրում օրէնս բազում և այլ չարագործութեամբք. և կեցեալ ամս քսան ի սմին, մեռաւ. և ինքն կացուցանէ ի գլխաւորութիւն տաճկաց զԱպուբաքը, և կեցեալ ամս երկուս մեռանի։ Յետ այսորիկ կայ ի գլխաւորութիւն տաճկաց Ամր, որդի Հատապայ ամս քսան և ամիսս վեց։ Այս հալածեաց զյոյնս, և զումարեալ զօր բազում զնաց ի վերայ լքեալ թագաւորութեանն պարսից յերկիրն պարթեաց, ի վերայ Յազկերտի անուանեալ արքային պարսից, և փախեաւ Յազկերտ յերեսաց նոցա, և ոչ կարաց Ճողովրել. քանզի հասին զհետ նորամերձ ի սահմանս քուշանաց. և կոտորեցին զամենայն զօրս նորա. և փախուցեալ նա անկաւ ի զօրն թետաղաց, որ էին եկեալ նմայօգնականութիւն, որ և սպանին զնա հրամանաւ Խամայէլի, հայլեալ զթագաւորութիւնն ամս քսան։ Իւ յայնմ հետէ բարձաւ տէրութիւնն պարսից և տղզին Այսանայ որ տեեաց ամս, ՇԽԲ.

Քաղուածք ի պատմութենէ Համզայի Խազահանեցոյ յաջագս յաջորդաց Մահմետի 84, Hamsae Ispahanensis annalium Libri X, T. II, translatio latina, Gottwaldt, Lipsiae, 1848, p. 126—127.

Աբդալլահ, որդի Օսբէյրի, ամս՝ թ, ամիսս՝ ժամ, աւուրս՝ կ  
Աբդուլմելք „ ամս՝ ժք, ամիսս՝ կ, աւուրս՝ ե  
Վալիդ, Աբդուլմելքի որդի, ամս՝ թ, ամիսս՝ է, աւուրս՝ իթ  
Սոլէյման, „ ամս՝ թ, ամիսս՝ է, աւուրս՝ իթ  
Աւմար, Աբդուլմելքի որդի, ամս՝ թ, ամիսս՝ է, աւուրս՝ իկ  
Եզիտ, Աբդուլմելքայ որդի, ամս՝ կ, „ աւր՝ մի  
Հիշամ, Աբդուլմելքայ որդի, ամս՝ ժթ, ամիսս՝ ը, աւուրս՝ ի  
Վալիդ, Եզիտի որդի, „ ամ՝ մի, ամիսս՝ թ, աւուրս՝ իա  
Եզիտ, Վալիդի որդի, „ ամ՝ թ, ամիսս՝ թ, աւուրս՝ թ  
Իբրահիմ, Վալիդի որդի, „ ամ՝ թ, ամիսս՝ թ, աւուրս՝ ժամ  
Մերուան, Մոհամմեդի որդի, ամս՝ է, ամիս՝ ա,  
Ասաֆախ „ ամս՝ կ, ամիսս՝ ը, աւուրս՝ թ  
Ալմանսուր „ ամս՝ իա, ամիսս՝ ժամ, աւուրս՝ ը  
Ալմահղի „ ամս՝ ժ, ամիս՝ ա, աւուրս՝ ժք  
Ալհադի „ ամս՝ ա, ամիս՝ ա, աւուրս՝ իա  
Ալմադի „ ամս՝ ա, ամիս՝ ա, աւուրս՝ ժե  
Ալմաշիդ „ ամս՝ ի, ամիս՝ ա, աւուրս՝ իէ  
Ալմոթասէմ „ ամս՝ ը, ամիսս՝ ը, աւուրս՝ թ  
Ալվաթեք „ ամս՝ ե, ամիսս՝ թ, աւուրս՝ կ  
Ալմոթաւաքէլ „ ամս՝ ժկ, ամիսս՝ թ, աւուրս՝ թ  
Ալմոնթասիր „ ամ՝ ա, ամիսս՝ կ, աւր՝ մի  
Ալմոթազ „ ամս՝ կ, ամիսս՝ կ, աւուրս՝ իէ  
Ալմոնթեղի „ ամ՝ ա, ամիսս՝ ժամ, աւուրս՝ ի

Աբուբեքր թագաւորեաց ամս՝ թ, ամիսս՝ գ աւուրս՝ ը  
Աւմար „ „ ամս՝ ժ, ամիսս՝ կ, աւուրս՝ ժք  
Աւթման „ „ ամս՝ ժամ, ամիսս՝ ժամ, աւուրս՝ իթ  
Ալի, որդի Աբութալէրի, ամս՝ կ, ամիսս՝ թ  
Առավիա „ „ ամս՝ ժթ, ամիսս՝ կ, աւուրս՝ իէ  
Եզիտ „ „ ամս՝ կ, ամիսս՝ ը  
Մոավիա, որդի Եզիտի, „ „ ամիսս՝ կ, աւուրս՝ իթ

## ՑԵՆԿ

Ը. ՍԵՐԵՊՈՎԻ ՊԱՏՐՈՒԹՅՈՒՆ Ի ՀԵՐԱԿԼԵ

Յառաջաբան.....	երես
Դպրութիւն Ա.	ան
Դպրութիւն Բ.	1
Դպրութիւն Գ.	11
	22—153

## ՅԵՒԼՈՒԾՔ

ա. ի Պատմութենէ Թառմայի Արձրունոյ.	154
թ. ի Պատմութենէ Ստեփանոսի Տարօնեցւոյ.	167
դ. ի Պատմութենէ Վարդանայ.	180
շ. ի Պատմութենէ Յովհաննու Կաթուղիկոսի.	185
Ծանօթութիւնք.	197
Վրիպակք.	203

Բ. Միմիթարայ Անեցւոյ Պատմութիւն.

1—52

## ՅԵՒԼՈՒԾՔ

ա. ի Պատմութենէ Վարդանայ.	53
թ. ի Պատմութենէ Սամուելի Անեցւոյ.	57
դ. ի Պատմութենէ Կիրակոսի.	58
շ. ի Պատմութենէ Կաղանկատուացւոյ.	61
ե. ի Պատմութենէ Թառմայի Արձրունոյ.	64—71

2275  
79

Издание того же автора.

Продаются въ Магазинахъ Исаакова, Колесова и Михина.

1. **Սիմբոլաց Այրիվանեցւոյ պատմութիւն ժամանական գրական.** Ա. Պ. Բ. 1867.
2. **Աղաքիսի Արեգայի պատմութիւն վասն ազգին Կետող.** Ա. Պ. Բ. 1870.
3. **Հնանիայի Երակունոյ ճացորդք բանից.** Ա. Պ. Բ. 1877.
4. **Պատմութիւն Աերէոսի, և Սկիզբն Պատմութեան Սիմբոլաց Անեցւոյ.** Ա. Պ. Բ. 1879.

1. Catalogue de la littérature arménienne depuis la commencement du IV siècle jusque vers le milieu du XVII. S.-Pétersbourg. 1860.
2. История Агванъ (кавказскихъ Албанцевъ) Моисея Каганкатваци (Х вѣка). Переводъ съ Армянского съ примѣчаніями и приложеніями. Спб. 1861.
3. История Императора Иракла. Соч. епископа Себеоса (VII в.). Переводъ съ Армянского съ примѣчаніями. Спб. 1862.
4. История Халифовъ Гевонта (VIII в.). Переводъ съ Армянского съ примѣчаніями. Спб. 1862.
5. Опытъ Исторіи Династіи Сассанидовъ. Спб. 1863.
6. Изслѣдование о составѣ Армянского языка. Спб. 1864.
7. Ueber den Armenischen Dialect von Agulis. 1865.
8. Хронографическая Исторія Мехитара Айриванского (XIII в.). Переводъ съ Армянского съ примѣчаніями. Спб. 1869.
9. Изслѣдование о діалектахъ Армянского языка. Спб. 1869.
10. Дневникъ осады Испагани Афганами. (XVIII в.). Спб. 1870.
11. Исторія Монголовъ Инока Магакіи. (XIII в.). Спб. 1871.
12. Нѣсколько словъ о названіяхъ древнихъ Армянскихъ мѣсяцевъ. Спб. 1871.
13. Исторія Монголовъ по Армянскимъ источникамъ, (XIII в.), Выпускъ I. Спб. 1873.
14. Замѣчанія на статью г. Эмина «Вагагнъ-Вишапакахъ.». Спб. 1873.
15. Исторія Монголовъ по Армянскимъ источникамъ, (XIII и XIV в.). Выпускъ II. Спб. 1874.
16. Драгоценные камни, ихъ названія и свойства по понятіямъ Армнъ, въ XVII вѣкѣ. Спб. 1873.
17. Материалы для изученія Армянскихъ нарѣчій. Выпускъ I. Говоръ Нахичеванскій. Спб. 1875.
18. Материалы для изученія Армянскихъ нарѣчій. Выпускъ II. Мушкій Дialectъ. Спб. 1875.
19. Армянская Географія VII вѣка (Моисея Хор.) Текстъ, Переводъ и примѣчанія. Спб. 1877.



2 PATMOTHIUN SEBEOSI  
JEPISKOPOSI...

S.PETERSBURG, 1879, 203 p.

MXITHARAJ ANECHIOJ...

S.PETERSBURG, 1879. 71 p.

VEGE